# Русский Мир

# ТЕПЕРЬ ОНЛАЙН

КАЖДЫЙ ДЕНЬ НОВЫЕ СТАТЬИ, ЮМОР, АФИША...

WWW.RUSSIANWORLDNEWSPAPER.ORG

САМАЯ ЧИТАЕМАЯ РУССКАЯ ГАЗЕТА В ШТАТЕ ВАШИНГТОН И КАНАДСКОМ ВАНКУВЕРЕ - САМЫЙ БОЛЬШОЙ ТИРАЖ - САМОЕ ЭФФЕКТИВНОЕ РАЗМЕЩЕНИЕ РЕКЛАМЫ

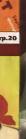


РУССКИЙ МИР В 15 (20) Мир людей, говорящих по-русски

стр. 17-20

5 ноября 2012 года







стр. 19



ОТДЫХАЙКА

стр.6

стр.22-23



стр.24



стр.26



КУЛИНАРНЫЕ ЭТЮДІ



, стр.24

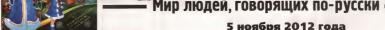


стр.10-12

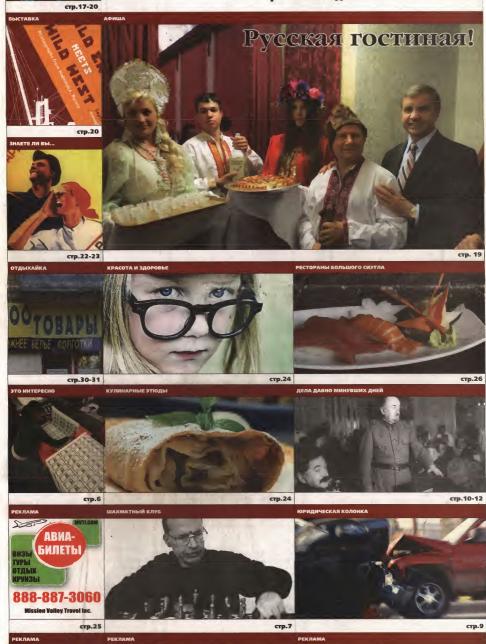








5 ноября 2012 года



Телефонный справочник русскоязычных бизнесов теперь в ВАШЕМ ТЕЛЕФОНЕ http://search.RussianWorldNewspaper.org

# \_\_\_\_

# Телефонный справочник русскоязычных бизнесов теперь в **ВАШЕМ ТЕЛЕФОНЕ**

# http://search.russianworldnewspaper.org

Уважаемые читатели, у нас хорошая новость!

Вы уже давно знакомы с нашим справочником русских бизнесов, который мы выпускаем с 2004 года.

Вот как он выглядит на вашем телефоне:



По традиции мы "совершенно БЕЗВОЗМЕЗДНО, то ссть ДАРОМ" размещаем в нем название вашего бизнеса и телефон. Вот по такому образцу будет выглядеть ваш профайл:

Русский Мир	
Нили, Елена 206-992-0654	
Сетедогу: Неданокимость,	Ригиоры
Categories Select Category	3
Ann Lateryory	

Для того, чтобы увидеть ваш профайл, введите название своей компании в строку поиска и нажмите кнопку «НАЙТИ»



Вы так же можете найти себя, выбрав соответствующую КАТЕГОРИЮ бизнеса



Если наша информация не актуальна, и ваш телефон изменился – пожалуйста, свижитесь с нами и укажите правильный номер.

Еще одна хорошая новость — кроме телефона в вашем профайле может быть почтовый адрес и карта проезда, ссыпка на ваш веб-сайт, е-талі, информационный текст о вашем бизнесе, и даже рекламный баннеў тип видео. Не очень хорошая новость – этот пакет услуг платный. И снова хорошая — он стоит весто \$5 в месяц.

Чтобы подключить этот пакет, напишите нам на russianworld@russianreklama.net.

Ваш Русский Мир.

\* по договоренности

Вы можете разместить свои объявления в нашем справочнике СОВЕРШЕННО БЕСПЛАТНО!

Присылайте свои объявления на RussianWorld@russianreklama.net с пометкой категории.

Select Category
Объявления (9)
Знакомства (1)
Куплю (1)
Продам (1)
Разное (2)
Сдам (1)
Стиму (1)
Трудоустройство (2)
Автомобили (3)
Автомастерские (19)

Автосалоны (15)

Школы водителей (2)

Буксировка (3)

в этом разделе

Если вы желаете дать объявление
в этом разделе

Русский Мир

в этом разделе

в этом разделе

B «Piroshki on 3rd» s downtown

Сиэтла требуется кассир на part

Если вы желаете дать объявление

Если вы желаете дать объявление

Если вы желаете дать объявле

Русский Мир

ТРЕБУЕТСЯ CDL A Drivers! (48 штатов)
ТРЕБУЕТСЯ CDL A Drivers! (48 штатов)

First Class Van Lines Inc. на постоянную работу ищет CDL А водителей с 2-летним стажем, с чистой водительской историей. Рейсы 30-40 дней по всей Америке.

Ежемесячная зарплата для водителя - до \$ 9,500 одну поездку.

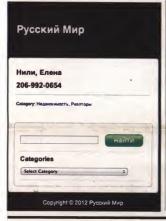
Ежемесячная зарплата для Owner Operator - до \$ 13,000 за одну поездку. Required Owner operator for Local Moving with

26ft trucks and Interstate with Tractor.

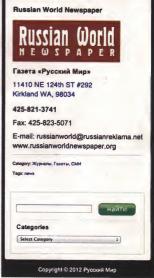
Бесплатное обучение. Мы выплачиваем компенсацию для переезда вашей семьи в



По традиции мы "совершенно БЕЗВОЗМЕЗДНО, то есть ДАРОМ" размещаем в нем название вашего бизь са и телефон. Вот по такому образцу будет выглядет ваш профайл







Если наша информация не актуальна, и ваш телефон изменился – пожалуйста, свяжитесь с нами и укаж

Еще одна хорошая йовость - кромс телефона в ва-шем профайле может быть почтовый адрес и кар-та проезда, семых на ваш веб-сайт, етай, инфор-мационный текст о вашем бизиесе, и даже реждам-ный баниер? или видео. Не очень хорошая и овость – этот пакет услуг платный. И снова хорошая — он стоит весть 55 м нежер.

всего \$5 в месяц. Чтобы подключить этот пакет, напишите нам на russianworld@russianreklama.net.

Ваш Русский Мир.

\* по договоренности

правильный номер.

Вы можете разместить свои объявления в нашем справочнике СОВЕРШЕННО БЕСПЛАТНО!

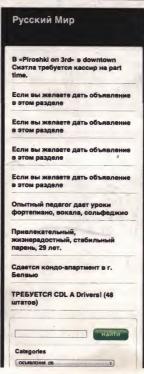
Присылайте свои объявления на RussianWorld@russianreklama.net с пометкой категории.

> Select Category ОБЪЯВЛЕНИЯ (9) Знакомства (1) Куплю (1) Продам (1) **Разное** (2) Сдам (1) Сниму (1) Трудоустройство (2) Автомобили (39) Автомастерские (19) Автосалоны (15) Буксировка (3) Школы водителей (2) Банисы (4) Бухгалтерия (9) Денежные переводы (3) Иммиграционные услуги (1) Компьютеры (3) Красота и здоровье (29) Культурная жизнь (12) Медицина (81) Аптеки (6) Врачи (25) Мануальная терапия/ массаж (13) Психологическая помощь (6) Стоматология (25) Уход за пожильми (6) Налоги (9) Недвижимость (95) Escrow (2) Займы (34)

> > мости (1)

Оценка нед

Риэлторы (58)



## Русский Мир

TPESYETCH CDL A Driversi (48 mtatos) TPESYETCЯ CDL A Driversi (48 штатов)

First Class Van Lines Inc. на постоянную работу ищет CDL А водителей с 2-летним стажем, с чистой водительской историей. Рейсы 30-40 дней по всей Амер

вя заоплата для водителя до \$ 9,500 одну поездку.

сячная зарплата для Owner Operator - до \$ 13,000 за одну поездку.

Required Owner operator for Local Moving with 26ft trucks and Interstate with Tractor.

Грузовики Volvo 2011-12.

Бесплатное обучение. Мы выплачиваем пенсацию для переезда вашей семьи в

Пожалуйста, обращайтесь по электронн почте. Заполните контактную форму на Craigslist или придите на собеседование по

18350 NW 2Ave No 406, N Miami, FL 33169. код доступа на лифт # 2110, с 4 до 5 вечера, или позвоните мне по телефону 954-589-7306, Oner

www.firstclassvanlines.net

\* от Русского Мира Присыллайте свои объявления на RussianWorld@russianreklama.net

#### БЛОГОСФЕРА С ПАВЛОМ БУЗЫЦКИМ

Сегодня представляю Алексея Широпаева. Русского мыслителя, писателя,

Из Википелии:

Алексей Алексеевич Широпаев (род. 23 августа 1959, Москва, РСФСР) - российский публицист, националист, неоязычник. Автор большого числа стихотворений.

Закончил Московское Художественное училище, работал художником-реставрато-ром. С августа 1986 года активно публикуется в националистических и право-радикальных изданиях[1]

В политике сначала выступает с монархических и православных позиций. В 1989-1992 является активистом Христианско-патриотического союза, затем Союза «Христи-анское возрождение». Выступал за канонизацию Николая II. С начала 1990-х участвует в ряде националистических партий, в частно-стиФронте национал-революционного действия (ФНРД) и Народной национальной партии (ННП)[2]. Публиковался во многих оппозиционных газетах и журналах («Зем-щина», «Наш марш», «Народный Строй», «Завтра» и т. д.). Автор, совместно с Пруссаковым В.А., вышедшей в 1993 г. брошюры «Слава России!»[3]. В марте 2000 года взгляды А. Широпаева эволюционировали в сторону активного антихристианства, обвинения христианской церкви винтернационализме[4]. Широпаев становится критиком «имперской идеологии» России

### Византия: жертва ортодоксии

В заметке «Православие и кривая судьба» я писал о роковом, на мой взгляд, влиянии православия на русскую судьбу

Но вот еще тема: православие чуть не погубило европейскую цивилизацию.

Я о падении Константинополя в 1453 году. Константинополь пал из-за православия. Православие было камнем преткновения в его отношениях с католическим Западом. А без поддержки Запада Византийская империя, к тому времени сжавшаяся чуть ли не ло размеров своей столицы, не могла противо-

стоять натиску турок. Это понимали и в самой Византии: еще в XIV веке Варлаам Калабрийский - мыслитель, православный монах, а позже католический епископ, друг и учитель Петрарки - по поручению императора нащупывал на Запа-де почву для объединения церквей. Как известно, инициаторами известной Флорентийской унии, наряду с Римом, выступили император Иоанн VIII Палеолог и константинопольский патриарх Иосиф II. Активное участие со стороны православных принимал и митрополит Киевский и всея Руси Исидор, похоже, симпатизировавший европейскому



гуманизму. Именно Исидор, говорят, склонил императора и патриарха к заключению унии. Позднее он подвергся суровым гоне ниям со стороны московских властей, уже тогда желавших иметь свою карманную церковь - придаток государства. Исидор однако отказался отречься от унии и смог бежать в Рим, где стал кардиналом. Незадолго до начала осады Константинополя он был назначен в столицу Византии папским легатом. В декабре 1452 г. Исидор служил в Святой Софии униатскую литургию.

С католической стороны в подготовке Флорентийской унии принимал активное участие выдающийся мыслитель Николай Кузанский. В 1437 году он работал в Констан тинополе в составе соответствующей папской делегации.

В 1438 году в Ферраре открылся вселенский церковный собор, продолживший работу во Флоренции - культурном центре итальянского Возрождения: за два года до этого Брунеллески закончил возведение своего колоссально-го купола над храмом Санта Мария дель Фьоре, где и состоялось вожделенное, но столь хрупкое воссоединение восточной и западной церквей (1439). Православные признавали католические догматы, католики соглашались на сохранение православными своей обрядности, особенностей богослужения на греческом, церковнославянском и др. языках, причащения под обоими видами, женатого духовенства, церковной эстетики и проч.

Увы, уния, которая могла бы стать основой для военно-политического союза, способного повлиять на судьбу всей Европы, просуществовала недолго. Простонародье в основной массе унию не приняло.



Bellevue WA 98004 USA Suit B 221



ствия (ФНРД) и Народной национальной партии (ННП)[2]. Публиковался во многих оппозиционных газетах и журналах («Земщина», «Наш марш», «Народный Строй», «Завтра» и т. д.). Автор, совместно с Пруссаковым В.А., вышедшей в 1993 г. брошюры «Слава России!»[3]. В марте 2000 года взгляды А. Широпаева эволюционировали в сторону активного антихристианства, обвинения хри-стианской церкви винтернационализме[4]. Широпаев становится критиком «имперской идеологии» России.

### Византия: жертва ортодоксии

В заметке «Православие и кривая судьба» я писал о роковом, на мой взгляд, влиянии православия на русскую судьбу.

Но вот еще тема: православие чуть не погубило европейскую цивилизацию.

Я о падении Константинополя в 1453 году. Константинополь пал из-за православия Православие было камнем преткновения в его отношениях с католическим Западом. А без поддержки Запада Византийская империя, к тому времени сжавшаяся чуть ли не до размеров своей столицы, не могла противостоять натиску турок.

Это понимали и в самой Византии: еще в XIV веке Варлаам Калабрийский – мыслитель, православный монах, а позже католический епископ, друг и учитель Петрарки – по поручению императора нащупывал на Западе почву для объединения церквей. Как известно, инициаторами известной Флорен-тийской унии, наряду с Римом, выступили император Иоанн VIII Палеолог и константинопольский патриарх Иосиф II. Активное участие со стороны православных принимал и митрополит Киевский и всея Руси Исидор, похоже, симпатизировавший европейскому

гуманизму. Именно Исидор, говорят, склонил императора и патриарха к заключению унии. Позднее он подвергся суровым гонениям со стороны московских властей, уже тогда желавших иметь свою карманную церковь – придаток государства. Исидор однако отказался отречься от унии и смог бежать в Рим, где стал кардиналом: Незадолго до начала осады Константинополя он был назначен в столицу Византии папским легатом. В декабре 1452 г. Исидор служил в Святой Софии униатскую литургию.

католической стороны в подготовке Флорентийской унии принимал активное участие выдающийся мыслитель Николай Кузанский. В 1437 году он работал в Константинополе в составе соответствующей папской делегации.

В 1438 году в Ферраре открылся вселенский церковный собор, продолживший работу во Флоренции – культурном центре итальянского Возрождения: за два года до этого Брунелле ски закончил возведение своего колоссального купола над храмом Санта Мария дель Фьоре, где и состоялось вожделенное, но столь хрупкое воссоединение восточной и западной церквей (1439). Православные признавали католические догматы, католики соглашались на сохранение православными своей обрядности, особенностей богослужения на греческом, церковнославянском и др. языках, причащения под обоими видами, женатого духовенства, церковной эстетики и проч.

Увы, уния, которая могла бы стать основой для военно-политического союза, способно-го повлиять на судьбу всей Европы, просуществовала недолго. Простонародье в основной массе унию не приняло

Продолжение на стр.5

## Морепродукты с Аляски это

ены позволяют есть икру ложками

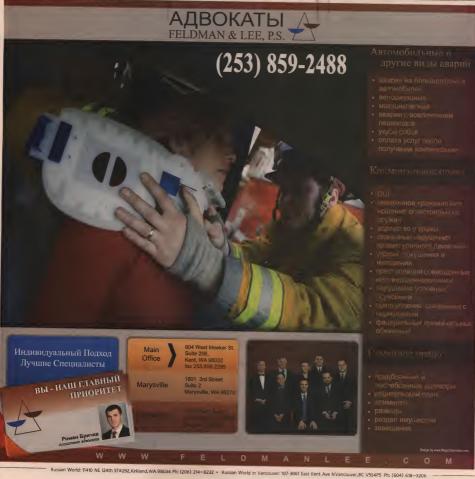
сила природы - качество продукции ДОВЕРИЕ НАСЕЛЕНИЯ

Доставка до дверей Вашего дома FedEx

425-449-3165, 425-449-3162



Наш адрес: 1750 112th Avenue N.E. Bellevue WA 98004 USA Suit B 221



#### БЛОГОСФЕРА С ПАВЛОМ БУЗЫЦКИМ

#### Окончание. Начало на стр5.

Страсти активно подогревал фана тик Марк Эфесский, рассылавший по стране свои антиуниатские посла-ния (по суги, это он торпедировал унию, отказавшись ее подписать во Флоренции). На настроениях сказались и поражения под Варной и на Косовом поле крестоносцев, выступивших против турок по благословению Рима (1444 и 1448 гг.). В 1450 году униатский Константинопольский патриарх Григорий был низложен. Это стало очередным самоубийственным шагом Византии, покольку неблагоприятное впечат ление на Европу, у которой хватало и собственных проблем

Уже давно в Византии были сторонники диалога с исламом и даже союза с турками. Православно-патриотические настроения, близкие к нашему евразийству с его антизападничеством и татарофилией, емко выразил последний первый министр Византии Лука Нотарас: «Лучше тюрбан султана, чем шапка кар-динала». Прелести султанской власти Нотарас вкусил сразу же после падения Константинополя: султан Мехмед II пожелал забрать в свой гарем его 14-летнего сына. Нотарас, разумеется, решительно воспротивился и был немедленно обезглавлен вместе с сыном и своим зятем.

Последний император Византии доблестный Константин XI Палеолог (Драгаш), брат Иоанна VIII, являлся сторонником унии, однако сильное сопротивление церковников-мракобесов, сеявших смуту в народе, не позволило ему передомить ситуацию. Греческий историк Дука, соврек тех событий, так описывает поборников православного «благочестия»: «И вот беспорядочная и праздношатающаяся толпа, выйдя из ограды монастыря в харчевни, с бокалами, полными несмещанного вина в руках, стала анафемствовать там униатов и пить в честь иконы богоматери, призывая ее быть заступницей и защитницей города, - как некогла против Хозроя и Хагана, и арабов, так и теперь против Магомета: "Ибо, - говорили они, - ни помощи латинян, ни унии мы не желаем; пусть удалится от нас богослужение имитов! (т.е. католиков - А.Ш.)

И хотя в декабре 1452 года в Святой Софии, несмотря на давление «черной сотни», как уже сказано, состоялась униатская литургия, запад ный мир видел реальное положение дел. Тем не менее, Запад не остался безучастным к судьбе великого города: по призыву Рима Венеция направила к осажденному Константинополю флот, однако он вышел слишком поздно. В обороне города активно участвовал ударный генуэзский отряд численностью 700 бойцов, которых возглавлял кондотьер Джустиниани Лонго - как пишет о нем Дука, «муж искусный, а в схватках и в военных сражениях сомкнутым строем весьма опытный» также отряды венецианцев, каталонцы и опять же генуэзцы. Это не так уж мало, учитывая, что число защитников города составляло примерно семь тысяч. Кроме того, за до начала осады папа Николай V на-нял для Константинополя на свои

деньги 200 лучников - они прибыли в горол осенью 1452 г. в качестве эскорта кардинала Исидора.

Западные христиане дрались отважно, а вклад Д. Лонго в оборону города огромен - по сути он являлся правой рукой императора, ключе вой фигурой всей обороны (неслу чайно, что именно роковое ранение Лонго, оказавшееся для него смертельным, стало одной из причин успеха турок 29 мая 1453 г.). Неоспорим факт, что если кто-то и ока хоть какую-то помощь Константинополю, так это Запал - в отличие от православных, которые даже участвовали в осаде, будучи - пусть и не по своей воле - в составе турецкой армии (сербы).

Добавлю, что из 26 кораблей константинопольского флота лишь 10 являлись собственно греческими. 13 кораблей были генуэзскими и венецианскими (включая три корабля с Крита, принадлежавшего Венеции). Их моряки проявили высокие боевые качества. Кроме того, по одному кораблю дали итальянская Анконская республика, Каталония и Прованс. Несмотря на нейтралитет, заявленный официальной Генуей, в осажденный Константинополь пришли три генуэзские галеры с продовольствием и оружием, нанятые папой. Соединившись с византийским кораблем, они с боем разметали турецкие суда и прорва в город, после чего султан в приступе бещенства приказал бить своего адмирала палками.

Константинополь, почти не имея пушек, испытывая острую нехватку огнестрельного оружия, героически оборонялся семь недель - странно, что на Западе до сих пор об этом создана масштабная киноэпопея в стиле Ридли Скотта или Питера Джексона (в отличие от турок, уже воспевших свои деяния в фильме «Завоевание 1453»). Вечером 28 мая жители Константинополя пребывали в одной реальности, а утром, 29го, оказались в иной. Это был локаль ный конец света. Накануне, 28 мая в Святой Софии состоялось последнее христианское богослужение, собравшее и православных, и католиков: греков, генуэзцев, венецианцев, каталонцев... На следующий день христианская история этого храма закончилась

В январе 1454 года новый констанпатриарх Геннадий Схоларий (разумеется, убежденный противник унии и вообще Рима, выавший против миссии кард ла Исидора и не прекративший агитации даже во время осады) получил свои регалии – облачение, посох и наперстный крест – из рук султана. Вряд ли Схоларий был шокирован этой церемонией: все патриархи проходили через нее, только раньше на месте султана восседал император. Известны слова Схолария: «Я не называю себя эллином, потому что я не верую в то, во что веровали эллины. Я мог бы назвать себя византийцем, потому что я был рожден в Византии. Но я предпочитаю просто называть себя христианином». Короче, какая разница, кто хозяин – император, султан, было бы кому задницу лобызать

Вообще позиция греческой церкви



Вступление Мехмеда II в город. Картина Фаусто Зонарро.

по отношению к туркам во многом повторяет позицию русской церкви по отношению к татарам. Многие тогда считали, что турецкий «железный занавес» спасает греков от западного «нечестия» - подобно тому как татары изолировали Русь от влияний «латинства». «Лучше турки, чем католики», - говаривал тот же Схо ларий. Таких как он не смущало, что греческая перковь молится за султана-мусульманина, проливающего потоками христианскую кровь, а в самой церкви царит поощряемое тур-ками моральное разложение в виде симонии - возведения в сан за день ги. Такое вот «просто христианство» говоря словами Схолария. Зато «чистоту веры» сохранили...

Кстати, назначение патриархом противника объединения дерквей красноречиво говорит о том, что турки опасались союза Византии с Западом. Получается, многочислен Флорентийской противники унии накануне неизбежной войны с османами выступали в качестве их пятой колонны. Интересен вопрос насколько турки способствовали росту антизападных и ортодоксаль ных настроений в Византии? Ведь они были в них явно заинтересованы. Несомненно, что и в период осады Константинополя антиуниатские настроения, подогреваемые фанатиками, оказывали деморализующее воздействие на население, которое усматривало в нашествии турок «бо жью кару» за объединение с католи-

После захвата Константинополя

турки окончательно утвердились на Балканах, используя их в качестве плапдарма своего наступления на Европу. Последующие двести с лишним лет европейской истории – это история борьбы с турецким натиском, грозившим поглотить континент. Уже в 1529 году турки впервые оказались у стен Вены. Впереди была оборона Мальты (1565), битва при Лепанто (1571), наконец, Венская битва (1683), в которой объединенные войска христиан под командованием польского короля Яна Собеского положили конец турецкой экспансии. В этой битве, кстати, плечом к плечу с западными христианами сражались и православные запорожские каза-Падение Константинополя, несомненно, сказалось на том, что тур-ки были остановлены лишь в самом центре Европы. По существу, их привело туда православие. Оно открыло туркам ворота в Европу

По существу, благодаря правосла вию турки, обладающие захваченным когда-то ими клочком европейской земли, претендуют сегодня на членство в Евросоюзе, создавая массу проблем.

По существу, благодаря православию исчез Константинополь и возник Стамбул.

сохранить «особый Стремление - ни Запад, ни Восток - привело Византию к тому, что она оказалась поглощенной Востоком, Азией.

Не ждет ли подобная участь и Россию, которая так любит сверять себя с византийскими лекалами:



# Сергей Лозан, DDS

u Loma Linda University. School of Dentistry

Многолетний опыт работы на Украине и в Америке

- Новейшие технологии
  - Digital X-ray
    - Intraoral Camera LASER DENTISTRY

гриотические настроения, близкие к нашему евразийству с его антизападничеством и татарофилией, емко выразил последний первый министр Византии Лука Нотарас. «Лучше тюрбан султана, чем шапка кардинала». Препести султанской власти Нотарас вкусил сразу же после падения Константинопола: султан Мехмед II пожелал забрать в свой гарем его 14-летнего сына. Нотарас, разумеется, решительно воспротивился и был немедленно обезглавлен вместе с сыном и своим зятем.

Последний император Византии, доблестный Константин XI Палеолог (Драгаш), брат Иоанна VIII, являлся сторонником унии, однако сильное церковников-мрасопротивление кобесов, сеявших смуту в народе, не позволило ему переломить ситуа-цию. Греческий историк Дука, современник тех событий, так описывает поборников православного «бла-гочестия»: «И вот беспорядочная и праздношатающаяся толпа, выйдя из ограды монастыря в харчевни, с бокалами, полными несмещанного вина в руках, стала анафемствовать там униатов и пить в честь иконы богоматери, призывая ее быть заступницей и защитницей города, - как некогда против Хозроя и Хагана, и арабов, так и теперь против Магомета: "Ибо, - говорили они, - ни помощи латинян, ни унии мы не желаем; пусть удалится от нас богослужение азимитов! (т.е. католиков - A III.)"«

И хотя в декабре 1452 года в Святой Софии, несмотря на давление «черной сотни», как уже сказано, состоялась униатская литургия, западный мир видел реальное положение дел. Тем не менее, Запад не остался безучастным к судьбе великого города: по призыву Рима Венеция направила к осажденному Константинополю флот, однако он вышел слишком поздно. В обороне города активно участвовал ударный генуэз-ский отряд численностью 700 бойцов, которых возглавлял кондотьер Джустиниани Лонго - как пишет о нем Дука, «муж искусный, а в схватках и в военных сражениях сомкнутым строем весьма опытный» также отряды венецианцев, каталонцы и опять же генуэзцы. Это не так уж мало, учитывая, что число защитников города составляло примерно семь тысяч. Кроме того, за год до начала осады папа Николай V нанял для Константинополя на свои

кораблей были генуэзскими и венецианскими (включая три корабля с Крита, принадлежавшего Венеции) Их моряки проявили высокие боевые качества. Кроме того, по одному кораблю дали итальянская Анконская республика, Каталония и Прованс Несмотря на нейтралитет, заявленный официальной Генуей, в осажденный Константинополь пришли три генуэзские галеры с продовольствием и оружием, нанятые папой. Соединившись с византийским кораблем, они с боем разметали турецкие суда и прорвались в город, после чего султан в приступе бешенства приказал бить своего адмирала палками.

Константинополь, почти не имея пушек, испытывая острую нехватку огнестрельного оружия, героически оборонялся семь нелель - странно, что на Западе до сих пор об этом не создана масштабная киноэпо-пея в стиле Ридли Скотта или Питера Джексона (в отличие от турок, уже воспевших свои деяния в фильме «Завоевание 1453»). Вечером 28 мая жители Константинополя пребывали в одной реальности, а утром, 29го, оказались в иной. Это был локальный конец света. Накануне, 28 мая в Святой Софии состоялось последнее христианское богослужение, собравшее и православных, и католиков: греков, генуэзцев, венецианцев, каталонцев... На следующий день христианская история этого храма закон-

В январе 1454 года новый констан тинопольский патриарх Геннадий Схоларий (разумеется, убежденный противник унии и вообще Рима, выступавший против миссии кардина ла Исидора и не прекративший агиии даже во время осады) получил свои регалии - облачение, посох и наперстный крест - из рук султана. Вряд ли Схоларий был шокирован этой церемонией: все патриархи проходили через нее, только раньше на месте султана восседал император. Известны слова Схолария: «Я не называю себя эллином, потому что я не верую в то, во что веровали эллины. Я мог бы назвать себя византийцем, потому что я был рожден в Византии. Но я предпочитаю просто называть себя христианином». Короче, какая разница, кто хозяин – император; султан, было бы кому задни-

у лоовізать... Вообще позиция греческой церкви



Вступление Мехмеда II в город. Картина Фаусто Зонарро.

по отношению к туркам во многом повторяет позицию русской церкви по отношению к татарам. Многие тогда считали, что турецкий «железный занавес» спасает греков от западного «нечестия» - подобно тому, как татары изолировали Русь от влияний «латинства». «Лучше турки, чем католики», - говаривал тот же Схоларий. Таких как он не смущало, что греческая церковь молится за султана-мусульманина, проливающего потоками христианскую кровь, а в самой церкви царит поощряемое турками моральное разложение в виде симонии - возвеления в сан за леньги. Такое вот «просто христианство», говоря словами Схолария. Зато «чистоту веры» сохранили

патриархом Кстати, назначение противника объединения церквей красноречиво говорит о том, что турки опасались союза Византии с Западом. Получается, многочисленпротивники Флорентийской унии накануне неизбежной войны с османами выступали в качестве их пятой колонны. Интересен вопрос: насколько турки способствовали росту антизападных и ортодоксальных настроений в Византии? Ведь они были в них явно заинтересованы. Несомненно, что и в период осады Константинополя антиуниатские настроения, подогреваемые фанатиками, оказывали деморализующее воздействие на население, которое усматривало в нашествии турок «божью кару» за объединение с католи-

После захвата Константинополя

турки окончательно утвердились на Балканах, используя их в качестве плацларма своего наступления на Европу. Последующие двести с лишним лет европейской истории - это история борьбы с турецким натиском, грозившим поглотить континент. Уже в 1529 году турки впервые оказались у стен Вены. Впереди была оборона Мальты (1565), битва при Лепанто (1571), наконец, Венская битва (1683), в которой объединенные войска христиан под командованием польского короля Яна Собеского положили конец турецкой экспансии. В этой битве, кстати, плечом к плечу с западными христианами сражались и православные запорожские казаки. Падение Константинополя, несомненно, сказалось на том, что турки были остановлены лишь в самом центре Европы. По существу, их привело туда православие. Оно открыло туркам ворота в Европу.

По существу, благодаря православию турки, обладающие захваченным когда-то ими клочком европейской земли, претендуют сегодня на членство в Евросоюзе, создавая мас-

По существу, благодаря православию исчез Константинополь и возник Стамбул.

Стремление сохранить «особый путь» – ни Запад, ни Восток – привело Византию к тому, что она оказалась поглощенной Востоком, Азией.

Не ждет ли подобная участь и Россию, которая так любит сверять себя с византийскими лекалами?



# Сергей Лозан, DDS

Випускиик Кримского Медицииского института и Zoma Linda University, School of Dentistry

Многолетний опыт работы на Украине и в Америке

- Новейшие технологии
   Digital X-ray
  - Intraoral Camera
  - LASER DENTISTRY
- имплантация 🕡
- Отбеливание зубов за один визит ZOOM
- Неотложная помощь
- Протезирование коронки, мосты
- 🕽 Лечение корневых каналов
- Косметическое восстановление и изменение зубов
- Лечение и профилактика кариеса у детей

425-747-4445

Принимаем основные виды страховок Прием по субботам по предварительным записи E-mail: SergeyLozanDDS@qwestoffice.net

875 140th Ave NE Suite 102, Bellevue WA 98005

# LAW OFFICE OF



- ANTHONY W. DOUGHERTY
  - Мелицинские оплибки
  - Травмы на работе • Несчастные случан со смертельным исходом

## LAW OFFICE OF ANNA R. TSEYTLIN



- вка, полятическое убежние визы, грии-карты. гражданство. визы жертвам семейного
- насилия (VAWA)

## KENNETH L. GROVER



- состояния (ВГВ)
- Конминальное прави
- Все виды штрафов не криминальные, в округах Pierce, King, Snohomish \$150



Renton Главный Офис 451 S.W. 10th Street

(206) 909-2535

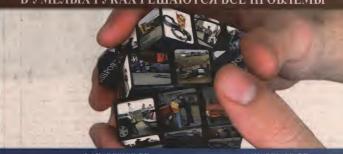
Bellevue

8833 Pacific Ave

Tacoma Tacoma, WA 98444

Everett 6320 Evergteen Way Suite: 201A Everett, WA 98203





LAW OFFICE OF

### IOULIA ROUSSINOVA





- Налоговое Пиаво Завешания, Трасты
- Операции с Недвижимость • Составление Брачных
- Передача Имущества по

LAW OFFICE OF

MARINA DZHAMILOVA



- Семейшее плаво • Банкротство
- · Unemployment Appeals

SENG J. LIVINGSTON

- состояния (ВГТ)
- Криминальное право Все виды штрафов в Western Washington. He криминальные в округах Pierce, King w SnohomishF5 150

(425











Здоровье вашего ребенка в ваших руках

- Привезите ребенка на осмотр зубов до того, как ему исполнился 1 год
- Поговорите с вашим стоматологом или лечащим врачом





Здоровье вашего ребенка в ваших руках

- Привезите ребенка на осмотр зубов до того, как ему исполнился **1** год
- Поговорите с вашим стоматологом или лечащим врачом



Washington Dental Service Foundation

Community Advocates for Oral Health

Чтобы узнать, как правильно ухаживать за зубами вашего ребенка, посетите **KidsOralHealth.org** 

#### это интересно

## Самые крупные воры из американского «Гознака»

Может ли работник американского ВЕРа - аналога российского Гознака - вынести с работы отпечатанные миллио ны долларов? За последние 25 лет это происходило трижды. Самое интересное – воры во всех случаях отделывались несколькими месяцами тюрьмы.

Американское «Бюро по выпуску денежных знаков и ценных бумаг» (ВЕР) - это главная печатная фабрика денег мира Именно в этом правительственном учреждении США печата ются доддары - начиная с 1874 года. На 2010 год в мире находилось в обращении 760 млрд наличных долларов, из которых 2/3 - за рубежом. С конца 1980х 80% отпечатанных здесь дол-

ларов отправлялись за границу. Сегодня ВЕР ежедневно печатает около 33 млн. банкнот в на сумму 530 млн. долларов (в гол - на 120-130 млрл долларов, два дня в неделю здесь нерабочие). Себестоимость од ной банкноты составляет 5,7 цента, ВЕР ежегодно получает прибыль в 500-550 млн. дол ров (в том числе от продажи билетов на экскурсии на фабрику. а также от сувениров брикетов измельчённых «списанных» долларов).

ларов (в суде родственник от казался от этих фактов, но на предварительном следствии говорил о них).

Строукс на протяжении 8 дет рассовывал по карманам 20- и 50-долларовые купюры, предназначенные к уничтожению, и спокойно проходил мимо охраны. Эту операцию он проделывал с частотой 3 раза в месяц - отправлялся в туалет, и там уже прятал банкноты на теле и даже внутри тела (свернув их трубочкой). В октябре 2004 года ВЕР обнаружило пропажу тыс. долларов. Строукс попал в число подозреваемых, а в марте 2005 года агенты (из числа тех самых 100 тайных офицеров фабрики, о которых говорилось выше) произвели обыск дома в отсутствие хозяина, и обнаружили в его куртке несколько тысяч ветхих дол

В тот же день Строукс пудвоюродного брата его удосто верение личности, он на машине поехал из Вашингтона на запад. Через месяц ФБР выследило его в Оклахоме, и после погони на скорости 150 км/ч воришка был задержан. В его машине были обнаружены 80 тыс



обладали предыдущие воры Выпускник vниверситета

Карнеги-Меллона, Шмитт получал за свою работу в бюро 66 тысяч 890 долларов в год (с учётом инфляции доллара, сегодня эта сумма эквивалентна примерно 130 тыс. долларов в год). Он жил со своей матерью в Мэриленде, а также со-

ы тот приобрёл новые ло ма. Когда Шмитти взяли, он уже vспел внести залог· за третий свой дом - в округе Колумбия, за 250 тыс. долларов

В тот день, когда Шмитта арестовали, полицейские обнаружили 500 тыс. долларов в сейфовой ячейке одного банка и 650 тыс., спрятанных в спортивном Nissan 300 ZX, принадсообщил судье, что перешёл на ксанакс. «Я просто хотел снять напряжение» оправдывался он в суде. Суд счёл этот факт смягчающим обстоятельством, в итоге Шмитта приговорили всего к 27 месяцам заключения

Столь малые сроки за такие деяния могут поразить россиян. В нашей стране за преступления «против государства»



На фабрике американского «Гознака», находящемся в округе Колумбия, трудится около 2000 человек, непосредственно за «печатным станком» - примерно 700 человек.

Только внутри здания работают 160 офицеров спецслужб Ещё около 100 офицеров – вне здания, кроме высших управленцев фабрики в лицо их никто не знает (зачем нужны эти спецслужбисты, будет описано ниже). При входе и выходе из бюро проверяются все сумки и чные вещи, все помещения оборудованы камерами слежения. Перед устройством на работу, люди проверяются на срок до 2-х месяцев (выявляются даже их дальние родственники – вплоть до троюродных братьев и двоюродных племян ников)

Но несмотря на самые совер шенные методы противодей ствия кражам, за последние 25 лет были выявлены 11 воров банкнот, 9 из них найдены и наказаны, 2 до сих пор в бегах Руководство ВЕР и спецслужбы предпочитают не распространяться об этих случаях но три самых крупных кражи всё же стали достоянием общественности. О них написано в книге обозревателя The Wall Street Journal Knewra Kanwurts

Строукса приговорили все го к 41 месяцу тюрьмы, за при мерное поведение он вообще вышел через 32 месяца

В 2006 году выяснилось, что уязвимым оказался и офис ВЕР. Дэвид Фейсон сознался в краже 21 листа 100-долларовых купюр, которые он пытался «от мыть» в казино

Его работа состояла в развозке больших листов специальной бумаги, используемых для печати долларов. Благодаря этому он имел доступ к режим ной зоне, где и печатались новые банкноты. Фейсона улалось задержать после того, как в казино Атлантик-Сити заметили что он использует 100-лоддаровые купюры, не имеющие ни печати Федеральной резервной системы, ни серийных номеров. Видеокамеры зафиксировали, как злоумышленник опускал краденые купюры в игровой автомат, какое-то время играл, а затем менял оставшиеся жетоны на настоящие наличные доллары.

В доме Фейсона власти обнаружили девять листов 100-долларовых купюр, в казино же он оставил ещё 14,5 тыс. краденых долларов. Фейсон был приговорён судом штата Мэриленд е он проживал) всего к 9 ме

Шмитт выносил 100-долларовые купюры из находившего ся на втором этаже хранилища, пользуясь специальными ключами, которые имелись только у него и ещё пятерых высокопоставленных сотрудников Для выноса денег он сделал потайной карман в своём порт-

Вынос денег являлся лишь первой фазой плана. Он крал банкноты, оставшиеся после тестового прогона и предназначавшиеся для уничтожения Эти тестовые банкноты ничем не отличались от настоящих и даже имели реальные серий-ные номера. Шмитт понимал, что ему нужно продержать ся 4 года, дожидаясь момента, когла ФРС пустит в обращение новые банкноты. Шмитт знал, что по закону банки обязаны представлять органам государственной власти сведения обо всех денежных депозитах размером 10 тыс. долларов и более. Шмитт сделал депозиты в 8 банках так, что каждый из них оставался ниже этого предела.

Схема Шмитта провалилась, когда сотрудников банка в Аннаполисе привлекло то обстоятельство, что он регулярно делает депозиты новенькими

Роберт признал свою вину, но уверял, что действовал состоянии умопомещатель ства, вызванного чрезмерным пристрастием к флуоксетину. моменту рассмотрения дела Шмитта в окружном суде, он

ровства банкнот с фабрики ВЕР было квалифицировано судом просто как кража. Что бутылку иски украл, что миллион дол даров.

ttolk.ru



года. на 2010 год в мире находилось в обращении 760 млрд. наличных долларов, из которых 2/3—за рубежом. С конца 1980х 80% отпечатанных здесь долларов отправлялись за границу. Сегодня ВЕР ежедневно пе-

Сегодия ВВР ежедневно печатает около 35 млн. банкног в день — на сумму 550 млн. долларов (в год — на 120-130 млрд. долларов, два дни в неделю здесь церабочие). Себестоимость одноб банкиотом составляет 5,7 цента, ВВР ежегодно получает прибыль в 500-550 млн. долларов (в том числе от продажи билетов на эксхурски на фабрику, а также от сумениров — в виде брижетов измельченных «списанных» долларов).

5 тыс. долларов. Строук: попал в число подозреваемых, а в марте 2005 года агенты (из числа тех самых 100 тайных офицеров фабрики, о которых говорилось выше) произвели обыск дома в отсутствие хозяниа, и обнаружили в его кургке несколько тысли ветхих долларов.

В тот же день Строукс пустился в бета. Позаимствовав у двоюродного брата его удостоверение личности, он на машине посхал из Вашиниточа на запад. Через месяц ФБР выследноо его в Окрахоме, и после пого на Окрахоме, и после поточни на скорости 150 км/ч воришка был задержан. В его машине были обнаружены 80 тыс.

ии ят-

стрировал терпение, которым не обладам предваущие воры. Выпускник университета Карнеп-Меллона. Шмитт по-лучал за свою работу в бюро бб тысяч 890 долагров в год (с учётом инфилици долагра, сетодия эта сумма закивалентна примерио 130 тыс. долагров в год). Он жил со своей матерыю в м.Мариленце, а также со-

чтобы тот приобрёл новые дома. Когда Шмитти взяли, он уже успел внести залог за третий свой дом — в округе Колумбия, за 250 тыс. долларов.

В тот день, когда Шмитта арестовали, полицейские обнаружили 500 тыс. долларов в сейфовой ячейке одного банка и 650 тыс., спрятанных в спортивном Nissan 300 ZX, принадсообщил судье, что перешёл на ксанакс. «Я просто хотел снять напряжение», оправдывался он в суде. Суд счёл этот факт смягчающим обстоятельством, в итоге Шмитта приговорили

всего к 27 месяцам заключения. Столь малые сроки за такие деяния могут поразить россиян. В нашей стране за преступления «против государства»



На фабрике американского «Гознака», находящемся в округе Колумбия, трудится около 2000 человек, непосредственно за «печатным станком» — примерно 700 человек.

Только внутри здания работают 160 офицеров спецслужб. Ещё около 100 офицеров – вне здания, кроме высших управленцев фабрики в лицо их никто не знает (зачем нужны эти спецслужбисты, будет описано ниже). При входе и выходе из бюро проверяются все сумки и личные вещи, все помещения оборудованы камерами слежения. Перед устройством на работу, люди проверяются на срок до 2-х месяцев (выявляются даже их дальние родственники - вплоть до троюродных братьев и двоюродных племянников).

Но иссмотря на самые совершенные методы прогизодействия кражам, за последние 25 лет были выявлены 11 воров банкнот, 9 из них найдены и наказаны. 2 до сих пор в бегах. Руководетво ВЕР и спецедужбы предпочитают не распространится об этих случаях, но три самых крупных кражи меё же стали достоянием общественности. О них написано в книге оборевателя Тhe Wals Street Journal Крейга Кармина Вюдгарую of the dollar.

Кармин говорит, со ссылкой на директора фабрики Ларри феликса (кстати, первого негра в истории, заизвшего этот пост), что самым уязвимым месстом является цех по уничтожению банкнот. Екстодно в ВЕР со всего мира на уничтожение свозится 30 млн. банкнот – ветдне, выщаетщие, ос стёртой краской, и т.д. Именно в этом цехе и работал Дональд Строукс-младший.

Строукс начал свою работу на фабрике в 1991 году. Скот на 1990-х он-приступил к преступной деятельности. Доказанным является воровства им 700 тыс. долагров, но сам Строукс однажды в беседе с дальним родственником проговорился, что 'стащил более 3 мин' долдолларов наличными.

Строукса приговорили всего к 41 месяцу тюрьмы, за примерное поведение он вообще вышел через 32 месяца.

В 2006 году выяснилось, что уязвимым оказался и офис ВЕР. Дэвид Фейсон сознался в краже 21 листа 100-долларовых купюр, которые он пытался «от-

Его работа состояла в раз-возке больших листов специальной бумаги, используемых для печати долларов. Благодаря этому он имел доступ к режимной зоне, где и печатались новые банкноты. Фейсона удалось залержать после того как в казино Атлантик-Сити заметили что он использует 100-долл ровые купюры, не имеющие ни печати Федеральной резервной системы, ни серийных номеров. Видеокамеры зафиксировали, как злоумышленник опускал краденые купюры в игровой автомат, какое-то время иград, а затем менял оставшиеся жетоны на настоящие наличные доллары

В доме Фейсона власти обыружили девять листов 100-долларовых купюр, в казино же он оставил ещё 14,5 тыс. краденых долларов. Фейсон был приговорён судом штата Мэриленд (где он проживал) всего к 9 месащам тюремного заключения

Но самым известным грабителем в истории ВЕР стал человек, от которого, что называется, этого никто не мог ожидать. В 1989 году 26-летний вундеркинд Роберт П.Шмиттмладший возглавил группу, задача которой состояла в создании защитной нити для новой 100-долларовой купюры. Работа группы продолжалась до июня 1994 года, когда Шмитта арестовали за кражу 1,7 млн. долларов (это то, что удалось доказать - судя по тратам вора, он унёс купюр в несколько раз

На сей раз всё обошлось без погони и ставок в казино. Кража, совершённая инженером ВЕР, носила более методичный характер, Шмитт продемондержал подругу и двух её детей. Шмит выносил 100-долларовые куплоры из находившегося на втором этаже хранилища, пользувсь специальными ключами, которые имещесь только у него и ещё пятерых высокопоставленных сотрудников. Для вынося денего он сделал потайной карман в своём портфеле.

Вынос денег являлся лишь ервой фазой плана. Он крал банкноты, оставшиеся после тестового прогона и предназначавшиеся для уничтожения. Эти тестовые банкноты ничем не отличались от настоящих и даже имели реальные серийные номера. Шмитт понимал, что ему нужно продержаться 4 года, дожидаясь момента, когда ФРС пустит в обращение новые банкноты. Шмитт знал, что по закону банки обязаны представлять органам государственной власти сведения обо всех денежных депозитах размером 10 тыс. долларов и более. Шмитт сделал депозиты в 8 банках так, что кажлый из них оставался ниже этого предела.

Схема Шмитта провадилась, когда согрудников банка в Аннаполисе привнежно то обстоятельство, что он регулярно делает деполить новеньыми 100-долларовыми купторами на сумму несколько меньще установленного законом порога в 10 тыс. При более внимательном рассмотрении, оказалось, что сумма этих деполитов за два месяца состтавила 213 тыс.

787 долларов. прочего выяснилось, что Шмитт скупал недвижимость. Так. он приобрёл за 400 тыс. долларов дом на берегу Чесапикского залива - с тремя спальнями, бассейном, СПА и двумя гаражами. Четверть этой суммы он оплатил наличными Также за 126 тысяч наличными он приобрёл кондоминиум в одившемся неподалёку Оушен-Сити. По словам соседей, опрошенных спецслужбой ВЕР, мать Шмитта говорила им, что получила неожиданное наследство и одолжила деньги сыну, лежащем вундеркинду.

Роберт признал свою вину, но уверал, что действовал в состоянии умопомешательства, вызванного чрезмерным пристрастием к флуоксетину, к моменту рассмотрения дела Шмитта в окружном суде, он сидят помногу. Но в США воровства банкног с фабрики ВЕР было квалифицировано судом просто как кража. Что бутылку виски украл, что миллион долларов.

ttolk.ru



если на вашем пути оказался оборванный электрический провод, считайте, что он под напряжением. Никогда не трогайте оборванный электрический провод или что-либо рядом с ним. Не подходите близко к оборванному электрическому проводу и позвоните в PSE по телефону 1-888-225-5773.

FIGURE .



#### **ШАХМАТНЫЙ КЛУБ «КОНЬ»**

Забытые имена

# «Шахматный Пеле»

вал в межзональном турнире в 15 лет в 1967-м. Собственно, это единственное за всю историю повторение успе-ха Фишера, также попавшего в межзональный 15-летним мальчиком. Стать участником такого турнира было труднее и престижнее, чем выйти в чем-пионат мира по версии ФИДЕ. Мекинг пять раз принимал участие в этих со-стязаниях и дважды становился побе-

Забегая вперед, напомним, что уже через пять лет Мекинг стал первым гроссмейстером Бразилии, за что его прозвали «шахматным Пеле». Отец Мекинга был крупным банкиром, и это позволило ему заниматься одними шахматами и стать профессиона-

Талант Мекинга, считавшего своим учителем аргентинского гроссмейсте-ра Элисказеса, проявился еще до его участия в межзональном турнире 1967 года. В 1965-м Энрике завоевал звание чемпиона своей страны, повторив достижение первого вундеркинда Хосе Рауля Капабланки, ставшего в этом озрасте чемпионом Кубы (в дальнейшем Мекинг еще дважды повторял зтог успеду. и теро кинг победил в зональном турнире и впервые вышел в межзональный.

В том же году начался розыгр следующего чемпионата мира, и в Юж ноамериканской зоне Мекинг разде лил 3-4-е места с Гарсиа (после Най дорфа и Панно), и это уже рассматривалось как неудача. Пришлось в грывать дополнительный матч, и Эн рике снова стал участником межзо нального. Но этот когда Мекингу уже исполнилось 18.

В 1970-м на Мальорке Мекинг вто ном турнире, где одержал 7 побед и набрал 11 очков из 22. В последующее десятилетие он не раз выигры вал международные турниры, причем дважды побеждал в межзональных (Петрополис – 1973 год, Манила – 1976 год) и становился претендентом на шахматную корону. Однако оба раза в четвертьфинальных матчах претендентов уступил советским гроссмей-стерам (в 1974-м – Корчному и в 1977м - Полугаевскому)

После триумфа в Петропо Мекинга приветствовал президент страны, а упоенные успехами юно-



все чаще сравнивали его с Фишером дели в нем будущего чем ра. Энрике действительно был похож на Роберта своей работоспособно стью, умением готовиться к важным турнирам, высокой дебютной зруди-цией и даже стилем: обоих отличали живая фигурная игра, тактическое ма-стерство, техника и тонкое понимание зндшпиля. Мекинг был столь же само

ем. Но в природном таланте бразилен

все-таки заметно уступал американцу. В конце семидесятых Мекинг зани мал третью строку в мировом рейтинг листе, опережали его только Карпов и Корчной. В 1979-м в Рио-де-Жанейро бразилец стартовал в межзональном турнире в пятый раз, однако по насто-янию врачей выбыл из него в самом начале. А вскоре коварная болезнь

он не играл более десяти лет. Свое в ление экс-вундеркинд считал божественным чудом. Он стал глубокнигу «Как Христос спас мою жизнь» Перед тем как вернуться в шахматы, Мекинг получил епископское благословение. Однако повторить успехи своей молодости ему не удалось.

### Как дела, гроссмейстеры?

Мировые шахматные Олимпиады, серии Гран-при ФИДЕ, ито-говые турниры Гранд Слам этого года показали расстановку сил в гроссмейстерском элитном дивизионе. О них сегодня наш рассказ.

#### Повторение пройденного

В Стамбуле в сентябре состоялась Всемирная шахматная олим-пиада. Мужская сборная России мечтала вернуть себе титул луч-шей, а женская – отстоять добытое на предыдущей олимпиаде в Ханты-Мансийске «золото»

Главные в шахматах командные соревнования очень долго бо таким же надежным доказательством превосходства отечествен ной шахматной школы над всеми остальными, как и розыгоы личного чемпионского титула. Осечка мужской сборной СССР на олимпиаде 1978 года, когда она пропустила вперед венгров, бы ла воспринята как аномалия. Команда, представлявшая сна Советский Союз, а затем Россию, выиграла еще дюжину турниров Советский союз, а этем госсию, выиграла еще дюжину туринров подряд. А потом, после успеха в 2002 году в словенском Бледе, се-рия вдруг оборвалась. В течение десяти лет российские шахмати-сты никак не могли добыть золото. Даже в Ханты-Мансийске, на своем поле, их опередили украинцы.

У россиян был самый ровный состав среди всех участников. По

среднем рейтингу – 2761 – российская сборная, в которую вошли Крамник, Карякин, Грищук, Томашевский и Яковенко, довольно заметно превосходила и действующих чемпионов украинцев (2719) и армян (2711), которые выиграли олимпиады в 2006 и 2008 годах в команду пришел знаментый тренер Ю. Дохоян. В Ханты-Мансий-ске под его началом женская сборная России взяла «золото», вы-играв все 11 матчей.

Теперь в Стамбуле Дохоян пытался добраться до верши ми, но не получилось. Их обошла сильная духом команда изумичинами, но не получинось, их обощих сильная духом команда Арменин, веромая Левеном Арменною. Российское девушки, как и изумичины, тоже были первыми по среднему рейтингу. Но коман-де пришлось выверектать суророй обтигу китальноми. Соперныцы на финицие набрали одинаковое количество очков и по дополны-тельными показателями первый при был виручен Сороной России. Но третьем месте – украинцы. Лидеры россиян не порадовали своей итлой.

У мужчин Карякин стал третьим на третьей доске, а Яковенко стал лучшим запасным. У женщин Н. Косинцева показала лучший результат на третьей доске, Костенюк завоевала «бронзу» на вертой, запасная Погонина выиграла «золото» на пятой .

В целом россияне показали абсолютно такой же результат, как два года назад на Олимпиаде в Ханты-Мансийске.

Возвращение Веселина

возвращение веселина
В Лондоне осенью проходил первый этап серии Гран-при FIDE, которая является одной из ключевых составляющих розыгрыща титула чемпиона мира по шахматам. Хорошие шански выиграть его имел российский гроссиейству Александр Грицук. Но в итоге он имел российский гроссиейству Александр Грицук. Но в итоге он имей россииских проссметь тер илекселдр гришдости в ито е оп остался четеертым — поздан набравших одинаковое количество очков болгарина Топалова, израильтянина Гельфанда и азербайд-жанца Мамедьярова. Победителем назван гроссмейстер из Болга-

нского турнира была замечательная развязка. Перед по У лондонского турнира былы замечательном разочалы, перед, по-спедним туром лидировал Мамедьяров, на пол-очка опережавший трех преследователей – Топалова, Тельфанда и Грищука, Играл Ма-медьяров с венгром Леко – но играл так, что у экспертов сложи-

ось ощущение, что он совсем не против разделить с ним балл. Ни чья и получилась, а с ней третье место. А вот Топалов и Гельфанд свои партии выиграли, причем болгарин – черными. В итоге тройка призеров (по дополнительным показателям) выглядит так: В. Топалов, Б. Гельфанд и Ш. Мамедьяров. Поклонники шахмат дав видели болгарского гроссмейстера на пьедестале почета

Неплохой шанс присоединиться к коллегам был у Грищука. Ему противостоял черными американец Накамуру – вообще-то гросс мейстер классный, но именно в Лондоне провалившийся по пол-ной программе: в турнирной таблице в итоге ему досталась самая нижняя строчка. Однако Грищуку Накамура не уступил, и россия-нин финишировал на крохотном расстоянии позади трех победи-

Серия Гран-при FIDE состоит из шести зтапов: кроме Лондона, она пройдет в Ташкенте, Лиссабоне, Мадриде, Берлине и Париже. В общей сложности в ней примут участие 18 шахматистов (от России – Грищук, а также Карякин, Морозевич и Петр Свидлер).

На подступах к рекорду Каспарова

ый номер мирового шахматного рейтинга М. Карлсен запи сал в свой и так блествщий послужной список еще одну ценную по-беду. Норвежец выиграл проходивший в Сан-Паулу и Бильбао иго-товый турнир серии Grand Бали, победив на тай-брейке набравше-го с ним равное количество очков в «классической» части Chess

Masters Final другого вундержинда – итальянца Фабиано Коруано. Для 21-летнего Магнуса Карлсена победа в этом турнире, без-условно, одном из самых трудных и престижных в шахматном сезоне, была второй подряд. Год назад с лидером мирового рейтин-га «рубился» ветеран В. Иванчук. В «основное время» норвежец и украинец набрали равное количество очков, и первый приз Карл-сену принес тай-брейк с двумя партиями в блиц. Теперь дожимать в овертайме ему пришлось Коруано, которому совсем недавно ис-

Вообще-то кандитами на победу в этом турнире считались:чемпион мира Ананд, лидер сборной Армении Аронян, сиитались-чемпион мира Ананд, лидер сборной хримении дронии, а также Карвием, молодой, но всеглане более општный, чем Кору-ано, шажиятист. Карлсен разогнался лючастоящему в Бильбао. В Сан-Паулу он отпустич Коруано довольно далежо вперед — на пить баллов. Но Карлсен ликвидировал его, можно сказать, одним прымком. Испанскую половину турнира он открым реваницем над четальцичем исположения затем одоле пеце и вияного аугсай. итальянским гроссмейстером, а затем одолел еще и явного аутсай дера Вальехо Понса.

Дальше были еще три тура, расклад в лидерском танд нившие. Причем в девятом претенденты на первое место син-онно одержали яркие победы: Коруано – в партии с Ароняном а Карлсен – Анандом. Так у Магнуса появилась возможность уста новить заметный в шахматах рекорд. Наивысшим рейтинговым по казателем, который когда-либо имел шахматист, остается показа-тель 2851 очко – столько было у Г. Каспарова в 2000 году. Так вот, если бы Карлсен в заключительном туре побил черными Ароняна то превзошел бы его. Норвежец сыграл с армянским гроссмейсте ром вничью, но и Коруано не сумел извлечь максимума из пок ка черными с Вальехо Понсом, тоже разойдясь с ним миром.

Партии с коротким контролем времени Магнус всегда играл хо рошо и в Бильбао продемонстрировал, что в этом жанре Коруанс ак бы быстро он ни прогрессировал, тягаться с ним пока рано Итальянец был повержен - 2:0

### Шахматные шутки

Однажды троссмейстер Шипов застрял в лифте на уровне 8-го зтажа. «Пат... » – с досадой подумал гроссмейстер Шипов.

Однажды гроссмейстер Шипов бросил в стиральную машину светлые и темные вещи вместе. «Разноцветь – ничуть не огорчил-ся гроссмейстер Шипов, доставая из барабана испорченную со-

Однажды гроссмейстер Шипов напился с друзь герами в бане и по ошибке улетел в Петербург, «Ленинградский вариант!» – подумал гроссмейстер Шипов, глядя на доску прил тов азропорта Пулково.

Однажды гроссмейстер Шипов тупо сменил пол, выиграл матч у Костенюк и стал чемпионкой мира по шахмата

Однажды гроссмейстер Шипов ехал на м перебегала черная пеш... кошка. «Взятие на проходе!» – с сарказиом подумал гроссмейстер Шипов, прибавляя газу под короткий

Однажды гроссмейстеру Шипову понадобился телохранитель. «Сицилианская зашита», – подумал гроссмейстер, отстегивая баксы мафиози.

Однажды на гроссмейстера Шипова в подъезде напал бандит. «Отведай-ка Славянской защиты, козел», – грозно прорычал гроссмейстер Шипов, разбивая кирпич об голову злоде

Здесь только что стояла моя ладья! - воскликнул гроссмей-

стер Шипов на причале Все ладейки ничейны, – донес ветер издалека

- Тарраш, с-сукин сын, – добродушно ругнулся Шипов.

М. М. Власов разгадывал кроссворд.

– Серега, «Глава военного совета в Филях», 7 букв?

– Филидор! – бодро отчеканил гроссмейстер Шипов.

Гроссмейстер Шипов гулял по зоопарку, в вольере увидел па

льники!, - подметил гроссмейстер.

Однажды гроссмейстер Шипов слушал старые пластинки Вдруг пластинку заело. «Мельница!» – подумал Шипов.

Однажды гроссмейстер Шипов читал книгу. Вдруг погас свет. его, дочитаю вслепую» – решил Шипов.

Когда гроссмейстеру Шипову становилось совсем тоскливо и диноко, он искал бар, где его еще не знали, и снимал пышнотелую блондинку. После третьего или четвертого бокала он обычно дожидался любимого вопроса: «А какие позиции ты любишь?», и ТУТ УЖ ОТРЫВАЛСЯ ПО ПОЛНОЙ

Валентин Емельянцев

# Cushman Law Offices PS Юридическая фирма Кушмана 924 Capitol Way S.

Olympia, WA 98501 T: 206-812-3144

F- 360-956-9795

318 1st Ave S., Suite 300 Seattle, WA 98104

www.cushmanlaw.com

Вопросы строительства и лесной промышленности

# Как избавиться MELOZIDE Treatment for Hemorrhoids от геморроя?

оба препарвта «Melozide Max» и «Melozide C+M». лекарства и даже русские свечи не помогали. Было такое сильное обострение, что врач ставил вопрос об операция во время нашего путешествия по Европе геморрой по-прежнему продолжал меня беспокоить. Посещение кажди-

– снимает боль и опухоли останавливает зуд и кровотечение

Талант Мекинга, считавшего своим ем аргентинского гроссмейсте ра Элисказеса, проявился еще до его участия в межзональном турнире 1967 года. В 1965-м Энрике завоевал звание пиона своей страны, повторив до стижение первого вундеркинда Хо се Раупя Капабпанки, ставшего в этом нейшем Мекинг еще дважды повторял

(Петропопис - 1973 год. Манила - 1976 год) и становится претендентом на шахматную корону. Однако оба раза в четвертьфинальных матчах претен-дентов уступил советским гроссмей-стерам (в 1974-м – Корчному и в 1977м - Попугаевскому).

После триумфа' в Петропописе Мекинга приветствовап президент страны, а упоенные успехами юно-

все чаще сравнивали его с Фишером видели в нем будущего чемпиона мира. Энрике действительно был похож на Роберта своей работоспособностью, умением готовиться к важным цией и лаже стилем: обоих отпичали стерство, техника и тонкое понимание

ем. Но в природном таланте бразипец

все-таки заметно уступал американцу В конце семидесятых Мекинг занимап третью строку в мировом рейтинг-листе, опережали его только Карпов и Корчной. В 1979-м в Рио-де-Жанейро турнире в пятый раз, однако по настоначапе. А вскоре коварная болезны

он не играл более десяти лет. Свое выздоровление экс-вундеркинд считал божественным чудом. Он стал глубоко религиозным человеком, написал книгу «Как Христос спас мою жизнь». Перед тем как вернуться в шахматы, Мекинг попучип епископское бпаго-словение. Однако повторить успехи своей молодости ему не удалось.

#### Как дела, гроссмейстеры?

Мировые шахматные Олимпиады, серии Гран-при ФИДЕ, ито-говые турниры Гранд Слам этого года показапи расстановку сил в итном дивизионе. О них сегодня наш рассказ

В Стамбуле в сентябре состоялась Всемирная шах пиада. Мужская сборная России мечтапа вернуть себе титуп луч шей, а женская – отстоять добытое на предыдущей олимпиаде и

Ханты-Мансийске «золото». Главные в шахматах командные соревнования очень долго были таким же надежным доказательством превосходства отечественной шахматной школы над всеми остальными, как и розыгрыш личного чемпионского титупа. Осечка мужской сборной СССР на олимпиаде 197В года, когда она пропустипа вперед венгров, бы-ла воспринята как аномалия. Команда, представлявшая сначала Советский Союз, а затем Россию, выиграла еще дюжину турниров подряд. А потом, после успеха в 2002 году в словенском Бледе, серия вдруг оборвалась. В течение десяти лет российские шахмати-сты никак не могли добыть зопото. Даже в Ханты-Мансийске, на

ствя плиям не могия доовтв золюто, двоже в даптегичанских не своем поле, их опередили украинцы. У россиян был самый ровный состав среди всех участников. По среднем рейтинут – 2761 – российская сборная, в которую вошти Крамник, Карлкин, Грищук, Томашевский и Яковенко, довольно заметно превосходила и действующих чемпионов украинцев (2719) менно превосходили а деиствующих чемпионов украинцев (2715), и арман (2711), которые выиграпи олимпиады в 2006 и 2008 годах. В команду пришел знаменитый тренер Ю. Дохонн. В Ханты-Мансий-ске под его начапом женская сборная России взяла «золото», вы-

Теперь в Стамбупе Дохоян пытапся добраться до вершины с жчинами, но не попучилось. Их обошла сильная духом команда Армении, ведомая Левоном Ароняном. Российские девушки, как и мужчины, тоже были первыми по среднему рейтингу. Но команде пришлось выдержать суровую битву с китаянками. Соперницы на финише набрали одинаковое количество очков и по дополни-тельным показателям первый приз был вручен сборной России. На ы, Лиде

У мужчин Карякин стал третьим на третьей доске, а Якове стал лучшим запасным. У женщин Н. Косинцева показала лучший результат на третьей доске, Костенюк завоевала «бронзу» на чет вертой, запасная Погонина выиграла «зопото» на пятой

В целом россияне показапи абсолютно такой же результат, как и два года назад на Опимпиаде в Ханты-Мансийске.

Возвращение Веселина

В Лондоне осенью проходил первый этап серии Гран-при FIDE, которая является одной из ключевых составляющих розыгрыша титула чемпиона мира по шахматам. Хорошие шансы выиграть его имел российский гроссмейстер Апександр Грищук. Но в итоге он остался четвертым – позади набравших одинаковое количество очков болгарина Топалова, израильтянина Гельфанда и азербайд-жанца Мамедьярова. Победитепем назван гроссмейстер из Болга-

инского турнира была замечательная развязка. Перед последним туром лидировал Мамедьяров, на пол-очка опережавший трех преследователей – Топапова, Гельфанда и Грищука. Играл Маов с венгром Леко – но играл так, что у эксперт

пось ощущение, что он совсем не против раздепить с ним чья и попучилась, а с ней третье место. А вот Топапов и Гельфанд свои партии выиграли, причем бопгарин – черными. В итоге трой ка призеров (по дополнительным показателям) выглядит так: В. То палов, Б. Гельфанд и Ш. Мамедьяров. Поклонники шахмат давно не

эндшпипя. Мекинг бып стопь же само-уверен и даже занимапся теми же ви-

видели болгарского гроссмейстера на пъедестале почета. Неплохой шанс присоединиться к коллегам был у Грищука. Ему противостова шанто приноседениями к поилезам изизу у выобщего т росс-противостова ченьми американец Накажуру – вобщего т росс-мействр глассный, но именно в Лондоне проватившийся по пол-ной программе в туримурной таблице в иготе ему достальсь самая нижимя строчка. Однако Гришусу Накажура не уступил, и россы-ний финиципурава на крохотимо расстоянии позади трех победи-

Серия Гран-при FIDE состоит из шести этап она пройдет в Ташкенте, Лиссабоне, Мадриде, Берлине и Париже. В общей сложности в ней примут участие 18 шахматистов (от России - Грищук, а также Карякин, Морозевич и Петр Свидлер).

На подступах к рекорду Каспарова

Первый номер мирового шахматного рейтинга М. Карлсен запи первыи номер мирового шахматного реитинга м. карлсен запи-сав в свой и так блествций послужной список еще одну ценную по-беду. Норвежец выиграп проходивший в Сан-Паулу и Бильбао ито-говый турнир серии Grand Slam, победив на тай-брейке набравще-го с ним равное количество очков в «классической» части Chess

Masters Final другого вундеркинда – итальянца Фабиано Коруано. Для 21-петнего Marнуса Карлсена победа в этом турнире, без условно, одном из самых трудных и престижных в шахматном се-зоне, была второй подряд. Год назад с лидером мирового рейтинга «рубился» ветеран В. Иванчук. В «основное время» норвежец и украинец набрали равное количество очков, и первый приз Карл-сену принес тай-брейк с двумя партиями в блиц. Теперь дожимать полнилось 20 лет.

Поличись в голь. Вообще-то кандитами на победу в этом турнире считались-чемпион мира Ананд, лидер сборной Армении Аронан а также Каряжин, молдой, но все-тами более опытный, чем Кору-ано, шахматист. Карпсен разогнался по-настоящему в Бильбао В Сан-Паупу он отпустип Коруано довольно далеко вперед - на Б сан-науну он отпустит коруано довотнью далеко вперед – на пять балгов. Но Карлсен пиквидировал его, можно сказать, одним прыжком. Испанскую поповину турнира он открыл реваншем над итальянским гроссмейстером, а затем одолел еще и явного аутсай-

дальше были еще три тура, расклад в лидерском тандеме не из-менившие. Причем в девятом претенденты на первое место син-хронно одержали яркие победы: Коруано – в партис с Ароняном, а Карпсен – Анандом. Так у Магнуса появилась возможность установить заметный в шахматах рекорд. Наивысшим рейтинговым по казателем, который когда-либо имел шахматист, остается показа-тель 2851 очко – столько было у Г. Каспарова в 2000 году. Так вот если бы Карлсен в заключительном туре побил черными Ароняна то превзошел бы его. Норвежец сыграл с армянским гроссмейстером вничью, но и Коруано не сумеп извлечь максимума из поед ка черными с Вальехо Понсом, тоже разойдясь с ним миром.

Партии с коротким контропем времени Магнус всегда играл хоошо и в Бильбао продемонстрировал, что в этом жанре Коруано как бы быстро он ни прогрессировал, тягаться с ним пока ранс

### Шахматные шутки

Однажды троссмейстер Шипов застрял в лифте на уровне 8-го этажа. «Пат...» – с досадой подумал гроссмейстер Шипов.

Однажды гроссмейстер Шипов бросил в стиральную машину светлые и темные вещи вместе. «Разноцвет!» – ничуть не огорчился гроссмейстер Шипов, доставая из барабана испорченную со-

Однажды гроссмейстер Шипов напился с друзьями-гроссмейерами в бане и по ошибке упетел в Петербург. «Ленинградский варианті»— подумал гроссмейстер Шипов, глядя на доску прилетов аэропорта Пулково.

Однажды гроссмейстер Шипов тупо сменил пол, выиграл матч остенюк и стал чемпионкой мира по шахматам.

Однажды гроссмейстер Шипов ехал на машине, а дорогу ему перебегала черная пеш... кошка. «Взятие на проходе!» – с сарказ-мом подумал гроссмейстер Шипов, прибавляя газу под короткий кошачий визг.

Однажды гроссмейстеру Шипову понадобился телохранитель нская зашита», – подумал гроссмейстер, отстегивая баксы мафиози.

Однажды на гроссмейстера Шипова в подъезде напап бандит. «Отведай-ка Славянской защиты, козел», – грозно прог гроссмейстер Шипов, разбивая кирпич об голову злодея.

стер Шипов на причале ки ничейны, – донес ветер издапек

-Тарраш, с-сукин сын, – добродушно ругнулся Шипов.

М. М. Власов разгадывал кроссворд. Серега, «Глава военного совета в Филях», 7 букв?
 Филидор! – бодро отчеканил гроссмейстер Шипов.

- Разнопольники!, - подметил гроссмейстер.

Однажды гроссмейстер Шипов слушал старые пластинк Вдруг пластинку заело. «Мельница!» – подумал Шипов.

Однажды гроссмейстер Шипов читап книгу. Вдруг погас свет. «Ничего, дочитаю вслепую» – решил Шипов.

Когда гроссмейстеру Шипову становилось совсем тоскливо и о, он искал бар, где его еще не знали, и снимал пышнотелую блондинку. После третьего или четвертого бокала он обычно дожидался любимого вопроса: «А какие п тут уж отрыванся по полной.

> Материалы выпуска подготовил Вапентин Емельянцев

# Cushman Law Offices PS Юридическая фирма Кушмана 924 Capitol Way S.

Olympia, WA 98501 T: 206-812-3144

F- 360-956-9795

318 1st Ave S., Suite 300 Seattle, WA 98104 www.cushmanlaw.com

Вопросы строительства и лесной промышленности Судебные вопросы и споры о недвижимости Судебные вопросы и споры в сфере коммерции Общественные и частные споры при строительстве Нарушение прав собственности

Общие земельные вопросы (разрешения, зонирование)



Пжон Кушман Кушман



Скудери



Хохгальтер

Как избавиться MELOZIDE Treatment for Hemorrhoids от геморроя?

«Я страдала геморроем давио. Никазие американские лекарства и даже русские свечи не помогали. Было такое сильное обсотрение, что врак ставли вопрос об опреднии. Во время нашего путвивствия по Европе геморрой по-прежнему предолжат меня бестокомть. Посвидение каждой прежнему предолжат меня бестокомть. Посвидение каждой прежнему предолжать меня об предолжать предолжать прежнему предолжать в Вентрии. В переворойном выза кумпа «Месода» – лучиро теморорийну масы в Вентрии. Через три дня приехала домой в Америку абсолотно без болей и мишек и сразу выборския все америяжатьсям превырать, которые стоти много довет и не помогают превырать, которые стоти много довет и не помогают превырать, которые стоти много довет и не помогают превырать, которые стоти много довета превым пременения образоваться превым пременения пременения не превым пременения менения пременения пременения менения пременения менения пременения пременения менения менения пременения менения менен

«Melozide» в течение многих лет применяется при лечении больных в Европе. В августе 2007 года препарат поступил на маеримасий рынох леждотв после того, как был за-регистрирован FDA (Food and Drug Administration), и уже за неисколько лет в адрес «Melozide» поступили десятки тысяч благодарных отзывов от жителей Америм, страдавших от

rв «Melozide Max» и «Melozide C+M» эффективного лечения: — снимает боль и опухоли

- останавливает зуд и кровотечение

Цена за оба тюбика \$26.90

Доставка \$2.95 При покупке двух и более наборов доставка БЕСПЛАТНАЯ

Выпишите чек или денежный перевод на имя «Melozide» и отправьте по адресу MELOZIDE P. O. Box 11442 Norfolk, VA 23517

В заказе укажите Ваш адрес и телефон.

Принимаем заказы по кредитным картам и бесплатному телефону 1-877-624-1284 или на website: www.melozide.com

# Заработок до 120 тысяч в год? Реально!

Продолжаем разговор о профессии Software Tester с директором Hitek Computer School Олегом Вертлибом начатый в предыдущем номере.

Корр. – Вы упомянули что спрос на эту профессию в целом по стране постоян но растет. Но как потенциальному студенту опеределить пользуется ли прфессия Software Tester спросом в его городе

О.В. - По данным самого авторитетного источника в стране в вопросах трудоустройства - US Bureau of Labour Statistics Occupational Outlook Handbook, cnpoc на зту профессию вырастет на 32% к 2018 году, что быстрее чем любая другая профессия на рынке труда. Чтобы опередилить наличие вакансий в конкретном месте зайдите на www.dice.com и сделайте поиск по вашему городу используя такие ключевые слова как: QA, Software Tester, QA Tester. Повторите поиск на местном craiglist. Вместе, это даст вам представление о количестве вакансий. Не смущайтесь если описание работы вам непонятно - после окончания курса вы почувцтвуете себя намного уверенней.

Корр. – Лет 10 назад эта профессия была очень популярна в рускоязычной общине. Потом понемногу все затихло. Что произошло?

О.В. - Возросли требования к специалистам этой профессии. Выяснилось что наскоро подготовленные тестеры не соответствуют требованиям стремительно развивающейся отрасли. Образование тестеров (как всякое другое) требует системного подхода. Время "2-х недельных курсов композиторов" прошло. Вот этот системный подход мы и заложили в программу нашего курса - от ручного и автоматического тестирова ния до Unix, Software Architecture, реляционнх баз данных и др. Курс постоянно расширяется - с 2007 до 2011 мы увеличили количество учебных блоков в курсе с 12 до 23. Наш курс полностью соответствует требованиям ISTQB (International Software Testing Qualifications Board) - международной орга низации определяющей "что тестер должен знать

Корр. - Заплатив деньги за курс, лю-

ди хотят быть увереными что они смогут устроится. Каковы шансы на трудоустройство после окончания курса?

О.В. – Давайте начнем с того что опередилим что реально требуется для получения работы

1. Знан предмета (subject matter knowledge) продемонстририванное во время интервью - мы научим вас всему что не обходимо и гарантируем что уровень подготовки после окончания курса соответствует самым высоким требованиям идустрии информационных технологий.

2. Отраслевой опыт (в идеале, полученные в Северной Америке). Не будем наивными - вы можете иметь прекрасные знания, но если местный опыт работы по профессии Software Tester отсутствует ваши шансы невелики. Мы решили эту проблему предоставлением каждому студенту стажировки (internship) - практической работы на реном проекте в американской компании. Стажировка длится от 1 то 6 месяцев или более (по желанию студента) и позволяет приобрести практический опыт и уверенность в себе. Как правило мы предоставляем две стажировки для получения небходимого

3. Референс подтверждающий опыт работы. Software компания где студент проходит практику предоставит

такой референс потенциальному работа-

Процент трудоустройства наших выпускников достигает 90%. Хочу привести несколько примеров людей разных возрастов и профессий

Татьяна, 38 лет, в Росии врач. Закончила Hitek Computer School, нашла работу в течении 1 месяца.

Елена, 40 лет, инженер. Долго не могла устроится, Закончила Hitek Computer School, нашла работу в течении 2-х недель

Дмитрий, 40 лет, работник прокуратуры в Росии. Закончил Hitek Computer School, нашел работу в течении 3 месяцев.

Татьяна, 45 лет, бухгалтер. Закончила Hitek Computer School, нашла работу в течении 2-х

Елена, 52 года, дата аналист. Потеряла работу по специальности. Закончила Hitek Computer School нашла работу в течении 1 месяца

## Hitek Computer School www.hitekschool.com • info@hitekschool.com • 1-800-604-0254

# Профессиональная подготовка SOFTWARE TESTERS



СЕРТИФИКАТ

• ПРАКТИКА

помощь В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ

ВЫСОКИЙ СПРОС ДАЖЕ ВО ВРЕМЯ КРИЗИСА

ЗАРАБОТКИ \$25-\$65/час

**Online Course** Free Trial

Михаил, 22 года, закончил 3 курса института на Украине. Закончил Hitek Computer School нашел работу в течении 2 месяцев. Привел жену в школу.

Елена, 46 лет, в прошлом парикмахер. Закончила Hitek Computer School, нашла работу в течении 2-х месяцев.

Вы можете прочитать впечатления людей закончивших наш у нас на сайте www. hitekschool.com

Более сотни наших выпускников работают по всей Северной Америке, многие сделав отличную карьеру стали менеджерами

Корр. - Если восможность у потенциального студента оценить свои шансы на успех, попробовать ваш он-лайн курс не рискуя деньгами?

О.В. – На нашем веб-сайте вы можете абсолютно бесплатно взять 2 урока. Мы как раз настоятельно рекоммендуем каждому студенты пройти эти уроки, посмотреть как это все работает и решить для себя хотите ли вы этим заниматься. В первом уроке распложен также вступительный экзамен на наш курс. Мы к сожалению не сможем взять на курс студента который не сдал этот экзамен.

Но это не все. Даже если студент заплатил за курс, начал заниматься, но потом поменял свои планы, он может получить 100% Tuition Fee назад в течении 4x недель или 4-х первых уроков (что наступит быстрее) без вопросов.... Говоря об оплате, хочу заметить что нет необходимости платить всю сумму за курс сразу. Вы можете разделить её на 4 платежа

Уважаемые читатели, как раз сейчас Hitek Computer School набирает новых студентов, зарегистрироваться можно по тел. 1-800-604-0254 (toll free).

Вебсайт - www.hitekschool.com

Ирина Прохорова



ду, что быстрее чем любая другая профессия на рынке труда. Чтобы опередилить наличие вакансий в конкретном месте зайдите на www.dice.com и сделайте поиск по вашему городу используя такие ключевые слова как: QA, Software Tester, QA Tester. Повторите поиск на местном craiglist. Вместе, это даст вам представление о количестве вакансий. Не смущайтесь если описание работы вам непонятно - после окончания курса вы почувцтвуете себя намного уверенней.

Корр. – Лет 10 назад эта профессия была очень популярна в рускоязычной общине. Потом понемногу все затихло. Что произошло?

О.В. - Возросли требования к специалистам этой профессии. Выяснилось что наскоро подготовленные тестеры не соответствуют требованиям стремительно развивающейся отрасли. Образование тестеров (как и всякое другое) требует системного подхода. Время "2-х недельных курсов композиторов" прошло. Вот этот системный подход мы и заложили в программу нашего курса - от ручного и автоматического тестирова ния до Unix, Software Architecture, реляционнх баз данных и др. Курс постоянно расширяется - с 2007 до 2011 мы увеличили количество учебных блоков в курсе с 12 до 23. Наш курс полностью соответствует требованиям ISTQB (International Software Testing Qualifications Board) – международной орга низации определяющей "что тестер должен

Корр. - Заплатив деньги за курс, лю-

но если местный опыт работы по профессии Software Tester отсутствует ваши шансы невелики. Мы решили эту проблему предоставлением каждому студенту стажировки (internship) – практической работы на реальном проекте в американской компании. Стажировка длится от 1 то 6 месяцев или более (по желанию студента) и позволяет приобрести практический опыт и уверенность в себе. Как правило мы предоставляем две стажировки для получения небходимого

3. Референс подтверждающий опыт работы. Software компания где студент проходит практику предоставит

такой референс потенциальному работа-

Процент трудоустройства наших выпускников достигает 90%. Хочу привести несколько примеров людей разных возрастов и профессий

Татьяна, 38 лет, в Росии врач. Закончила Hitek Computer School, нашла работу в течении 1 месяца.

Елена, 40 лет, инженер. Долго не могла устроится, Закончила Hitek Computer School, нашла работу в течении 2-х недель.

Дмитрий, 40 лет, работник прокуратуры в Росии. Закончил Hitek Computer School, нашел работу в течении 3 месяцев.

Татьяна, 45 лет, бухгалтер. Закончила Hitek Computer School, нашла работу в течении 2-х

Елена, 52 года, дата аналист. Потеряла работу по специальности. Закончила Hitek Computer School нашла работу в течении 1 месяца.

ВЫСОКИЙ СПРОС ДАЖЕ ВО ВРЕМЯ КРИЗИСА

ЗАРАБОТКИ \$25-\$65/час

Online Course Free Trial

аил, 22 года, закончил 3 курса института на Украине. Закончил Hitek Computer School нашел работу в течении 2 месяцев. Привел жену в школу.

Елена, 46 лет, в прошлом парикмахер. Закончила Hitek Computer School, нашла работу в течении 2-х месяцев.

Вы можете прочитать впечатления людей закончивших наш у нас на сайте www. hitekschool.com

Более сотни наших выпускников работают по всей Северной Америке, многие сделав отличную карьеру стали менеджерами

Корр. – Если восможность у потенциального студента оценить свои шансы на успех, попробовать ваш он-лайн курс не рискуя деньгами?

О.В. – На нашем веб-сайте вы можете абсолютно бесплатно взять 2 урока. Мы как раз настоятельно рекоммендуем каждому студенты пройти эти уроки, посмотреть как это

все работает и решить для себя хотите ли вь этим заниматься. В первом уроке распложен также вступительный экзамен на наш курс. Мы к сожалению не сможем взять на курс студента который не сдал этот экзамен.

Но это не все. Даже если студент заплатил за курс, начал заниматься, но потом поменял свои планы, он может получить 100% Tuition Fee назад в течении 4x недель или 4-x первых уроков (что наступит быстрее) без вопросов.... Говоря об оплате, хочу заметить что нет необходимости платить всю сумму за курс сразу. Вы можете разделить её на 4

Уважаемые читатели, как раз сейчас Hitek Computer School набирает новых студентов, зарегистрироваться можно по тел. 1-800-604-0254 (toll free).

Вебсайт - www.hitekschool.com.

Ирина Прохорова





ЗВОНИТЕ И ПЕРЕКЛЮЧАЙТЕСЬ НА DIRECTY!

.206.227.1075



"ДОГОВОР ОБ АРЕНДЕ НА 2 ГОДА: ПРЕЖДЕВРЕМЕН аналов НО зависит от выбранного пакога. Наличне местных каналов зависит от адреса взиента. Не все ханалы доступны и и с подтверхидением заказа. 0:2012 DIRECTY. DIRECTY, Cyclone Design, GENIE, WerleDract, PREFERRED CHOCE и все с

#### ЮРИДИЧЕСКАЯ КОЛОНКА

У вас есть вопросы, касающиеся законодательства и иммиграции? Присылайте их нам! «Русский Мир» найдёт юристов готовых на них ответить kazakova.ok@gmail.com, или 11410 NE 124thSt #292, Kirkland, WA 98034) Не упустите свой шанс получить бесплатную консультацию на страницах нашей газеты.

Часть нелегальных иммигрантов в Калифоринн сможет получить право на вожде нне автомобиля, сообщает Associated Press.

Соответствующий закон подписал в воскресе-нье, 30 сентября, губернатор штата Джерри Браун (Јенту Вгоwn). Калифорния стала первым амери-канским штатом, который реализовал одно из положений программы помощи иммигрантам, при-нятой администрацией президента Барака Обамы

Реформа, направленная на легализацию имми-рантов, была анонсирована демократами во время прошлой предвыборной кампании. Принятие полноценного закона неоднократно блокирова-лось в Конгрессе США. Предполагалось, что нелегальные иммигранты, попавшие в страну в возрасте до 16 лет, окончившие американскую школу и

прожившие в стране пить лет подряд, смогут получить американское гражданство. Новая программа Обамы предусматривает отсрочку депортации молодых нелегалов. В рамках ее реализации, иммигранты получат право на со-циальное страхование, получение водительских удостоверений и финансовую помощь для обуудостоверении и финансовую помощь для оручения. По условиям программы, в настоящий момент им должно быть меньше 31 года, и за ними не должно числиться преступлений.
По данным газеты The Sacramento Bee, в Кали-

форнии, проживают около 2,5 миллиона нелегаль ных иммигрантов, часть из которых сможет по лучить водительские права по принятому закону Согласно проведенному в конце сентября социо логическому опросу, за предоставление им тако-го права высказались 40 процентов опрошенных то время как против выступили 56 процентов в то время как против выступили эо процентов При этом подавияющее большинство респондентов (67 процентов) считает, что государство должно разработать программу предоставления гражданства нелегальным иммигрантам.

Куда же едут россияне

В разговорах об эмиграции, выплеснувшихся на страницы СМИ в последние годы, трудно опереться на фактические ланные.

Решения об эмиграции зачастую не артикули руются отъезжающими: невозможно посчитать тех, кто, получив временное разрешение на работу, учебу или стажировку за границей, потом решил не возвращаться на родину. Не говоря уже о нелегальных эмигрантах, за которыми вообще не уследить. В США стать иммигрантом значитель-но сложнее, чем во многих других странах мира Один из возможных путей – просьба о предостав лении убежища. Именно о такой категории росси ян Sloп и запросил данные у службы иммиграции и натурализации США

Ответить, какие причины для этого чаще всего указывают россияне, подающие анкеты, и какое среди них количество «политических», в службе не смогли. Однако ее официальный представитель Вильям Райт напомнил, что этот статус предполагает защиту для тех, кому на родине угрожает пре-следование из-за их расы, религии, национальности, участия в каких-то социальных группах или политических взглядов.

**УБЕЖИШЕ** 

Как свидетельствует официальная статистика, Россия не входила в тол-10 стран, жители которых искали убежища в США в 1995-2003 годах, а вот, начиная с 2004-го, на фоне снижения количества обращений из других стран, Россия со своими 2–3% от общего чиста просителей в такие страны стабиль-но вкодит. Традиционные рекордемены по количе-ству обращений в американскую иминграционную службу — это жители Китая и Мексики. В абсолютных цифрах россияне составляют небольшой процент, и Россия находится на девятом-десятом месте Пик обращений россиян приходится на 2010 год – это строчка между Непалом и Гватемалой

Но просить об убежище – еще не значит его по-учить. Та же Мексика, например, лишь однажды попала в список Топ-10 стран, гражданам которых предоставлено убежище в США – в нынешнем году. Россиянам в этом смысле везет больше. Даже в 95-м и 99-м годах, когда россияне не попадали в десятку самых многочисленных искателей убежища ситку самых многочисленных искателей усежища, оми попали в десятку тех, кому это убежище было предоставлено. Среди Тол-10 стран, чьи просите-ли реально получают убежище в США, почти нет демократий, за редким исключением вроде Индии. Из стран БРИК выделяются бразильцы – в отличие от китайцев, русских и индусов за последние 18 лет они попадали в первую десятку всего один

Что касается подробных данных о том, скол ко россиян получают убежище в США, то в редкий год примерно каждый второй добивается этой це-Самая большая доля отка середину 90-х, а, начиная с 2004 г., процент одобренных обращений постепенно увеличивался и в последние годы превысил 50%. В среднем же власти США отвечают «да» 46% наших соотечественников. Этот показатель у России гораздо выше, чем ников. Этог показалель у госсии гораздо выше, чем у большинства других страны. Например, в этом году с просьбой об убежище в США обратилось 10 827 китайцев, а положительный ответ получили всего 27% из них, а среди россиян убежище полу-чили 39% обратившихся.

Но, помимо просьбы об убежище, есть и другие способы переехать жить в Штаты. Это запросы о предоставлении статуса постоянного резидента – владельца грин-карты. Просители могут получить ее очень разными путями, например, через брак, благодаря компании-нанимателю или собственным инвестициям в Америку, позволяющим создать рабочие места. Также есть целый ряд специальных категорий людей, имеющих право на грин-карту, например, сотрудники международ-ных организаций или рожденные на территории США дети иностранных дипломатов, и даже пред-ставители особо оговоренных профессий, например, афганские или иракские переводчики и дру-гие сотрудничающие с правительством США ирак пы. Запросить грин-карту также могут лица, кому был присвоен статус беженца или предоставлено убежище, и члены их семей. Кроме того, грин-

но уосжище, и члены их семей, кроме того, грин-карту можно попросту въиграть в лотерею. Как видно по данным другого ведомства – от-дела иммиграционной статистики в министерстве внутренней безопасности – за последние шесть лет количество получивших грин-карту россиян приближается к 50 000 человек.

Здесь хорошо заметны две тенденции. Во-первых, из тех, кто владеет какой-либо специальностью, большинство получающих статус посто-янного резидента – это молодые профессионалы. Хотя среди просителей больше всего стулентов или детей. Во-вторых, количество получающих грин-карты россиян за последние несколько лет особо не меняется, поэтому, если россияне в по-следние годы и стали чаще уезжать из страны, то точно не в США

Если у вас есть конкретные вопросы, касающиеся иммиграции и американского законодательства, присылайте их на kazakova.ok@gmail.com, или обычной почтой на 11410 NE 124th St., \*292, Kirkland WA 98034

Мы так же обращаемся к адвокатам! Не упустите озможность заявить о себе и помочь людям.

Сделайте шаг в сторону тех, кто нуждается в ва С уважением

Редакция газеты «Русский Мир»

ИЗ АРХИВА «РУССКОГО МИРА»

# Что следует делать, если вы получили травмы в автомобильной аварии?

но обращаться: к основному лечащему врачу, хиропрактику или физнотерапевту?

Если вы получили травмы в результате аварии, страховая компания компенсирует ваши затраты на лечение у вышеука-занных специалистов. Лечение которое назначит вам доктор зависит от характера травм, полученных при аварии. Напри-мер, если у вас произошло растяжение мышцы шеи, тогда доктор даст вам направление либо к физиотерапевту, либо к хиропрактику. Ваш иск будет иметь



# Tatyana Gidirimski 206-389-8238 TGIDIRIMSKI@SCBLAW.COM Журнал «Washington Law and Politics» при Татьяну «восходящей звездой» в 2009, 2010 и 2011 г кете ознакомиться с резюме и профессиональ Татьяны на сайте www.scblaw.com, а также на Avvo.com

SHORT CRESSMAN & BURGESS PLLC

Факс: 206-340-8856 999 Third Avenue, Suite 3000, Seattle, WA 98104 www.scblaw.com

Присоединяйтесь к нам!

SOUNDTRANSIT

# FEDERAL WAY TRANSIT EXTENSION EARLY SCOPING MEETINGS

В течение следующего года, Sound Transit будет анализировать альтернативы расширения транзитного потенциала между будущей станцией скоростного трамвая на S. 200th Street в City of SeaTac до Federal Way Transit Center. Sound Transit приглашает Вас принят участие общественности предварительном обзорном совещании, чтобы узнать больше о проекте и высказать свои комментарии

Des Moines NOV. 8, 2012

4-7 p.m. Highline Com (Building 2) nunity College S. 240th Street and Pacific Highway South

Federal Way NOV. 13, 2012 4-7 p.m. an High School

www.soundtransit.org/FWextension

Jennifer Lemus Community Outreach Specialist - South Corridor; 206-398-5314; fwte@soundtransit.org; www.soundtransit.org/FWextension

net 적원과 통화를 원화실 경우는 책임 영업시간 중 1-800-823-9230번으로 연락하시기 바랍니다 delignaming to Good Transit among the Control of th

telt Scomaoli, fadlan war 1,800,823,9230 szaradaba sharada raadana ah

**HELP SHAPE THE FUTURE OF** TRANSIT IN YOUR COMMUNITY

Новая программа Обамы предусматривает отсрочку депортации молодых нелегалов. В рамках ее реализации, иммигранты получат право на со-циальное страхование, получение водительских удостоверений и финансовую помощь для обучения. По условиям программы, в настоящий момент им должно быть меньше 31 года, и за ними не должно числиться преступлений.
По данным газеты The Sacramento Bee, в Кали-

форнии, проживают около 2,5 миллиона нелегальных иммигрантов, часть из которых сможет по лучить водительские права по принятому закону Согласно проведенному в конце сентября социоодлагало проведенному в колис естигора содио погическому опросу, за предоставление им тако-го права высказались 40 процентов опрошенных, в то время как против выступили 56 процентов. При этом подавляющее большинство респондентов (67 процентов) считает, что государство должно разработать программу предоставления граж-данства нелегальным иммигрантам.

#### Куда же едут россияне?

В разговорах об эмиграции, выплеснувшихся на страницы СМИ в последние годы, трудно опереть-

ся на фактические данные. Решения об эмиграции зачастую не артикул руются отъезжающими: невозможно посчитать тех, кто, получив временное разрешение на работу, учебу или стажировку за границей, потом решил не возвращаться на родину. Не говоря уже о нелегальных эмигрантах, за которыми вообще не нелегальных эмигрантах, а которыми воооще не уследить В США стать иммигрантом значитель-но сложнее, чем во многих других странах мира Один из возможных путей – просьба о предоста-лении убежища. Именно о такой категории россиян Sloп и запросил данные у службы иммиграции и натурализации США.

Ответить, какие причины для этого чаще всего указывают россияне, подающие анкеты, и какое среди них количество «политических», в службе не смогли. Однако ее официальный представитель Вильям Райт напомнил, что этот статус предполагает защиту для тех, кому на родине угрожает пре-следование из-за их расы, религии, национальности, участия в каких-то социальных группах или политических взглядов.

убежище Как свидетельствует официальная статистика, Россия не входила в топ-10 стран, жители которых искали убежища в США в 1995-2003 годах, а вот, начиная с 2004-го, на фоне снижения количества об-ращений из других стран, Россия со своими 2–3% от общего числа просителей в такие страны стабиль-но входит. Традиционные рекордсмены по количеству обращений в американскую иммиграционную службу — это жители Китая и Мексики. В абсолют-ных цифрах россияне составляют небольшой процент, и Россия находится на девятом-десятом месте Пик обращений россиян приходится на 2010 год – о строчка между Непалом и Гватемалой

ли. Самая оольшая доля отказов приходилась на середину 90-х, а, начиная с 2004 г, процент одобренных обращений постепенно увеличивался и в последние годы превысил 50%. В среднем же власти США отвечают «да» 46% наших соотечественсти сти сти отвечают «да «до» тапалах соотчестова-ников. Этот пожазатель у России гораздо выше, чем у большинства других страны. Например, в этом году с просьбой об убежнице в США обратилось 10 827 китайцев, а положительный ответ получили всего 27% из них, а среди россиян убежище полу-

Но, помимо просьбы об убежище, есть и другие способы переехать жить в Штаты. Это запросы о предоставлении статуса постоянного резидента владельца грин-карты. Просители могут получить ее очень разными путями, например, через брак, благодаря компании-нанимателю или соб-ственным инвестициям в Америку, позволяющим создать рабочие места. Также есть целый ряд спесоздать риосчие месть: наже сеть целяль рых сик-циальных категорий людей, имеющих право на грин-карту, например, сотрудники международ-ных организаций или рожденные на терригори США дети иностранных дипломатов, и даже представители особо оговоренных профессий, например, афганские или иракские переводчики и другие сотрудничающие с правительством США ирак-цы. Запросить грин-карту также могут лица, кому

пы. Запросить грин-карту также могут лица, кому был присосо статус беженца или предоставлено убежище, и члены их семей. Кроме того, грин-карту можно попросут вынирать в лотерем. Как видио по данным другого ведомства — отдела иммиграционной статистики в мінистерстве внутренней безопасности — за последние шесть дет количество получивших грин-карту россии приближается к 50 000 человек.
Зассь хорошо заметны две тенденции. Вотерым и яга ук по владеет какой-дибо специаль-

первых, из тех, кто владеет какой-либо специаль ностью, большинство получающих статус посто янного резидента – это молодые профессиона-лы. Хотя среди просителей больше всего студентов или детей. Во-вторых, количество получающих грин-карты россиян за последние несколько лет особо не меняется, поэтому, если россияне в последние годы и стали чаще уезжать из страны, то точно не в США.

Наталия Ростова.

Если у вас есть конкретные вопросы, касакощи-еся иммиграции и американского законодатель-ства, присылайте их на kazakova.ok@gmail.com, или объячной почтой на 11410 NE 124th St., \*292, Kirkland,WA 98034

зможность заявить о себе и помочь людям Сделайте шаг в сторону тех, кто нуждается в ва нем совете!

Релакция газеты «Русский Мир»

#### из архива «РУССКОГО МИРА»

## Что следует делать, если вы получили травмы в автомобильной аварии?

К какому спецналнсту нуж но обращаться: к основном лечащему врачу, хиропрак тику илн физнотерапевту?

Если вы получили травмы в результате аварии, страховая компания компенсирует ваши затраты на лечение у вышеука-занных специалистов. Лечение которое назначит вам доктор зависит от характера травм, полученных при аварии. Напри-мер, если у вас произошло растяжение мышцы шеи, тогда доктор даст вам направление либо к физиотерапсвту, либо к хиропрактику. Ваш иск будет иметь более веские основания, если вы будете наблюдаться у основного врача, и он сочтет нужным наравить вас к хиропрактику или физиотерапевту.

#### Сакая компенсация вам полагается при получении травм?

В штате Вашингтон вы получаете компенсацию за реальные убытки, определяемые об-стоятельствами дела, и за генеральные убытки. Реальные убыт ки включают в себя затраты на медицинские услуги и потери в зарплате, связанные с нетрудоспособностью и временем, потраченным на лечение. Страховые компании должны компенсировать вам затраты на бензин при поездках к врачу. Наконец, в зависимости от характера травм, вам могут возместить ущерб, свя-



го стажа и потерей возможности продвижения по службе. Вам могут также компенсировать сум-мы, потраченные на оплату услуг персонала, нанятого вами для работы в вашем доме или в саду на период реабилитации.

Генеральные убытки - это ем ущерба вашему здоровью и периодом реабилитации. Обычно страховые компании оценивают состояние вашего здоровья и общественную активность до аварии, и рассматривают, как до рожно-транспортное происше ствие повлияло на физический и социальный аспекты вашей жизни. Например, до аварии вы были членом футбольной команды, но из-за полученных травм вам пришлось бросить футбол. компании рассматривают претензии по генеральным убыт-кам с большой тщательностью. Ваш иск будет иметь больше ос нований, если вы сможете представить в страховую компанию документы от соответствующих источников, подтверждающие вашу вовлеченность в те или иные мероприятия. Например, в описанном выше случае, было бы правильным взять справку у тренера о том, что вы вынуждены оставить игру в футбол по причине полученных травм.

Продолжение следует

Если у вас есть комментарии предложенияпоповоду прочитанного, пожалуйста, обращайтесь в нашу фирму Dixon & Cannon, Ltd. 206-957-2247



# SHORT CRESSMAN & RURGESS PLLC

Тел: 206-682-3333 Dake: 206-340-8856 999 Third Avenue, Suite 3000, Seattle, WA 98104 www.scblaw.com

Присоединяйтесь к нам!



### FEDERAL WAY TRANSIT **EXTENSION** EARLY SCOPING MEETINGS

В течение следующего года, Sound Transit будет анализировать альтернативы расширения транзитного потенциала между будущей станцией скоростного трамвая на S. 200th Street в City of SeaTac до Federal Way Transit Center. Sound Transit приглашает Вас принять участие общественности предварительном обзорном совещании, чтобы узнать больше о проекте и высказать свои комментарии.

Des Moines NOV. 8, 2012

4-7 p.m. Highline Community College (Building 2) S. 240th Street and Pacific Highway South

Federal Way

NOV. 13, 2012 4-7 p.m. 31455 28th Ave. S

нформацию можно найти злесь www.soundtransit.org/FWextension

Jennifer Lemus Community Outreach Specialist - South Corridor; 206-398-5314; fwte@soundtransit.org; www.soundtransit.org/FWextension

mak 의원과 통화를 된하실 경우는 생일 영업시간 중 1-800-823-9230년으로 연락하시기 바랍니다. shiftenemen Sound Transit manufar appaiptus 1-800-823-9230 whiterinesifuseurs.

Para habiter can Sound Transit manufar appaiptus 1-800-823-9230 whiterinesifuseurs.

Para habiter can Sound Tassis en esgatol, por favor litera el 1-800-823-9230 dumine les hairs somaies de chica.

De di thinghe sel Sound Transit thing silesy Vet. on pol el del de moei 1-800-823-9250 harug più alm sel thuring se.

Hodios arreceptors i programmermana Sound Transit thorpycom, nocasiyalistics, nocasourier a Columno publica.

### HELP SHAPE THE FUTURE OF TRANSIT IN YOUR COMMUNITY



## Юридические услуги

Семейное право • Бизнес

Иммиграционное право

Юридическая помощь при депортации

MIKOW LAW FIRM, P.L.L.C.

253-301-8091

russell@mikowlaw.com

# «Интервенцию нельзя превратить в оккупацию»

90 лет назад, в 1922 году, Япония под влиянием изощренного поли тического натиска советского руководства и внутренних затруднений вывела войска из российского Приморья.

«Способность японцев к шпиоиству нее законный способ закрепить япон-

10 августа 1922 года нарком иностранных дел РСФСР Георгий Чичерин отправил избранному в апреле того же года генеральному секретарю ЦК РКП(б) Ста-лину письмо с информацией о Японии и политических настроениях в ее обще-стве и правящей элите, почерпнутыми в ходе его беседы с германским послан-ником в Токио Вильгельмом Зольфом, В преддверии возобновляющихся переговоров с японцами эти сведения, как поворов с японідми эти сведення, как по-лагал Чичерин, могли пригодиться по-литическому руководству страны для вы-работки стратегической линии на пере-говорах, а советским дипломатам — для проведения ее в жизн

Германский посол предупреждал со-ветского наркома, что из-за крайней скрытности и дисциплинированности японцев выяснить, чего же они хотят в действительности, довольно сложно. А любые попытки воздействовать на них с помощью угроз или нажима приведут к тому, что они встанут на дыбы и будут отвергать уже достигнутые соглашения. Еще одно интересное замечание Зольфа касалось информированности японцев:

«Способность японцев к шпионству поразительна, выработана веками (в период сегунов), и японцы несомненно гораздо лучше знают, что происходит у нас, чем мы о них»

Однако весь, пусть и небольшой, советский опыт доказывал, что оценки германского дипломата, мягко говоря, дале-ки от реальности. Японцы действительми от реальности, ипонцы деиствитель-но прикладывали немало усилий для то-го, чтобы скрыть свои истинные намере-ния. К примеру, японский крейсер «Ива-ми» пришел во Владивосток 12 января ми» пришел во виддивосток 12 января 1918 года для «защиты интересов и жиз-ни проживающих на российской зем-ле японских подданных». Однако никто не сомневался в том, что истинная цель Японии – приобретение новых террито-рий, а с ними и новых источников всего рии, а с ними и новых источныков исто-необходимого для страны — от залежей полезных ископаемых, которых недо-ставало на Японских островах, до плодо-родной земли, ведь постоянно растущее японское население остро нуждалось в продуктах питания.

Уже 5 апреля 1918 года, на следующий день после убийства двух сограждан, японские войска высадились во Владивостоке. Причем рост их численности на российском Дальнем Востоке постоянно продолжался. Кроме того, несмо-тря на регулярные заявления Токио об при на резулирные заявления токио об отсутствии планов по захвату русских земель, также неуклонно увеличивались занятые ими территории – к концу 1918 года они оккупировали Приморье, Приамурье и Забайкалье

Территориальные японцев продолжались и в дальнейшем. В марте 1920 года в Николаевске произощли кровопролитые столкновения японских и белогвардейских войск с партизанами, в ходе которых, по японский контроль над оккупированными территориями на долгие годы. Причем такой, чтобы на него согласились великие державы – прежде всего Соединен-ные Штаты и Великобритания, которых беспокоило возможное усиление Япо

Выход из ситуации представлялся незамысловатым: еще в 1919 году японцы начали готовить создание на подконтрольных землях буферного государства с русским правительством, управляемым из Токио. Но вдруг в начале 1920 года большевики поддержали идею эсеров о создании на востоке России буферного государства, имеющего территорию, о

которой японцы могли только мечтать - к Забайкалью, Приморью, Приамурью и Северному Сахалину добавлялись Кам-чатка, Чукотка и все побережье Охотского моря. Не поддержать идею Япония просто не могла. Ведь оставалось только аккуратно и, не раздражая никого за оке-аном, взять новое государство под свое

Вот только способность к шпионству, о которой говорил Зольф, на этот раз почему-то не сработала. Существовало несколько маленьких, но очень существенных деталей. Созданная 6 а 1920 года Дальневосточная республика (ДВР) декларировала уважение к частной собственности, многопартийность и свободные выборы. А потому ее соз-дание пришлось по вкусу Соединенным Штатам. Но все это было лишь ширмой Народно-революционную армию ДВР сформировали из частей Красной ар мии, практически не меняя командно го и политического состава. Госбезопас-ность нового государства – госполитохрану контролировали чекисты Дзержин-ского. А ключевые посты в правительстве ДВР заняли большевики, получав-шие указания из Москвы. Причем одной из основных задач стало прекращение японской оккупации всех дальневосточ-

Однако, судя по всему, связи руководства ДВР с ЦК РКП(б) водновали гораздо меньше, чем усиление Японии. А потому при их активной поддержке к концу октября 1920 года прави-тельство ДВР частично решило постав-ленную задачу – добилось вывода японских войск из Забайкалья и Приамурья.

Довольные достигнутым большевики решили пойти еще дальше и с помощью американцев освободить от японцев Северный Сахалин. Задумка была совершенно простой: на Северном Сахалине еще в 1878 году обнаружили нефть, но из-за трудности доставки на Сахалин всего и вся так и не начали добычу. Теперь же концессию на разработку скважин решили предложить амери-канским фирмам, которые, как считали в Москве, при поддержке своего прави-тельства смогут изгнать японцев с русской части острова

Лучшей кандидатурой для выполнения оставленной задачи в Кремле и НКИД



Яростная кампания большевиков по развитию японофобии во всем мире привела к значительному сокращению срока японской оккупации Приморья Фото: РГАКФД/Росинформ

скандальную историю. Но после того как газеты описали историю с арестом японцами двух синклеровских инженеров на Северном Сахалине, а также описали их выдворение с острова, в американском обществе появился довольно резкий антияпонский настрой. Что, в свою очередь, не могло не обеспокоить японское правительство и деловые круги

## •Муссировать для этого вопрос в

Для японской правящей элиты складывалась довольно неприятная ситу ация. На интервенцию были потраче ны колоссальные средства – около 1'600 млн, а результат был если не нулевой, то все равно не самый лучший. Поэтому японцы вернулись к идее создания собственного буферного государства. 26 мая 1921 года во Владивостоке при поддержке японских войск произошел пеожидать новых нападений, явных или скрытых, на ДВР со стороны японцев, такого рода концессии могут сыграть роль маскировки для захвата японцами важных пунктов или для подготовки их наступления или наступления поддерживаемых ими белогвардейцев. Это была бы политика троянского коня в пол-ном смысле слова. Если бы мы давали японцам концессии в Архангельской губернии, никакой опасности не было бы. Но давать японцам концессии как раз там, где в ближайшем будущем возможно их наступление, совершенно не-

На следующий день Чичерин пред-ложил Молотову использовать интерес японцев к концессиям:

«Предлагаю следующее постановление от имени коллегии НКИД: предоставление в ДВР концессий японцам



Правительство ДВР, на словах подчи ески избранному Народ совету, на деле исполняло только указания Москвы Фото: РГАКФД/Росинформ

реворот, и вместо большевистско-эсе ровского Приморского земского правительства в ДВР появилось прояпонское Временное Приамурское правительство

рять рудники, заводы и плодородные земли, оставшиеся на территориях, с ко-

недопустимо, пока Япония не очи всей без исключения территории ДВР, не выдаст Семенова и других вожаков белогвардейцев и не восстановит дипломатических сношений с ДВР и с РСФСР. Эти конкретно перечисленные условия должны явиться доказатель-ством того, что Япония совершенно от-



ником в Токио Вильгельмом Зольфом. В преддверии возобновляющихся переговоров с япопідми эти сведения, как полагал Чичерии, могли пригодиться полагал Чичерии, могли пригодиться политическому руководству страны для выработки стратегической линии на переговорах, а советским дипломатам — для проведения се в мизнь.

Перманский посол предупреждал советского надкома, что и-за храйней скрытности и дисциплинированности яточнев выяснить, чето же они хоэт в действительности, доводьно сложно. А любые попытки воздействовать на них с помощью угроз или нажима приведут к тому, что они встанут на дыбы и будут отвертать уже доститнутые соглашения. Еще одно интересное замечание Зольфа касалось информированности японнее:

«Способность японцев к шпионству поразительна, выработана веками (в период сегунов), и японцы несомнение гораздо лучше знают, что происходит у нас, чем мы о них».

Одизаю весь, пусть и небольшой, советский опыт доказывал, что оценьи терманского динномата, милко говоря, длясьи в редляности. Японцы действительного динномата, милко говоря, длясьи в редляности. Японцы действительного то, чтобы сыражения в примерт в получения к примерт в под получения к примерт в под для «апштинсто». И миль и прожена миль примерт в под для «апштинсто». И миль примерт не образовать и проженающих на рессесом и мызы примерт не сомневальнах. Оцивно и межо де японских подпанных. Оцивно и межо де японских подпанных. Оцивно и межо де японских подпанных. Оцивно при действительного для при действительного для страты — от задежей положеных ископаемых остроиях, до пилоростивало на Японских остроиях, до пилородной эжеми, в дел постоямно растущее японское население остро и уждалось в подолужих интания.

Уже 5 апреля 1918 года, на следующий день после убинства двух сограждна день после убинства двух сограждна понские войска высадились во Виадивостоке. Причем рост их численности на российском Дальнем Востоке посто-янно продолжался. Кроме того, несмотря на регудярные заявления Токно об отсутствий Ульянов по захвату русским заявитам вим территории – к концу 1918 года они окаупировали Приморые, При-амурые и Забайкалье.

Территориальные приобретения японцев продолжались и в дальнейшем. В марте 1920 года в Николаевске произошли кровопролитные столкновения японских и белогвардейских войск с партизанами, в ходе которых, по япон-

макальноватыв: сще в 1919 году японим начали головить создавите на подконтрольных землих буферного государства с русским правительством, управляемым из Токио. Но вдруг в начале 1920 года большениям поддержали насею зсеров создавни на востоке России буферного государства, миесощего территорию, о которой япониць могли только мечтать - к забайкально, Приморью, Приморры и Северному Сахалину добазивлись Камчатка, Чукотка и все побережье Охотского моря. Не поддержать чдею Япония просто не могла. Ведь оставалось только аккуратно и, не раздражая никого за океаном, взять новое государство под свое крыло.

Вот только способность к шинокству, о которой гоморы Зольф, на этот раз почему-то не сработала. Существовало несколько мереньных, но очень существенных детаней. Созданных от (ДВР) дектарриовала уважение к частной собственности, многозартийность и собобливе выборы. А потому ее создание пришлось по вкусу Соединенным Штатам. Но все это было лици вивромо. Народно-революционную армию ДВР сформировали из частей Красной армии, практически не меняя комащното и политического состава. Всебеопасность нового государствя — госполитохрану контролировали чекията Двержинского. А ключевые посты в правительстве ДВР запали большениях, получавшие указания из Мссквы. Причем одной из основных задач сталю прекращение япочской оквупации всех дальневосточных земель.

Однако, судя по всему, американцев связи руководства ДВР с ЦК РКТ(б) волновали гораздо, меньше, ему супленые Японии. А потому при их активной поддержке к концу октябра 1900 года правительство ДВР частично решило поставленную задачу – добилось вывода японских войск из Забайкалы и Приамурых.

Довольные достигнутым успехом большевии решили пойти еще дальше и с помощью змериканцев освободить от японцев Северный Сахалин. Задумае была совершенно простой: на Северном Сахалине еще в 1878 году обнаружащи нефть, но яз-за трудности доставки на Сахалин всего и яси так и не начали добычу Теперь же концессию на разработку скважин решили предложить амерыканским фирмам, которые, как считали в Москве, при поддержее своего правытельства смогут изгачать японцев с русской части остовов

Лучшей кандидатурой для выполнения поставленной задачи в Кремле и НКИД



Японские корабли и войска, прибывшие во Владивосток для защиты интересов отдельных японских подданных, быстро перешли к захвату обширных территорий Фото: РГАКМД/Росинформ

скім данным, погибіш бодее 700 япошцев, вплочая женціш и дістей. В ответ на Виколаєнский инпидент Япония провела ряд який возмединя, во время которых, по советскім сасцениям, погибіш более 5000 притава и миринах жителей, а также высадила войска на русской, северной части Сахалина 7юлье пойска верной части Сахалина 7юлье пойска с Северного Сахалина 7юлье пойска с Северного Сахалина 7юлью порси подной компенсация всех потерь в извинений за Инколаєвский виницент.

Оставалась лишь одна серьезная проблема. Требовалось найти более или месочли Гарри Синклера, который финансировал предвыборную кампанию республиканцев и входил в билькое окружение избранного президента Уоррена Гарцинта. Именно поэтому министр иностранных дел ДВР Александр Языков предпожил «Синклер Ойл» взять в долгосрочную аренцу с последующим возвратом государству – в концессию исфтаностые участки на Северном Сахлинце, а 14 мая 1921 года стороны заключили договор.

Правда, американское правительство не торопилось вмешиваться в заведомо



Яростная кампания большевиков по развитию японофобии во всем мире привела к значительному сокращению срока японской оккупации Приморьв Фото: РГАКФД/Росинформ

скандальную историю. Но после того как газета описали историю с арестом японцями двух симнегровских инженеров на Северном Сакалине, а также описали их въздверение острова, в мериканском обществе появился доводнью резжий анттивнопский настрой. Тго, в свою очетивнопский настрой. Тго, в свою очередь, не могло не обеспоконть японское правительство и деловые круги.

#### «Муссировать для этого вопрос в прессе»

Для японской правящей элиты складывалась довольно неприятная ситуация. На интервенцию были потрачены колоссальные средства – около 1600 млн, а результат был если не индевой, то все равно не самый лучший. Поэтому японцы вернулись к идее создания собственного буферного государства. 26 мая 1921 года во Владивостоже при поддержке японяских войск произошел пеожидать новых нападений, явных или скрытых, на ДВР со стороны японцев, такого рода концессии могут сыграть роль маскифоком для захвата японцеми важных пунктов или двя подотовым из наступления поддерживаемых или белогарденцев. Это была бы политика троинского коны в полном сымоге слова. Если бы мы давали японцам концессии в Архангельской тубернии, никакой опасности не было бы. Но давать японцам концессии как раз там, для в ближайшем буднцем возможно их наступление, совершенно недопустимо?

На следующий день Чичерин предложил Молотову использовать интерес японцев к концессиям:

«Предлагаю следующее постановление от имени коллегии НКИД: предоставление в ДВР концессий япониам



Правительство ДВР, на словах подчинявшееся демократически избранному Народному совету, на деле исполявля отолько указания Москвы Фот: РГАКФД/РОсинформ

реворот, и вместо большевистско-эсеровского Приморского земского правительства в ДВР появилось прояпонское временное Приамурское правительство во главе с братьями Меркуловыми.

Кроме того, японны не захотели терять рудники, заводы и плодородные земли, оставшиеся на территориях, с которых пришлось уйти, и на передаче этих объектов в концессию японским компаниям.

Выплядело все это как откровенная наглость, и нарком иностранных дел РСФСР Чичерин первоначально предлагал категорически отказать японидам в концессиях. 18 июля 1921 года он писал секретарю ЦК РКП(б) Вячеславу Молотову.

«Поставлен вопрос о начатии переговоров ДВР с японским правительством и японскими промышленниками и другими иностранцами о сдаче лесеных, горнопромышленных и иных концессий, Коллегия НКДД считает недопустимым и крайне вередным и опледным истуциение в какие бы то ни было переговоры такого рода с японским правительством или японскими капиталистами в момент новой интервенции со стороны Японии. Именю теперь, когда можно Японии. Именю теперь, когда можно недопустимо, пока Японня не очистит весей без исспочения территории ДВР, не выдаст Семенова и других кожаков белогвардейцев и не восстановит ды дипломатических сношений с ДВР и с РСФСР. Эти комкретно перечисленные условия должны манться доказательством того, ито Япония совершенно отказалась от той враждебной линии против нас, при существовании которой предоставление японцам концессий в ДВР составляло бы сревезную опаденость и подвергало бы риску безопасность и ДВР и РСФСР.

Однако гораздо более интересный вариант использования концессионных переговоров предложил заместитель наркома внешней торговли Андрей Лежава. В его письме Молотову от 20 июня 1921 года говорилось:

«Ситаю необходимым всемерно избегать воруженного столиовения с японцами. В переговоры вступить по вопросам экономическим и политическия, придав им обязательно затижной характер. Это время использовать для вообуждения конкуренции и состизация других капиталистических стран, в особенности японофобской части мереими. Муссировать для этого вопрос в русской и заграничной прессее.

#### ДЕЛА ДАВНО МИНУВШИХ ДНЕЙ



Нарком иностранных дел Чичерин не представлял, каких дипломатических успехов можно достичь, применяя недипломатические способы воздействия на парт переговорам. Фото: Росинформ

При этом переговоры, как считал Лежава, должны были выглядеть вполне реальными:

«Переговоры правительства ДВР с японцами по экономическим вопросам отнюдь не должны носить характера на-шей готовности к капитуляции. Было бы непростительно в такую тяжелую ми-нуту раздавать лучшие наши дальневосточные концессии. Даже в переговорах можно ставить на обсуждение лишь некоторые концессии. Со своей стороны мы должны предъявить японцам категорические требования политического и экономического характера: признание правительства ДВР, отозвание из Приморья всех японских войск, освобождение наших вод от японского флота и со-глашение с правительством ДВР по всем ранее полученным японцами арендам, полное невмешательство японцев в нашу расправу с приморскими переворот-

Кроме того, Лежава предлагал попугать западные страны и Японию призраком коммунизма

•Одновременно в нашей русской и заграничной прессе не должен сходить со столбцов газет до окончания белой авантюры на Востоке вопрос о том, что новая попытка империализма взять советскую власть с Востока побуждает ком-мунизм к максимальной работе среди восточных масс».

Избранная тактика затигивания пе реговоров в Дайрене и давления через прессу вскоре начала приносить результаты. Война в европейской части России закончилась со взятием Крыма, и теперь в любой момент в ДВР могли быть переброшены дополнительные части Красной армии. Так что шансы японской армии на военный успех в случае наст пления становились все более призрач-

23 ноября 1921 года Чичерин докла-дывал Политбюро ЦК РКП(б) о сообще ниях печати, гласивших, что японцы на строены вывести свои войска из Примо рья вне зависимости от результатов Дайренской конференции. Они, правда, настаивали на принятии договора ДВР с Японией на их условиях и угрожали разрывом. Но, как считал нарком, японцы добивались лишь более выгодных условий в обмен на эвакуацию войск

Встает вопрос, - писал Чичерин том, на каких условиях японцы уйдуг из Южного Приморья. Возможно, что дастся добиться их ухода и из Северного Приморья, но пока они говорят только о Южном. Их условия: отдача им в аренду северной половины Сахалина на с сохранением там якобы суверенной власти ДВР. Итак, следующий во-прос: рвать ли из-за фактической эваку-ации Северного Сахалина? Нам кажется, что выгоднее на этом не рвать, тем более что мы бессильны оттуда изгнать япон-цев, если Вашингтон об этом не позабо-

Однако нарком не считал нужным принимать все требования японцев:

не этого встает вопрос о японских 17 пунктах. Тут уже есть требования абсолютно неприемлемые: полная свобода торговли, передвижения, при-обретения всякого рода собственности вплоть до земельных недр и лесов, судо-ходства, свобода передвижения по ДВГ для японских военных чинов, полное разоружение Владивостока и срыв его укреплений, обязательство не содержать никаких укреплений на всем Приморые. Это все вместе превратит ДВР в протекторат Японии. Это означает – целиком отдать Японии ДВР. Итак, мы полагаем что в случае, если японцы действитель но будут идти на разрыв, выставляя по-прежнему свои совершенно неприемлемые условия, придется разорвать из-за их 17 пунктог

Позиции сторон оказались неприми римыми, и переговоры 16 апреля 1922 года прекратились. А советские представители вскоре опробовали новую тактику принуждения противника к соглаше-



Сильная засуха в Японии привела к резкому росту недовольства японцев длительным и дорогосто цим пребыванием армии в Сибири. Фото: АР

28 апреля 1922 года Яков Янсон, сменивший Языкова на посту наркома ино странных дел ДВР, отправил в НКИД РСФСР письмо о сложившейся ситуации и свои предложения о способах при-ближения даты вывода японских войск. Разрыв переговоров, как считал Янсон, инициировали высшие японские военные. В отличие от них японские промышленники и предприниматели не хотели продолжения дорогостоящей и ничего не приносящей «Сибирской экспедиции»

«Перерыв дайренских переговоров, - констатировал Янсон,- в самой Японии не находит одобрения со стороны бур жуазии. Японское правительство стара жуваии. Эпонское правительного стере-ется затуманить вопрос и пускает в прес-су сообщения о том, что разрыв произо-шел ввиду неуступчивости Читы, причем приводятся разные фантастические требования, которые якобы отстаивала читинская делегация. Мы по мере сил противодействуем этой агитации»

Но главное, Янсон предлагал кроме гавшей уже обычной газетной кампании, развивающей японофобию, с по-мощью прессы вбивать клин между военными и предпринимателями. Благо в Японию отправили корреспондента Дальневосточного телеграфного агентства В. Антонова

«В Токио,- писал Янсон,- от Дальты

ходится т. Антонов, который имеет все материалы о причинах разрыва дай-ренских переговоров. Японцы его обставили так, что он находится под по-стоянным надзором и контролем. Корреспонденты либеральных газет боят-ся появляться около его квартиры, зато его осаждают всякие шпионские репортеры. Тем не менее т. Антонову удается поместить свои сообщения. По сведе ниям т. Антонова, настроение японской буржуазии определенно отрицательное к военщине. Из всех существующих газет лишь одна защищает правительство. Не исключена возможность падения кабинета министров. Разрыв переговоров из-за эвакуации усилит это недовольство японской буржуазии, и милитари-сты останутся в этом вопросе изолированными. В этом отношении наша пози-ция, безусловно, выигрышна. Нужно делать все возможное, чтобы раздуть это дело. За границей т. Мархлевский отправился в Пекин, чтобы там провести соответствующую кампанию в прессе и кругах. В Америку посылаем подробную информацию. Американская пресса уже отжинкинулась на разрыв в благоприятном для нас дуже. В Японии по мере возможности будет вести кампанию т. Антонов. Из Читы будем посылать необходимый материал – интервью, ноты, резолюции, намереваемся также опубликовать врученные нам в разное время японцами требования, проекты соглашений и нот. Продолжение на 12 стр.

«Оккупация вредна для Японии»

ПОСМОТРИТЕ

# НА МИР НОВЫМИ ГЛАЗАМИ!

- обследование глаз и диагностика заболеваний
- удаление катаракты
- имплантация хрусталика
- LASIK (лазерная коррекция зрения)
- пластическая хирургия



Нарком иностранных дел Чичерин не представлял, каких дипломатических успехов можно достичь, применяя недипломатические способы воздействия на партнеров по переговорам. Фото: Росинформ

При этом переговоры, как считал Лежава, должны были выглядеть вполне реальными:

«Переговоры правительства ДВР с японідами по экономическим вопросам отнодь не должны носить характера нашей готовности к капитуляции. Было бы непростительно в такую тяжелую миитут раздавать лучшие наши дальневосточные коннессии. Дже в переговорах можно ставить на обсуждение лишь некоторые концессии. Со соеоб стороны вы должны предъявить японцам категорические требования политического и зкономического характера: признание правительства ДВР, отозвание из Приморав всех японских войсь, совобождение наших вод от японского флота и соглашение с правительством ДВР по всеко ранее полученным японцами арекцам, полное невмещательство японцев в нашу расправу с приморскими переворотчиками".

Кроме того, Лежава предлагал попугать западные страны и Японию призраком коммунизма:

«Одновременно в нашей русской и заграничной прессе не должен сходить со столбцов газет до окопчания белой авантяоры на Востоке вопрос о том, что новая полытка империализма взять советскую власть с Востока побуждает коммунизм к максимальной работе среди восточных масс».

Избранная тактика затягивания перессу вскоре начала приносить результаты. Война в европейской части России закончилась со взятием Крымы, и теперь в любой момент в ДВР могли быть переной армии. Так что шансы японской армии так что шансы японской армии так что шансы японской армии на военный услех в случае настуленения становились все более призрачными. \*

23 ноября 1921 года Чичерин докладывал Политбюро ЦК РКП(б) о сообщениях печати, гласивших, что японцы настроены вывести свои войска из Приморья вне зависимости от результатов Дайренской конференции. Они, правда, настаивали на принятии договора ДВР с Японией на их условиях и угрожали разарывом. Но, как считал нарком, японцы добивались лишь более выгодных условий в обмен на звяхущимо войск.

Встает вопрос, – писал Чичерин, – о том, на каих условиях яполных уйдуг из Южного Приморы. Возможно, что удастся добиться их ухода и из Северното Приморы, но пока они говорят тользо о Ожном. Их условиях отдрач им в арекцу северной поповины Сахалина на 60 лет с сохранением там жобы суеренной власти ДВР Итак, спедующий вопрос рвять ли из-за фактической эвакуатии Северного Сахалина? Нам кажется, что выгоднее на этом не рвять, тем более что мы бессийънны оттудя ихитыта яполнее, если Вашинтон об этом не позаботится.

Однако нарком не считал нужным принимать все требования японцев:

«После этого встает вопрос о японских 17 пунктах. Тут уже есть требования абсолютно неприемлемые: полная сюбода торговли, передвижения, приобретения всикого рода собственности вплоть до земельных недр и лесов, судоходства, сюбода передвижения по ДРР для японских военных чинов, полное разоружение Владивостока и срыв его укреплений, обязательство не содержать никаких уресплений на всем Приморые. Это все вместе превратит ДВР в протекторат Японии ДВР. Итак, мы полагаем, что в случае, если японыца действительно будут идти на разрыв, выставляя попрежнему свои совершенно неприемлемые условия, придется разорвать из-за их 17 пунктов».

Позиции сторон оказались непримиримыми, и переговоры 16 апреля 1922 года прекратились. А советские представители вскоре опробовали новую тактику принуждения противника к соглашению.

•Оккупация вредна для Японнн•



Сильная засуха в Японии привела к резкому росту недовольства японцев длительным и дорогостоящим пребыванием армии в Сибири. Фото: АР

28 апреля 1922 года Яков Янсон, свенивший Языкова на посту наркома иностранных дел ДВР, отправил в НКРД РСФСР письмо сложившейся ситуации и свои предосвения од способах прибижения даты вывода японских зойск. Разрыв перетоворов, как считал Япсон, иниципровали высшие апонские военных. В отличие от них японские промышленники и предприниматели не хотели продолжения доргогогомщей и инчего не приносящей «Сибирской экспедици».

«Перерыв даїренских переговоров, « констатировал Янси», в самой Японны не находит одобрения со стороны буржузани. Японское правительство старается затуманить вопрос и пускает в прессу сообщения о том, что разрыв произошел ввиду песутичнысти Чтна, причен приводится разные фантастические требования, которые якобо постанявла читинская делегация. Мы по мере сил противодействуме этой антигии».

Но главное, Яксон предлагал кроме ставшей уже обычной газетной кампании, развивающей японофобию, с помощью прессы вбивать клин между военными и предпринимателями. Благо в Японию отправили корреспондента Дальневосточного телеграфного агентства В. Антонова.

«В Токио,- писал Янсон,- от Дальты

находится т. Антонов, который имеет все материалы о причинах разрыва дай-ренских переговоров. Японцы его обставили так, что он находится под по-стоянным надзором и контролем. Корреспонденты либеральных газет боят-ся появляться около его квартиры, зато ся пользание около сто взартиры, заго-его ослаждают всякие шпионские репор-теры. Тем не менее т. Антонову удается поместить свои сообщения. По сведе-ниям т. Антонова, настроение японской буржуазии определенно отрицательное к военщине. Из всех существующих газет лишь одна защищает правительство. Не исключена возможность падения кабинета министров. Разрыв переговоров из-за эвакуации усилит это недовольство японской буржуазии, и милитари-сты останутся в этом вопросе изолированными. В этом отношении наша позиция, безусловно, выигрышна. Нужно делать все возможное, чтобы раздуть это дело. За границей т. Мархлевский отправился в Пекин, чтобы там провести соот-ветствующую кампанию в прессе и кругах. В Америку посылаем подробную информацию. Американская пресса уже откликнулась на разрыв в благоприятном для нас духе. В Японии по мере возможности будет вести кампанию т. Антонов. Из Читы будем посылать необходимый материал – интервью, ноты, резолюции, намереваемся также опубликовать врученные нам в разное время японцами требования, проекты соглашений и нот.

Продолжение на 12 стр.



# НА МИР НОВЫМИ ГЛАЗАМИ!

- обследование глаз и диагностика заболеваний
- удаление катаракты
- имплантация хрусталика
- LASIK (лазерная коррекция зрения)
- пластическая хирургия
- нехирургическое лечение глаукомы и заболеваний сетчатки
- мониторинг глазных проблем у больных диабетом
- лечение сухости или воспаления глаз
- проверка зрения и подбор очков

Использование самых передовых и прогрессивных технологий и методов лечения Современнейшее оборудование



903 Medical Center Drive Arlington, WA 98223 800. 755 3937 360. 435 8595 e-mail: info@20Better.com website: www.20Better.com

НАТАЛЬЯ БАЖЕНОВА, М.D. Хирург-офтальмолог

Выпускница резидентуры/клинатуры Мичиганского Университета

### ДЕЛА ДАВНО МИНУВШИХ ДНЕЙ



Как только части Красной армии реально вяжи олиговодить в онтроль, необходимость в имитации многопартийного буферного государства тут же исчезла. Фото: РГАКФД/Росинформ



При этом все же думаем публикацию этих документов вести так, чтобы черес чур не раздражать японцев и не исп тить окончательно отношения. По ЛВР кампанию будем проводить как револю ционно-патриотическую, исходящую из всех слоев населения, в том числе и буржуазии, и направленную против японской интервенции, превращающейся в аннексию. Полагал бы, что Москва долж на нам помочь провести эту кампанию и на Западе - в Англии путем передачи в западную прессу передаваемых матери-

Свою лепту в организацию давления а Японию внес и Лев Троцкий. 20 мая 1922 года он предлагал Сталину и пред-седателю исполкома Коминтерна Григорию Зиновьеву:

«Последние телеграммы говорят о вы-садке японцами во Владивостоке новой дивизии и о предстоящей высадке еще одной. Японская монархия в своей политике против Советской России толка-ется, по-видимому, тем же роком, который направил царскую Россию против Японии в 1904 г. Перед нами открывается здесь величайшее поле революционной деятельности. Мы ничем не стеснены, так как на нас явно и очевидно напа-дают. Я думаю, что помимо широко поставленной конспиративной работы в пределах Дальневосточной республики нужна открытая агитация с нашей стороны. Нужно, например, письмо т. Лени на к японским солдатам – краткое пись-мо с выяснением задач Советской республики и причин, почему на нее нападает японский милитаризм. Помимо прямого своего воздействия в смысле воздействия на японских солдат такое письмо будет иметь огромное косвенное значе ние, напомнив всем возможным нашим недругам, что могущественное оружие нашей прямой революционной пропаганды остается целиком в наших руках и грозит каждой стране, которая на нас покусится. Особенно важной остается однако, систематическая работа. Нужно на Дальнем Востоке создать серьезный и крепкий революционно-агитационный центр в составе нескольких японцев и нескольких русских с Катаямой во главе»

Политбюро одобрило это предложе ние 26 мая 1922 года. Однако и на этом давление на позицию Японии через японцев не завершилось. 31 мая пред-ставитель РСФСР на переговорах с Японией Юлиан Мархлевский предложил ударить по интересам японских предпринимателей, вредя их торговле с зарубежными странами. А 1 июля в писье членам Политбюро конкретизировал

мая рабочие Лондона устроили крупную демонстрацию перед здани-ем японского посольства, требуя эвакуации японских войск из Сибири и угро жая, что если это требование не будет исполнено, рабочие не будут нагружать и разгружать японские корабли. Об этом вкте я узнал в Пекине. Приехав в Москву, я был крайне удивлен, что ни в Исполкоме Коммунистического Интернационала, ни в Наркоминдел о нем ничего не известно. Однако, как я убедился в английской секции ИККИ факт хорощо известен, и имеются по нему матери-алы. Думаю, что необходимо эту угрозу английских рабочих привести в г нение и постараться втянуть в эту акцию также транспортных рабочих Америки. Если хоть несколько японских кораблей не будут нагружаться и выгружаться в портах Америки и Англии, это произ ведет в Японии громадный эффект. Нет японской торгово-промышленной бур жуазии стоят на той точке зрения, что оккупация вредна для Японии, ибо она делает невозможной торговлю с Сибирью. Если эта оккупация вызовет удар по японской морской торговле, это будет очень сильный удар, можно надеять-ся, что сопротивление буржуазных кругов против оккупации, желательной ключительно для милитаристов, сильно возрастет. Ввиду возможности возобнов-ления переговоров с Японией это может

С революционной точки зрения так непосредственное вмешательство рабочих в международную политику также чрезвычайно полезно. Провести бойкот японских кораблей будет легко: 1) чис-ло японских кораблей, прибывающих в порты Англии и Америки, сравнительно очень незначительно, и, следовательно, жертвы, которые пришлось нести рабочим, минимальны; 2) и в Америке, и в Англии общественное мнение настроено очень враждебно по отношению к Японии, и потому акция рабочих встретит сочувствие широких кругов. Я переговорил об этом вопросе с тов. Белл, предста-вителем Коммунистической партии Англии в ИККИ, он согласен повести в Англии пропаганду за этот бойкот»

Предложение Мархлевского, хотя и с оговоркой, одобрил НКИД. Там сочли, что инициатива несколько запоздала. А Политбюро и вовсе ее запретило. Ведь в Москве гласна вывести свои войска из Приморья.



большевикам своих недавних белогвардейских союзн Фото: РГАКФД/Росинформ

#### «Экономическая депрессия все сильнее

6 июля 1922 года Антонов докладывал в НКИЛ:

«Сообщаю более подробно предложе ния японцев. 24 июня меня пригласили в японский Мининдел, где Мацудайра дал мне на бланке Мининдела, но без подпи си, постановление правительства, в ко-тором говорилось: "Совмин постановил вывести все японские войска до 30 октября текущего года и принять соответ ствующие меры для охраны японских резидентов". В устной беседе он сказал, что решение будет приведено в исполнение независимо от подписания или не подписания договора... Мацудайра настаивал на подписании общего и торгово-го соглашения до 15 августа, то есть до момента начала эвакуации. Значит, от заключения или незаключения договора будет зависеть передача хранящихся во Владивостоке боевых припасов (главным образом американского пороха) ДВР или оставление их во Владивостоке. Год назад припасы эти оценивались в 50 миллионов рублей золотом. Ясно, что японцы, уведя войска и не добившись заключения с нами договора, не тольно будут всячески пакостить в Север ньчжурии, организуя оттуда на беги... Мацудайра выражал опасения, что советская делегация из-за склонности большевиков разглагольствовать, вырабатывать соглашения и под конец отка зываться их подписывать и на этот раз внесет столько поправок в ДВР-скую ре дакцию Дайренского соглашения, что далино дапренского соглашения, что дело затянется дольше 15 августа, то есть крайнего срока начала звакуации. Япон-ский Мининдел добивается торгового и общего соглашения, ибо уверениями, что ДВР заключит договор, он одержал верх над частью сопротивляющихся эвакуации японских военных. Если договора заключено не будет, военщина возь-

Антонов объяснял и причины, то. кнувшие японцев на вывод войск из

«В грубых чертах эвакуация решена по следующим основаниям:

1) Интервенция привела к полному ности японцев на русском Дальнем Востоке, а в силу укрепления положения Советской России и вообще неблагоприят ной для Японии международной обстановки интервенцию нельзя превратить в оккупацик

всего

2) Экономическая депрессия все сильнее дает себя чувствовать в Японии, а в этом году ожидается вследствие засухи недород, а может быть, и неурожай риса, под которым занято 56% посевной пло-

3) Усилившееся вследствие безработицы недовольство существующим положением, требования со всех сторон сокращения расходов и требования, прямо направленные против интервенции, обостряющей вражду со стороны Рос-

4) Внушает большое подозрение платоническая поддержка Америкой интересов России в то время, когда она, по сушеству, подталкивает Японию на захват русской территории. Политика Америки рассматривается как стремление заключить Японию в кольцо враждебных государств (Канала, Соединенные Штаты, Австралия, Китай и Россия), расчет, что в случае просто нейтралитета России Америка ей не страшна, так как Япония уязвима не со стороны океана, а со стороны русского Дальнего Востока.

5) Надежды на то, что не находящие сбыта японские товары и иммобилизоанные капиталы найдут применение в Сибири».

Последние японские солдаты покинули Владивосток 25 октября 1922 да, и после их эвакуации отпала надобда, и после их эвакуации отнала надоо-ность в буферном государстве. Народ-ное собрание Дальневосточной респу-блики на сессии, проходившей 4-15 ноября 1922 года, объявило о самороспуске, А вслед за тем в Москву ушла телеграм-ма с просьбой о включении ДВР в состав РСФСР, ВЦИК рассмотрел и удовлетворил обращение, и государство с много партийностью и свободными выборами перестало существовать.

История борьбы за уход японцев дочто пропаганда – сильнейшее оружие. Однако экономика, как и учили ссики, все-таки первична. И именно проблемы в экономике заставили япон-цев уйти. Однако японские войска все еще оставались на Северном Сахалине, и за окончательное освобождение советской территории еще предстояла борьба, в ходе которой Троцкий абсолютно всерьез предлагал продать спорную территорию японцам.

Евгений Жирнов

Продолжение в следующем номере.

# Компания ЕСТАСО едет к нам с новинкой!

Новый электронный переводчик

PARTNER LUX

Говорите по-английски уже сейчас с Partner® LUXI Все рядом и под рукой: перевод текста и фраз, учителя, упражнения и интерактивные занимательные курсы.

Благодаря Partner® LUX вы сможете многое, а иг

 Говорите по-русски все, что хотите. Да, да, да!!! Partner® LUX переведет и произнесет по-английски. Дайте возможность оппоненту высказаться. Partner\* LUX ереведет с английского на русский и произнесет это по-русски.

• Справочник по английской грамматике, фонетике и трудностям языка — Learn English Fast and Easy.

• При помощи Partner® LUX вы сможете смотреть русско идение, слушать русское радио, сможете подготовиться поступлению в колледж по программе ТОЕГІ, к экзамену на гражданство и многое, многое другое. А благодаря программе Skype вы можете совершенно бесплатно разговаривать по

#### Продолжение со стр10-11

При этом все же думаем публикацию этих документов вести так, чтобы черес чур не раздражать японцев и не испор тить окончательно отношения. По ДВР кампанию будем проводить как революционно-патриотическую, исходящую из всех слоев населения, в том числе и буржуазии, и направленную против японской интервенции, превращающейся в аннексию. Полагал бы, что Москва должна нам помочь провести эту кампанию и на Западе – в Англии путем передачи в западную прессу передаваемых матери-

Свою лепту в организацию давления на Японию внес и Лев Троцкий. 20 мая 1922 года он предлагал Сталину и председателю исполкома Коминтерна Григорию Зиновьеву:

«Последние телеграммы говорят о высадке японцами во Владивостоке новой дивизии и о предстоящей высадке еще одной. Японская монархия в своей политике против Советской России толкатитик против советской госсии голка-ется, по-видимому, тем же роком, кото-рый направил царскую Россию против Японии в 1904 г. Перед нами открывает-ся здесь величайшее поле революционной деятельности. Мы ничем не стесне ны, так как на нас явно и очевидно напа дают. Я думаю, что помимо широко по-ставленной конспиративной работы в пределах Дальневосточной республики нужна открытая агитация с нашей стороны. Нужно, например, письмо т. Ленина к японским солдатам – краткое пись мо с выяснением задач Советской респу блики и причин, почему на нее нападает японский милитаризм. Помимо прямо го своего воздействия в смысле воздей ствия на японских соллат такое письмо будет иметь огромное косвенное значе ние, напомнив всем возможным нашим недругам, что могущественное оружие нашей прямой революционной пропа-ганды остается целиком в наших руках и грозит каждой стране, которая на нас покусится. Особенно важной остается, однако, систематическая работа. Нужно на Дальнем Востоке создать серьезный и крепкий революционно-агитационный центр в составе нескольких японцев и нескольких русских с Катаямой во главе»

Политбюро одобрило это предложе ние 26 мая 1922 года. Однако и на этом давление на позицию Японии ,через японцев не завершилось. 31 мая представитель РСФСР на переговорах с Японией Юлиан Мархлевский предложил ударить по интересам японских предпринимателей, вредя их торговле с за

рубежными странами. А 1 июля в письме членам Политбюро конкретизировал свои предложения

мая рабочие Лондона устроили крупную демонстрацию перед зданием японского посольства, требуя эваку ации японских войск из Сибири и угрожая, что если это требование не будет исполнено, рабочие не будут нагружать и разгружать японские корабли. Об этом я ўзнал в Пекине. Приехав в Мо скву, я был крайне удивлен, что ни в Исполкоме Коммунистического Интерна ционала, ни в Наркоминдел о нем ниче го не известно. Однако, как я убедился, в английской секции ИККИ факт хоро-шо известен, и имеются по нему материалы. Думаю, что необходимо эту угр английских рабочих привести в испол нение и постараться втянуть в эту акцию также транспортных рабочих Америки. Если хоть несколько японских кораблей не будут нагружаться и выгружаться в портах Америки и Англии, это произведет в Японии громадный эффект. Нет сомнения, что довольно широкие круги японской торгово-промышленной буржуазии стоят на той точке зрения, что оккупация вредна для Японии, ибо она делает невозможной торговлю с Сибирью. Если эта оккупация вызовет удар по японской морской торговле, это бу дет очень сильный удар, можно надеять ся, что сопротивление буржуазных кру гов против оккупации, желательной ис ключительно для милитаристов, сильно возрастет. Ввиду возможности возобнов ления переговоров с Японией это может иметь громадное значение

С революционной точки зрения такое осредственное вмешательство рабо чих в международную политику чрезвычайно полезно. Провести бойкот японских кораблей будет легко: 1) чис ло японских кораблей, прибывающих в порты Англии и Америки, сравнительно очень незначительно, и, следовательно жертвы, которые пришлось нести рабо чим, минимальны; 2) и в Америке, и в Англии общественное мнение настроено очень враждебно по отношению к Японии, и потому акция рабочих встретит сочувствие широких кругов. Я перегово рил об этом вопросе с тов. Белл, предста вителем Коммунистической партии Ан-глии в ИККИ, он согласен повести в Англии пропаганду за этот бойкот»

Предложение Мархлевского, хотя и с оговоркой, одобрил НКИД, Там сочли, что инициатива несколько запоздала. А Полит бюро и вовсе ее запретило. Ведь в Москве получили сведения о том, что Япония со

•Экономическая депрессия все

6 июля 1922 года Антонов докладывал

«Сообщаю более подробно предложе ния японцев. 24 июня меня пригласили в японский Мининдел, где Мацудайра дал мне на бланке Мининдела, но без подписи, постановление правительства, в ко-тором говорилось: "Совмин постановил вывести все японские войска до 30 ок-тября текущего года и принять соответствующие меры для охраны японских резидентов". В устной беседе он сказал, что решение будет приведено в испол нение независимо от подписания или не подписания договора... Мацудайра наста-ивал на подписании общего и торгового соглашения до 15 августа, то есть до момента начала эвакуации. Значит, от заключения или незаключения догово ра будет зависеть передача хранящихся во Владивостоке боевых припасов (глав ным образом американского пороха) ДВР или оставление их во Владивосто ке. Год назад припасы эти оценивались в 50 миллионов рублей золотом. Ясно, что японцы, уведя войска и не добившись заключения с нами договора, не толь ко организуют против нас меркуловцев но будут всячески пакостить в Север-ной Маньчжурии, организуя отгуда набеги... Мацудайра выражал опасения, что советская делегация из-за склонности большевиков разглагольствовать, выра-батывать соглашения и под конец отказываться их подписывать и на этот раз внесет столько поправок в ДВР-скую редакцию Дайренского соглашения, что дело затянется дольше 15 августа, то есть дело загинется дольше 17 км, чем, япон-крайнего срока начала эвакуации. Япон-ский Мининдел добивается торгового и общего соглашения, ибо уверениями, что ДВР заключит договор, он одержал верх над частью сопротивляющихся эвакуации японских военных. Если договора заключено не будет, военщина возь Антонов объяснял и причины, тол-

кнувшие японцев на вывод войск

«В грубых чертах эвакуация решена по следующим основаниям

1) Интервенция привела к полному прекращению экономической деятель ности японцев на русском Дальнем Востоке, а в силу укрепления положения Советской России и вообще неблагоприятной для Японии международной обстановки интервенцию нельзя превратить в

2) Экономическая депрессия все сил нее дает себя чувствовать в Японии, а в этом году ожидается вследствие засухи недород, а может быть, и неурожай риса, которым занято 56% посевной пло-

3) Усилившееся вследствие безработицы недовольство существующим поло-жением, требования со всех сторон сокращения расходов и требования, прямо направленные против интервенции. обостряющей вражду со стороны России и поглощающей массу средств.

4) Внушает большое полозрение плаческая поддержка Америкой интересов России в то время, когда она, по существу, подталкивает Японию на захват русской территории. Политика Америки рассматривается как стремление заключить Японию в кольцо враждебных государств (Канада, Соединенные Штаты, Австралия, Китай и Россия), расчет, что в случае просто нейтралитета России Америка ей не страшна, так как Япония уязрусского Дальнего Востока.

5) Надежды на то, что не находящие сбыта японские товары и иммобилизованные капиталы найлут применение в

ледние японские солдаты нули Владивосток 25 октября 1922 гонули владивосток 25 оклюри 1922 го-да, и после их эвакуации отпала надоб-ность в буферном государстве. Народ-ное собрание Дальневосточной респу-блики на сессии, проходившей 4-15 нояолики на сессии, проходившей 4-15 нов-бря 1922 года, объявило о самороспуске А вслед за тем в Москву ушла телеграм-ма слросьбого о включении ДВР в состав РСФСТ ВПИК рассмотрел и удовиство-рил обращение, и государство с много-партивностью и свободивыми выборами перестало существовать

История борьбы за уход японцев доказала, что пропаганда - сильнейшее оружие. Однако экономика, как и учили классики, все-таки первична. И именно проблемы в экономике заставили япон-цев уйти. Однако японские войска все еще оставались на Северном Сахалине, и за окончательное освобождение советской территории еще предстояла борьба, в ходе которой Троцкий абсолютно всерьез предлагал продать спорную тер риторию японцам

Евгений Жирнов

Продолжение в следующем номере

# Компания ЕСТАСО едет к нам с новинкой

Новый электронный переводчик

# PARTNER' LUX

под рукой: перевод текста и фраз, учителя, упражнения ательные курсы

Благодаря Partпег<sup>®</sup> LUX вы сможете многое, а им Говорите по-русски все, что хотите. Да, да, да!!! Partner® LUX переведет и произнесет по-английски.

Дайте возможность оппоненту высказаться. Partner® LUX вреведет с английского на русский и произнесет это по-русски.

Да, да, да!!! Все, что угодно! изучая грамматику при помощи видеокурса профессора Левенталя, вы сможете углубить ваши знания при помощи дополнительных 44 видеохроков, но самое, главное вы сможете получать домашние задания прямо в Partner® LUX. Выполненные

ния будут проверены и оценка будет выставлена в те

часов.

• Переводите и прослушивайте перевод всего чего угодно:
электронной почты, книг, документов, web-страниц. Вам не нужен
компьютер, так как Partner EUX обеспечит вам выход в Интернет с
последующим переводом текстов на ваш выбор.

 Перевод, произношение и толкование слов, идиом и ыражений обеспечит говорящий англо-русский и Оксфордский словари.

Практические занятия разговорным английским с программой Phrasebook® с возможностью добавления своих фраз.



• Справочник по английской грам трудностям языка — Learn English Fast and Easy.
• При помощи Partner® LUX вы сможете смотреть русское

телевидение, слушать русское радио, сможете подготовиться к поступлению в колледж по программе TOEFL, к зкзамену на гражданство и многое, многое другое. А благодаря программе Skype вы можете совершенно бесплатно разговаривать по Интернету с родными и близкими. В этом вам поможет Partner® LUX, который благодаря своим удобным размерам будет всегда с

Знание английского улучшит жизнь всей вашей семьи! С новым «Партнером» вы обретете не только персонального педагога и переводчика, но также портативный развлекательный центр с кинозалом и библиотекой!

Мы все ждали появление такой универсальной модели, и вот встречайте: Partner® LUX всего за \$349.95!

А если вы уже приобрели другие электронные словари, в можете вернуть их нам и получить возврат в зависимости от модели до \$200 при обмене на новый Partner® LUX!

Не откладывайте свой успех. Сделайте Partner® LUX своим

## СКИДКА ДО \$200 ПРИ ОБМЕНЕ СТАРЫХ СЛОВАРЕЙ НА НОВЫЙ PARTNER® LUX

\*ТОЛЬКО ОДИН ДЕНЬ В ВОСКРЕСЕНЬЕ - 18 НОЯБРЯ (c 10 am до 6 pm)

**EURO FOOD & DELI** 1505 S. 344th Str., FEDERAL WAY, WA

Справки по телефону: 1-800-784-8444 ext. 205

#### **АМЕРИКА**

# В масштабах теракта

### На восточное побережье США обрушился ураган «Сэнди»

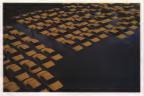
По восточному побережью США прошелся ураган «Сэнди», последствия которого американся пресса сравнивает с терактами 11 сентября 2001 года. Впервые с тех пор Нью-Йорк испытал авиаколлапс, в ходе которого были отменены десятки тысяч рейсов, а фондовая биржа прекратила работу на два дня. До сих пор 750 тысяч человек по всей стране остаются без электричества. Жертвами стихии, по максимальным оценкам, стали до 50 человек. Оба кандидата в президенты – Барак Обама и Митт Ромни – формаль но приостановили предвыборные кампании и бросились каждый в меру своих возможностей по гать простым американцам.

Перед тем как дойти до восточного побереж США, ураган «Сэнди» обрушился на страны Карибского бассейна. Несмотря на то, что говорили об этом значительно меньше, чем о происходящем в Нью-Йорке и Нью-Джерси, разрушения там оказались ничуть не меньшие, особенно если учесть, что власти там не были так же хорошо готовы к стихии, как в Штатах.

25 октября ураган достиг Кубы и ударил по большей части страны. Теперь местиым жителям предстоит заново отстроить 15 тысяч домов и отремонтировать еще около 115 тысяч зданий, поврежденных стихией. Из-за урагана погибли 11 человек. В стране заблокированы автотрассы, электричество и телефонная связь в домах работают с перебоями

Не меньше пострадали и жители Гаити, где в результате стихии погибли 52 человека, еще 20 счи таются пропавшими без вести. Из-за разрушений и антисанитарии в стране начались новые вспышки холеры. Около 18 тысяч человек остались без крыши над головой. В некоторых районах уничтож но 80 процентов урожая. Перед тем как обрушиться на США, ураган про-

шелся также по Ямайке, Багамам, Доминиканской республике и Пуэрто-Рико, где в общей сложности жертвами стихии стали шесть человек



дей из затопленных домов, а пожарным - тушить возгорания, которые мгновенно распространя лись на соседние здания из-за сильного ветра.

Мэр Нью-Йорка Майкл Блумберг сообщил о 18 погибших, но предупредил, что их число может возрасти. Всего по стране погибли 50 человек. На кого-то из-за ветра упало дерево, кто-то наступил в лужу с электрическим проводом, еще двое захлебнулись в затопленном доме. В Нью-Джерси из-за прорыва дамбы вовсе смыло несколько населенных пунктов.

Из-за урагана произошло аварийное отключе ние электричества, причем не только в Нью-Йорке, но и в других регионах страны. В общей сложности без света остаются около восьми миллионов человек в 17 штатах. На восстановление потребуется несколько дней.

Помимо этого, была приостановлена работа АЭС под Нью-Йорком "Индиан-Пойнт". Управляющая компания Entergy Corp. решила временно отключить один из энергоблоков. В компании заве-рили, что это исключительно мера предосторожности и никакой опасности для местных жителей и сотрудников нет.

Только в среду, 31 октября, (к вечеру по московскому времени) Нью-Йорк и Нью-Джерси начнут возвращаться к привычному образу жизни. Затопленная подземка пока, правда, так и не заработа-



Митт Ромни (слева) и Барак Обама. Фото (с)АГР

Тем временем американские власти начали заранее готовиться к встрече со стихией. Они эвакуи ровали сотни тысяч человек из прибрежных районов и объявили зоной бедствия штаты Нью-Йорк и Нью-Джерси, жителей которых попросили как можно меньше появляться на улице, пока не пройлет ураган. Всего, как ожилалось, стихийное белствие должно было затронуть территорию от Вирджинии до Массачусетса, на которой проживают около 50 миллионов человек.

Несмотря на то, что до президентских выборов в США оставалось чуть больше недели, главным конкурентам пришлось бросить агитацию. Действующий президент Барак Обама срочно приехал в Вашингтон руководить работой экстренных служб Малейший сбой в подготовке или проведении спасательных операций мог дорого обойтись ему на выборах. Кандидат от республиканцев Митт Ромни также отменил предвыборные поездки, но возможностей для того, чтобы напомнить о себе, у него было явно меньше: он устроил публичную акцию по сбору вещей для пострадавших и призвал молиться за них. Собственно, штабу республиканцев оставалось в последние лни только напряженно следить за действиями нынешней президентской команды и ждать ее осечек.

Губернатор штата Нью-Йорк Эндрю Куомо еще 26 октября объявил о чрезвычайном положении. Два крупнейших аэропорта Нью-Йорка – имени Джона Кеннеди и Ла Гардия - закрылись на время урагана. Кроме того, прекратил работу аэропорт Ньюарк Либерти в штате Нью-Джерси. В Нью-Йорке перестал ходить общественный транспорт,

ет. Однако на некоторые маршруты уже начнут выезжать автобусы. Власти обещают открыть мосты, которые ведут в город с Манхэттена, тогда как несколько дней по ним могли ездить только машины экстренных служб. Железнодорожное сообщение пока также не восстановлено полностью. Северовосточный коридор, который соединяет Бостон с Вашингтоном через Нью-Йорк, все еще закрыт на проверку

Кроме того, должна снова заработать Ньюйоркская фондовая биржа и биржа Nasdaq, торги на которых были прекращены на два дня. К полудню по местиому времени (20:00 по московскому) начнет работу аэропорт Джона Кеннеди. Аэропорт Ньюарк Либерти в штате Нью-Джерси уже заработал в семь угра по местиому времени (15:00 по Москве). Аэропорт Ла Гардиа пока закрыт, также из-за сильных порывов ветра было сокращено количество рейсов из аэропорта О'Хара в Чикаго. Если считать общее число отмененных с 28 октября рейсов, то оно на данный момент достигает более

Помимо Нью-Йорка и Нью-Джерси, которые пострадали сильнее всего, ураган затронул Пенсильванию, Коннектикут, Мэрилэнд, Северную Каролину и Западную Вирджинию. Последствия урагана почувствовали на себе также жители Делавера, округа Колумбия, Мэна, Нью-Гэмпшира, Род-Айлэнда и Вирджинии.

По предварительным подсчетам, ущерб от стихийного бедствия в США составит более 20 миллиардов долларов. По самым пессимистичным оценкам, экономика потеряла из-за урагана 45 милли-







stric Health, 2011. All rights reserved

get a FREE bottle of Hydra 888-470-5399





этом значительно меньше, чем о происходящем в Нью-Йорке и Нью-Джерси, разрушения там оказались ничуть не меньшие, особенно если учесть, что власти там не были так же хорошо готовы к стихии, как в Штатах.

25 октября ураган достиг Куба и ударил по больей части страны. Теперь местным жотгелям предстоит заново отстроить 15 тысяч домов и отремонтировать еще около 115 тысяч зданий, поврежденных стихией. Из-за урагана потибли 11 человек. В стране забломрованы автограссы, электричество и ѓезефонная связь в домах работают с перебовями.

Не метьше пострадами и жители Гаити, где в результате стихии поглоби 52 человоеж, сще 20 счьтаются протавшими без вссти. Из-за разрушений и антисанитарии в стране начались новые вспышки холеры. Около 18 тысяч человек остатилсь без крыши изд головой. В некоторых районах уничтожено 80 процентов урожая.

Перед тем как обрушиться на США, ураган прошелся также по Ямайке, Багамам, Доминиканской республике и Пуэрто-Рико, где в общей сложности жертвами стихии стали шесть человек





лиоших, но предупредил, что их

HЫХ IIVHKTOR

ется несколько дней.

и сотрудников нет

возрасти. Всего по стране погибли 50 человек. На

кого-то из-за ветра упало дерево, кто-то наступил в

лужу с электрическим проводом, еще двое захлеб-

нулись в затопленном доме. В Нью-Джерси из-за

прорыва дамбы вовсе смыло несколько населен-

Из-за урагана произошло аварийное отключение электричества, причем не только в Нью-Йорке,

но и в других регионах страны. В общей сложно-

сти без света остаются около восьми миллионов

человек в 17 штатах. На восстановление потребу-

АЭС под Нью-Йорком "Индиан-Пойнт". Управляю-

щая компания Entergy Corp. решила временно от-

ключить один из энергоблоков. В компании заве-

рили, что это исключительно мера предосторож-

ности и никакой опасности для местиых жителей

Только в среду, 31 октября, (к вечеру по московскому времени) Нью-Йорк и Нью-Джерси начнут

возвращаться к привычному образу жизни. Зато-

пленная подземка пока, правда, так и не заработа

Помимо этого, была приостановлена работа

Митт Ромни (слева) и Барак Обама. Фото (c)AFP

Тем временем американские власти начали заранее столенться к встрече со стихней. Они звакумровали сотли тысач человек из прибрежных районов и объявћия зоной бедстина штаты Нью-Йорк и Нью-Джорси, жителей которых попроснии как можно меньше появляться на улице, пока не пройдет ураган. Всего, как ожидалось, стихийное бедствие должно было затронуть территории от Вирджинии до Массачусетса, на которой проживают около 50 милиционоя человек.

Несмотря на то, что до президентских выборов в США оставалось чуть больше недели, главным конкурентам прившось броесить агитацию. Действуюций президент Барак Обама срочно приехал в Вашинтого руководить рабогой экстренных служб. Малейший сбой в подготовке или проведении спасательных операций мог дорого обобитись ему на выборах. Кандидат от республиканиев Митт Ромможностей для того, чтобы напоминть о себе, у него было явно меньше он устроил публичную акцию по сбору вещей для пострадавших и призвалмолиться за них. Собственно, штабу республиканцев оставалось в последище дии только напряженно оследить за действиями ньнешией президентской командия и ждать ее осечек.

Лубернатор штата Нью-Йорк Эндрю Куомо еще 26 октября обывали о чрезвычайном положении. Два крупнейших зэропорта Нью-Йорка – имени Джона Кеннеди и Ла Пардия – закрылись на время урагана. Кроме того, прекратиг работу зэропорт Ньюарк Либерги в штате Нью-Лжерси. В Ньюпорке перестал ходить общественный транспорт, станции метро перекрыли. На Манхэтгене прервала работу Нью-поркская фоциовая биржа, закрылись также банки и крупные компании.

Американцы, сидевшие по домам, могли наблюдать за приблюжением урагана в прямом эфире. Наображения с установленных на уницах камер видеонаблюдения транспировались в режиме опиайн. На них можно было увидеть самых смелых туристов, которые все-таки вышли на Тависскер, нескотран на все предостережения, опустевший парк развлечений на бруклинском пляже и Бруклинской мост с нескотыми отчанными автомобилистами. Одновременно американские газеты The New York Tines, The Wall Street Journal и интернет-надания Newsday временно отменнии платный доступ к своим сайтам – к тем новостям, которые касались ураганы.

Ураган достиг Нью-Лжерси в понедельник поздно вечером, после чего двинулся к Нью-Йорку, где скорость ветра достигла 135 хилометров в час. Несмотря на меры предосторожности и активную подптовку, избежать жертв и разрушений властям не удалось. Списателям пришлось вытаскивать люет. Однако на некоторые маршруты уже начнут высъясать автобусы. Власти обещают открыть мосты, которые ведут в город с Мыкзэтена, готура как несколько дней по ним могли ездить только машиния экстренных служб. Железнодорожнее сообщение пока также не восстановлено полностью. Северьосточный коридор, который соединяеть Бостон с Вашинтоном через Нью-Йорк, все еще закрыт на проверку.

Кроме того, должна снова заработатъ Ньовориская фонцовая бирка и бирка Nазdац, торти на которых были прекращени на два двя. К полудню по местному времени (26:00 по московскому) начиет работу авропорт Джона Кеннеди. Аропорт Ньюарк Либерти в штате Ньо-Джерси уже заработал в семь утра по местному времени (15:00 по Москве). Аэропорт Ла Тардиа пока закрыт, также изза сизныхи порывов ветра было сокращено количество рейсов из аэропорта О'Хара в Чикато. Еспи считать общее число отмененных с 26 октября рейсов, то оно на данный момент достигает более 18 тысяч.

Помимо Нью-Йорка и Нью-Джерси, которые пострадали сильнее всего, ураган загронул Пенсильванию, Коннектикут, Мэрилэнд, Северную Каролину и Западную Вирджинию. Последствия урагана почувствовали на себе также жители Делавера, округа Колумбия, Мэна, Нью-Гэмпшира, Род-Айлэнда и Вирджинии.

По предварительным подсчетам, ущерб от стихийного бедствия в США составит более 20 миллиардов долларов. По самым пессимистичным оценкам, экономика потеряла из-за урагана 45 миллиардов долларов. Пока финансисты подсчитывают потери, СМИ снова возвращаются к главному политическому событию бликайших дией – президентским выборам. Больше всего американцев интересует, как неожиданное стихийное бедствие отразится на рейтингах кандидатов.

Пока бушевал ураган, Обама зарабатывал очки как кризисный менеджер в Белом доме. Его коматься у и самото президента поблагодарил даже губернатор-республиканец из штата Тью-Джерси Крис Кристи. Тем временем Ромин припоминают его давние предымборные заявления о необходимо-сти сократить госрасходы выслаемые на преодоление стихийных бедствий, и ликвидировать соответствующее федеральное ведомство, чтобы переложить эти задачи на отдельные штаты. За неделю, оставшуюся до выборов (они назначены на 6 но-ября), Ромин предстоит вериуть себе потерянное внимание и ответить на все появившиеся к нему вопросы.

Дарья Ерёмина

### Say Good Bye Forever To Joint & Muscle Pain

# Introducing Hydraflexin: Thousands report end of pain and inflammation, new flexibility and NO side-effects.

✓ Back Pain GONE! ✓ Knee & Leg Pain GONE! ✓ Finger & Wrist Pain GONE! ✓ Hips Shoulder





"To longer wake up stiff!"

Se Elbow

Pain GONE!

"In longer wake up stiff!"

Hyddrafen meent lo longer wake up stiff!"

Hyddrafen meent lo longer wake up stiff with pain meent lo longer wake up stiff with pain meent longer wake up stiff!"

"In death of the stiff water longer wake up stiff!"

"In longer wake up

Not available in stores. 888-470-5399



АНГЛИЙСКИЙ, РУССКИЙ, КИТАЙСКИЙ ЯЗЫКИ

Сертифицированные и нотариально заверенные

# ПЕРЕВОДЫ

юридические, технические, медицинские тексты документы, справки, дипломы договоры, контракты Апостыли КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРУЕТСЯ

A Home Is Burglarized Every 14.6

**Телефон: 206-909-2616** 

E-mail: bajenov@r





Американская Ассоциация Ветеранов Великой Отечественной Войны и Труда в Сиэтле поздравляет с днем рождения ветеранов, родившихся в ноябре:

Линецкую Регину Ляднову Светлану Носову Клавдию Рыкмана Михаила Эдельман Элеонору Желаем Вам здоровья, долгих лет жизни!

# БЛАНК ЗАКАЗА в раздел "ДОСКА ОБЪЯВЛЕНИЙ"

Your Name Company Name До 20 слов без рамки \$5 Размер 2" x 2" **\$10** в рамке Phone Number: E-mail: Размер 2" x 4" **\$15** в рамке Billing Address: Объявления, требующие дизайна и больших размеров, от 15\$ Цены указаны за один выпуск ТЕКСТ ВАШЕГО ОБЪЯВЛЕНИЯ: Последний день подачи – 25-го числа каждого месяца. Заполненный присылайте по адресу: **Russian World** 11410 NE 124th ST #292 Kirkland, WA 98034 или на e-mail: RussianWorld@RussianReklama.net Тел. 206-214-8232 Чеки для оплаты выписывайте на имя СРОКОМ НА **ВЫПУСКОВ** ДАТА Russian World Newspaper









NEW HOUSE SEATTLE

СРОКОМ НА **ВЫПУСКОВ** 

Kirkland, WA 98034 или на e-mail: RussianWorld@RussianReklama.net

присылайте по адресу: Russian World 11410 NE 124th ST #292

Russian World Newspaper

Тел. 206-214-8232 Чеки для оплаты выписывайте на имя

American Advisors Group Call now for your FREE Brochure & DVD 1-888-489-3032 Find out how a Reverse Mortgage can help YOU. Stay in your Home • Receive Tax FREE Cash\* •NO monthly mortgage payments "My best advice is to call AAG



#### недвижимость

3<-----





ДАТА

## Лариса Боришкевич-Михейла

# БАНКИР

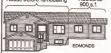
перефинансирование недвижимости

Legacy Financial Services, LLC Cell: 253-202-5304 Office: 253-517-8003

500 S 336th St., Suite 206 Federal Way, WA 98003















Cell: 206-992-0654 elena@myseattlerealty.com www.myseattlerealty.com



КОМПЕТЕНТНОСТЬ - ПРОФЕССИОНАЛИЗМ - ОПЕРАТИВНОСТЬ

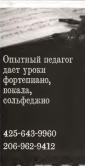


\$315,000



425-869-9677 • 206-226-2851 email: anatolik.german@att.net 606 120th Ave NE D206 Bellevue, WA

услуги



индивидуальные **VDOKИ ВОКАЛА.** постановка голоса. навыки актерского мастерства. Звоните 206-295-0005 Светлана

Русский Детский Сад ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР детей в группу от 2.5 до 5 лет Здоровое питание,

анятия физкультурой Познавательные развивающие уроки, Игры.

Садик расположен в Сиэтле, район Баллард

Вита 206-351-5779

Insurance, Investment, Tax & Estate Planning ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ 604-639-6253





ИГЛОУКАЛЫВАНИЕ ЛЛЕРГИИ. ТРАВОЛЕЧЕНИЕ

EAMP, M.D., Ph.D. 606 120th Ave NE. Ste D202 Bellevue, WA 98005 425-455-8895

cupuncture-for-life.co

Анатолий Лукьянов, СРА

НАЛОГИ, БУХГАЛТЕРИЯ

для бизнеса (QuickBooks), расче зарплаты (раугой, раугой taxes and IRS forms). Первые 30 мин. бесплатно. 425-780-7697

tuktot@hotmail.com

**АВИАБИЛЕТЫ КРУИЗЫ ТУРПАКЕТЫ** 

425-747-3198 Bellevue, WA Email:info@eurasiadiscoverytravel.com

Владимир П. Лисенко 425-736-6076 • 206-714-9710

е расстроі

СОЗДАНИЕ

САЙТОВ под ключ

www.anexisdesign.com

**ВИЗИТКИ** БРОШЮРЫ ФЛАЕРЫ БАННЕРЫ



Опытный русско-говорящий преподаватель английского языка ПОМОЖЕТ ОСВОИТЬ РАЗГОВОРНЫЙ или АКАДЕМИЧЕСКИЙ ЯЗЫКИ, занимаясь с вами индивидуально.

Доктор педагогических наук Лариса Чуприна превращает англииский из тигра в домашнего котенка, используя современные методы обучения и индивидуальный подход

Звоните: (425) 327-6872 или lchuprin@gmail.com

Мужчина русской нашиональности 41 г. без вредных привычек познакомится с порядочной девушкой в целях создания семьи. Пожалуйста пишите на alexander2013B@gmail.com

продам

КАНАРЕЙКИ Тел. 425-232-5158; 425-232-5140

**У**роки поп-вок вокала



Художественная школа в г. Lynnwood принимает учеников от 7-летнего возраста и старше.

Николай www.aartschool.com

- портреты, пейзажи, натюрморты
- реставрация картин

чная мастерская принимает заказы на изготовление рам.

T501. I'M LOOKING for a part time personal assistant, which I'm going to be paying \$400 each week. If interested, contact (kristanbrown111@gmail.com)

T563. Компания AMN LLC приглашает: уборка в офисах, медучреждениях, госпиталях и домах престарелых. Полный и неполный рабочий день

Тел. 206-940-591

**Т561.**Требуется мастер по ремонту полного аккордеона (переклейка лайки, укрепление воздуха) Тел. 206-542-6909 T562. B «Piroshki on 3rd» B

downtown Сиэтла требуется кассир на part time. Знание английского обязательно. Звонить 206-322-2820 или 425-837-8949 Апла. Оставьте, пожалуйста, сообщение, и вам перезвонят

**Т564.**Требуется на работу parttime medical assistant (MA). Ten. 425-775-2066. Присылайте резюме по факсу:

425-775-5306

**Т567.** Семья, проживающая в центре Рентона (10 минут от Сиэтла). ищет няню с проживанием примерно с октября 2012. Желательно русскоязычная и с опытом работы. Предоставляется отдельная спальня, ванная, оплата большинства расходов, плюс зарплата. Заинтересованные кандидаты мо гут обращаться по 650-274-6304.

Т510. Ищу женщин для уборки домов в Бэлвью и Сиэтле. Требуется иметь машину. Очень хорошая оплата+ \$500 sign-on bonus Тел. 206-319-5380

Т566. Ишем няню с прихолом на дом. Девочке 1 год. 10-тичасовой рабочий день по понедельникам и вторникам. Район Kirkland/Bothell. Тел. 425-233-9642



## РУССКОЯЗЫЧНАЯ ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ ПРИНИМАЕТ НА РАБОТУ

ВОДИТЕЛЕЙ CDL ИЗ РАЗНЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ PAБOTA HA "DRY VANS" или "REEFERS"

### МЫ ПЛАТИМ

"REEFERS" LONG DISTANCE - до 46° ЗА МИЛЮ "DRY VANS" LONG DISTANCE - до 46° ЗА МИЛЮ



для уборки домов и офисов, а также для ухода за пож Хорошая оплата! 425-271-1836

425-736-4683



для уборки домов в районе Большого Сиэтла.

Базовое знание английского и наличие автомобиля обязательно.

Высокая оплата 206-359-1048 www.cleaning-WA.com

ADA EXPRESS, LLC

иммиграционные

# ЛЛЕРГИИ. ТРАВОЛЕЧЕНИЕ

EAMP, M.D., Ph.D. 606 120th Ave NE, Ste D202 Bellevue, WA 98005 425-455-8895

В любую точку мира! Экономично и практично! **АВИАБИЛЕТЫ КРУИЗЫ ТУРПАКЕТЫ** 

DISCOVERY

425-747-3198 Bellevue, WA

### Анатолий Лукьянов, СРА

acupuncture-for-life.com

НАЛОГИ, БУХГАЛТЕРИЯ для бизнеса (QuickBooks), расчет зарплаты (payroll, payroll taxes and IRS forms). ана по тогтол. Первые 30 мин. Бесплатно. 425-780-7697 luktol@hotmail.com

**Ипоки** 

поп-рок вок



Владимир П. Лисенко 425-736-6076 • 206-714-9710

Стрессы. Депрессии. Расстройств. Эмоциональные нарушения. Сложности семейных отношений Сексуальные расстройства. Коррекция поведеических расст



Художественная школа в г. Lynnwood принимает учеников от 7-летнего возраста и старше.

Николай www.aartschool.com

- іная мастерская прнн
  - портреты, пейзажи натюрь
    - реставрация картин

www.anexisdesign.com

СОЗДАНИЕ САЙТОВ ПОД КЛЮЧ

> ВИЗИТКИ БРОШЮРЫ ФЛАЕРЫ БАННЕРЫ





Продаются молодые певчие КАНАРЕЙКИ Тел. 425-232-5158; 425-232-5140

Опытный

русско-говорящий преподаватель английского языка ПОМОЖЕТ ОСВОИТЬ

РАЗГОВОРНЫЙ или АКАДЕМИЧЕСКИЙ

ЯЗЫКИ, занимаясь с вами индивидуально.

Доктор

педагогических наук Лариса Чуприна

превращает англииский из тигра в домашнего

котенка, используя современные методы обучения и

индивидуальный подход.

Звоните: (425) 327-6872

или lchuprin@gmail.com

Мужчина русской национальности 41 г. без вредных привычек по-

знакомится с порядочной девуш-

ПРОДАМ

Т566. Ищем няню с приходом на

дом. Девочке 1 год. 10-тичасовой

рабочий день по понедельникам и

вторникам, Район Kirkland/Bothell

Тел. 425-233-9642

кой в целях созлания семьи

Пожалуйста пишите на alexander2013B@gmail.com

T501. I'M LOOKING for a part time personal assistant, which I'm going to be paying \$400 each week. If interested, contact (kristanbrown111@gmail.com) Asap

**Т563.** Компания AMN LLC приглашает: уборка в офисах, медучреждениях, госпиталях и домах престарелых. Полный и неполный рабочий ленн

Тел. 206-940-591

**Т561.**Требуется мастер по ремонту полного аккордеона (переклейка лайки, укрепление воздуха) Тел. 206-542-6909

T562. B «Piroshki on 3rd» B downtown Сиэтла требуется кассир на part time. Знание английского обязательно. Звонить 206-322-2820 или 425-837-8949 Алла. Оставьте, пожалуйста, сообщение, и вам перезвонят

**Т564.**Требуется на работу parttime medical assistant (MA). Тел. 425-775-2066.

Присылайте резюме по факсу: 425-775-5306

**Т567.** Семья, проживающая в центре Рентона (10 минут от Сиэтла), ищет няню с проживанием примерно с октября 2012. Желательно русскоязычная и с опытом работы. Предоставляется отдельная спальня, ванная, оплата большин ства расходов, плюс зарплата. Заинтересованные кандидаты мо гут обращаться по 650-274-6304

**Т510.** Ищу женщин для уборки домов в Бэлвью и Сиэтле. Требуется иметь машину. Очень хорошая оплата+ \$500 sign-on bonus Тел. 206-319-5380

ой компании требуются люд

для уборки домов и офисов, а

также для ухода за пожилыми.

Хорошая оплата!

425-271-1836

425-736-4683

Принимает на работу женщин для уборки домов в районе Большого Сиэтла.

> Базовое знание английского и наличие автомобиля обязательно.

Высокая оплата 206-359-1048 www.cleaning-WA.com

Требуются на уборку

425 736 6521 425 736 6522

домов. тел. 425 228 0446

**ИММИГРАЦИОННЫЕ УСЛУГИ** 



Визы (гостевые, жениха н есты, воссоеднненне семьей Подача документов на гражданство США (бесплатн для лиц с низким доходом) Полученне/ обмен "грннкарты" Оформленне документов на "гринкарту"/ жительство отариус/ письменные перевол

425-350-3588 425-353-4061 MichaelsService1@gmail.com



ADA EXPRESS, LLC

Требуются водители CDL class A звоните 425-654-1256





РУССКОЯЗЫЧНАЯ ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ ПРИНИМАЕТ НА РАБОТУ

ВОДИТЕЛЕЙ CDL ИЗ РАЗНЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ РАБОТА НА "DRY VANS" или "REEFERS"

### МЫ ПЛАТИМ

"REEFERS" LONG DISTANCE - до 46° ЗА МИЛЮ "DRY VANS" LONG DISTANCE - до 46° ЗА МИЛЮ

### **НОВЫЕ "VOLVO" ТРАКИ**

За дополнительной информацией звоните по тел.

708-362-4780 708-372-6983









# **ЛЕКАНАЛОВ**



- Бесплатная установка и никаких долгосрочных контрактов
- Специальная скидка для новых подписчиков
- ВСЕ наши представители говорят по-русски







# **ЕЛЕКАНАЛОВ** по тем же низким ценам!



- Бесплатная установка и никаких долгосрочных контрактов
- Специальная скидка для новых подписчиков
- ВСЕ наши представители говорят по-русски



866-966-2786 \* 800-222-2786

www.RTN-WMNB.com

# Via Romen Gaitar Dao

"The Right of Strings



""Вадим Колпаков, гениальный гитарист, певец и танцор, и Алекс Городецкий, талантливый композитор, несущие на сцену фантастическую палитру красок."

# Вадим Колпаков

(русско-цыганская семиструнная гитара, вокал и танцы)

# Александр Городецкий

(шестиструнная гитара)

Уникальный синтез подлинной виртуозной цыганской, русской и еврейской музыки стран Восточной и Западной Европы, с музыкальным языком джаза, фламенко, и ритмами латинской Америки. Это музыка современная, свежая, и всегда глубоко эмоииональная.

Цля более подробной информации, посетите следующие вебсайты:

ViaRomer.com/dua Vadin/Koloakov.com Alex/Sorodeakv.com

PORTLAND FRIDAY, NOVEMBER 30, 2012 AT 7:30 PM
UNITED METHODIST CHURCH 503-318-0490

9845 SW WALNUT PL, TIGARD, OR 97223
SEATTLE SATURDAY, DECEMBER 1, 2012 AT 6:00 PM
RUSSIAN COMMUNITY CENTER 206-650-6999

2011 152ND AVE NE. REDMOND, WA 98052

21 Aexa6pa 3:00. 3:00 22 Aexa6pa 12:00, 3:00 RGG ir "Vest-25-Megus" njiettarsiensom:

HOBOLOWHAA EUKY

Markapheria (Wamah



"Вадим Колпаков, гениальный гитарист, певец и танцор, и Алекс Городецкий, талантливый композитор, несущие на сцену фантастическую палитру красок." - Рала Волшани

# Вадим Колпаков

(русско-цыганская семиструнная гитара, вокал и танцы)

# Александр Городецкий

(шестиструнная гитара)

Уникальный синтез подлинной виртуозной цыганской, русской и еврейской музыки стран Восточной и Западной Европы, с музыкальным языком джаза, фламенко, и ритмами латинской Америки. Это музыка современная, свежая, и всегда глубоко эмоциональная. .

Для более подробной информации, посетите спедующие вебсайты: ViaRomen com/care Vadimkolnakov com AlexGorodezky.com

PORTLAND FRIDAY, NOVEMBER 30, 2012 AT 7:30 PM
UNITED METHODIST CHURCH 503-318-0490
9845 SW WALNUT PL, TIGARD, OR 97223

SEATTLE SATURDAY, DECEMBER 1, 2012 AT 6:00 PM

200-050-0999 2011 152ND AVE NE. BEDMOND, WA 98052



афица

# Впервые в Сиэтле Рами Блект!

1декабря, в субботу, в 16:00

# ТРЕНИНГ «АЛХИМИЯ ЖИЗНИ»



## Подобрать ключи к Гармонии

Жизнь постоянно напоминает нам вечную истину: мысль рождает действие, действие – привычку, привычка – характер, а характер – судьбу. Вроде бы, всё понятно – ключ к Гармонии находится внутри нас. Но где он ле-

жит и как же им правильно воспользоваться, чтобы научиться справляться с ежедневными стрессами, достичь физического и душевного равновесия, наладить отношения с родными, выявить своё предназначение, добиться профессионального и духовного роста и снова радоваться каждому новому дню?

За годы преподавания и консультирования, Рами Блект не раз убеждался как действенно работает альтернативная психология, которая способна за короткое время изменить человека и, следовательно, его жизнь, в лучшую сторону. Рами очень просто, практично и с юмором доносит до людей глубочайшие истины. Его знания основаны на древней мудрости и современных научных достижениях.

Рами Блект – кандидат психологических наук, доктор альтернативной медицины (Master Degree in Alternative Medicine), доктор философии (Ph.D).

Рами (Павел) родился в Советском Союзе. В военном институте попал в экспериментальную группу, готовившую кадры для ВДВ. С ней работали известные военные психологи, психотерапевты и педагоги. Служил в спецвойсках ВДВ (воздушно-десантные войска). После отставки принял обет монаха в индуиском ашраме и почти пять лет изучал и практиковал восточные духовные практики, индийскую астрологию и восточную психологию. С 1995 начал проводить частные консультации. Преподавал в колледже и университете основы восточной психологии и психологию религии. Признан лучшим учителем на 5-м международном фестивале звезд психологии и психотерапии.

Автор более 100 публикаций. Некоторые из его книг были переведены на английский и 7 других языков.

Его знают, любят и доверяют в России, Израиле, Германии, Украине, Казахстане, Австрии, Франции, Литве, Канаде, США, Вельгии, Англии, Латвии, Азербайджане и даже в Новой Зеландии и ЮАР. Он получает многие тысячи благодарностей, помогая людям стать здоровыми, счастливыми и гармоничными.

На сайте www.bleckt.com/ вы найдете более полную информацию о Рамии его деятельности.

# Впервые в Сиэтле Рами проведет тренинг «АЛХИМИЯ ЖИЗНИ»:

- Алхимия творчества или что нам мешает достичь успеха
- в деятельности;
- Секреты гармоничных отношений;
- Четыре шага на пути к высшей гармонии;
- Как найти свое предназначение,

который состоится в субботу, 1 декабря в Русском Центре: 704 19th Avenue East, Seattle, WA 98112 Начало в 16:00

Записаться на этот уникальный семинар и получить ответы на вопросы, с ним связаные, можно по телефону: 425-223-7771 – Ирина.





действие – привычку, привычка – характер, а характер – судьбу. Вроде бы, всё понятно – ключ к Гармонии находится внутри нас. Но где он ле-

жит и как же им правильно воспользоваться, чтобы научиться справляться с ежедневными стрессами, достичь физического и душевного равновесия, наладить отношения с родными, выявить своё предназначение, добиться профессионального и духовного роста и снова радоваться каждому новому дню?

За годы преподавания и консультирования, Рами Блект не раз убеждался как действенно работает альтернативная психология, которая способна за короткое время изменить человека и, следовательно, его жизнь, в лучшую сторону. Рами очень просто, практично и с юмором доносит до людей глубочайшие истины. Его знания основаны на древней мудрости и современных научных достижениях.

Рами Блект – кандидат психологических наук, доктор альтернативной медицины (Master Degree in Alternative Medicine), доктор философии (Ph.D).

Рами (Павел) родился в Советском Союзе. В военном институте попал в экспериментальную группу, готовившую кадры для ВДВ. С ней работали известные военные психологи, психотерапевты и педагоги. Служил в спецвойсках ВДВ (воздушно-десантные войска). После отставки принял обет монаха в индуиском ашраме и почти пять лет изучал и практиковал восточные духовные практики, индийскую астрологию и восточную психологию.

Его знают, любят и доверяют в России, Израиле, Германии, Украине, Казахстане, Австрии, Франции, Литве, Канаде, США, Бельгии, Англии, Латвии, Азербайджане и даже в Новой Зеландии и ЮАР. Он получает многие тысячи благодарностей, помогая людям стать здоровыми, счастливыми и гармоничными.

На сайте www.bleckt.com/ вы найдете более полную информацию о Рамии его деятельности.

# Впервые в Сиэтле Рами проведет тренинг «АЛХИМИЯ ЖИЗНИ»:

- Алхимия творчества или что нам мешает достичь успеха
- в деятельности;
- Секреты гармоничных отношений;
- Четыре шага на пути к высшей гармонии;
- Как найти свое предназначение,

который состоится в субботу, 1 декабря в Русском Центре: 704 19th Avenue East, Seattle, WA 98112 Начало в 16:00

Записаться на этот уникальный семинар и получить ответы на вопросы, с ним связаные, можно по телефону: 425-223-7771 – Ирина.





#### Детский русский хор «Гудочек» (The Russian Children's choir «Gudochek») приглашает любящих петь русскоговорящих детей на свои занятия!

Хор «Гудочек» — концертный коллектив, на занятия мы приглашаем всех занитересованных, но аля участия в концертных выступлениях дети будут отбираться по степени их подготовленности.

На наших занятиях мы обучаем детей вокальному мастерству (включая распеяки, освоение звуковой опоры, голосовых региторя), соновым разименья попоры, голосовых региторя, основым разименья пилов народного звукоизвечения (например, ожиные песни поются в разговороми, грудном регистре, а северные — в головном, выскоюм, орекское пределение условном выродного такца промить от том станда промить от том станда промить от том станда пляска, сольная пляска, основам музыкальной грамота и ригить.

пляска, сольная пляска), основам музыкальной рямости в гриты. В выше предерием обраще и праздрими, рессии траздрими, обраща и праздрими, стание, как Маспенца) домили до наших длей и праздружите в России до сих пор. Им будем играт в траздридновные русские игры, сопровождая их узражнатьмим принежами и игрой вы шумових ударнаях инструментах. Кроме того: актерское мистерства, основа сценического мастерства.

мастерстабо, основы сценического "мастерстабо, культура сценической речи. Ну и конечно, наши занития проходят на русскою замие, с разъяснечимым обрадовой символики и совместням обуждением текстов песен, что благотворно влинет на развитие творческого машиления и, главного, умения красиво и правильно выражаться на русстом казыке!

Занятия будут проходить по воскресеньям, помещении Академии Сароджини (Белевью),

завилия оудут приходите и остременния белевью, начиная с 7 октября: 5-6 рт — группа детей, возраста от 4,5 до 6 лет 6-7 рт — группа детей, возраста от 6,0 9 лет 7-8 рт — группа детей, возраста от 10 до 14 лет (по многочисленным просьбам возраст участников хора был расширен!)

Занятия проводят высококвалифицированные специалисты в области музыки, сценической подготовки, традиционного русского фольклора.

Стоимость занятий – 75\$ в месяц, 210\$ за 3 есяца, братьям-сёстрам из одной семьи – скидка

месяць, оратом 10% вреставление концертных костомов не За представление концертных отдельная пиата. Каждый концерт хора будет отдельно отовърматься, стоить дополнительной отласт (15-25), будут назначаться дополнительные (11-

Помимо больших публичных выступлений совместно с группой «Пава», в т.ч. и выступлений на крупнейшем в штате Вашинтом нузыкальном «Northwest Folklife Festival», в конце учебного года состоится концерет для родителей и другае хора, в котором примут участие все дети, посещавшие занятия!

Заявки (для новых участников) принимаются по эл.адресу: Juliana@ethnorussia.com

Форма заявки:
• Имя-фаммлия, возраст ребёнка
• Контактная информация родителей
• Эл. адрес и телефон (+ дополнительный телефон
близкого родственника или друзей на экстренный

олизкого родственнями или дружений солучай)

- Сообщите, пожалуйста, откуда вы узнали про хор «Гудочек» (от друзей, из газеты и т.п.)

Или пишите на эл. адрес: Juliana@ethnorussia.com

Ждём ваших детишек с радостью!

Олиана Светличная (Певица, этномузыковед, педагог музыки, педагог вокала различных этно-стилей: русского, цыганского, болгарского, скандинавского; педатог вокала различених этите- имине: ружения цирагиского, болгарского, сисаривнаямского сонователь, ружеводитель и солистиа вокального анасмабля старивной русской многоголосной насмабля старивной русской многоголосной семент об цава» (г. Сеяти, г. Коленстагей, основатель неси «Навы» в Мосске и Музыкальной Ажадемии мк. Карал Нильскей в Серенс (Дании). В течение последних 20 лет регулирно едит в фольклорно-этитерафические эксперции и обра старивного фольклора, традиционных костомов. Родилась и выросла в Мосске, до перееда в Ажерику 12 лет прожива в Дании, мама 3 дочерерь, родившихся не в России, но прекрасно энасцих урсский язык. Контакты симисинопизываем Julianaeethnorussis.com, cell: +1 (425 м45-0785) Julianaeethnorussis.com, cell: +1 (425 м45-0785)



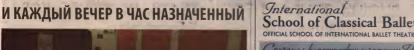
субботу мы для Вас здесь - на Crossroads. Так что, приезжайте послушать и

CrossRoads

NE 8TH ST

потанцевать! Проведите выходные

на высокой ноте!



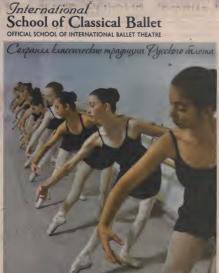


«И каждый вечер, в час назначенный..» Кому из нас, воспитанных в русской культуре не известны и не дороги эти слова. И еще: «Место встречи изменить нельзя».

Находясь в США, в Сиэтле, мы встречаемнахолясь в США, в Сигупс, мы встречаем-сог отлучаю стручаю, несручарно и все по разным местам, по развым интересам. Это замечательно, особенно, село в этих разно-образых местах мы встречаем близовк пам по интересам пацей. Особенно замечательно и самим себе, что уже полностый америа-назирование, встречать там соотчестененного. Русска община отличается, к сожа-ленно; от других назыбащим тем, что суще-ленно; от других назыбащим тем, что суще-ленно; от других назыбащим тем, что суще-ленно; от других назыбащим тем, что сущелению; от других нацобщин тем, что существенно разобщена. Да, есть разные места, несколько театров, балет, сообщество художников, сообщество философов и экономистов. Нет места, где бы встречались все и обо всём. Нет места, куда бы стекались все ручьи, реки и даже, может быть, смотря по

лей в движении «сопротивления безлухов ности» взялась такая необыкновенная жен щина. Только вкратце перечислю её досто инства: она красива, талантлива как актриса, она изобретательна и мастерица на все ру-ки. И она!! амбициозна и энергична!! Все ки. и она!! амоициозна и энертична!! Все эти качества, может быть, и не удивят вас, «здесь все такие, страна такая», но есть од-но качество, одна черта в ней, которая по-буждает меня писать эту хвадебную оду. Она бескорыстна. Она не кочет содрать денет с нас. Она ничето не продает. Она дарит себя

щедро и открыто. На её вечерах царит, и будет царить, на се вечерах царит, и будет царить, она не отступится, дружская, семейная обста-новка. Она готовит и представияет замеча-тельные развляетательные программы. Она такой человек, что к ней присоединяющей такие же бескорыстные, таматиливые, до-брые люди. Она притигивает их к себе, ым с ней интересию, и они тюрчески заряжа-когса. Все абсолютно добровольно, вместе-



#### приглашает любящих петь русскоговорящих детей на свои

Хор «Гудочек» – концертный коллектив, на занятия мы приглашаем всех заинтересованных, но для участия в концертных выступлениях дети будут отбираться по степени их подготовленности.

На наших занятиях мы обучаем детей вокальному мастерству (включая распеяки, освоенне звуковой опоры, копосовых регистров), соновые разгиченых пилов народного звукоизвечения (например, комянае песни поются в разговорном, грудном регистре, а северные — в головном, выскоюм, брякское песни — громси, поити на криже, как убруга формация пред том пр грамоты и ритма

омска, солнана поческа, основам музыкальном рамоги и ризмет много митереского про Баши деги зузыкат много митереского про которые организми обредки и праздания ситорые организми обредки и праздания ситорые организми обредки и правитили в традиционные русские игры, сопровожда их ударных мистриментах. Кроме того: антёрское мистерства, основа сценического жистерства, культура сценической речи. Ну и конечно, наши занитил проходят на русском вамке, с разъяснениями обрядовой символиям и совместным обуждением гекства несен, что бългаторно влияет на развитие творческого машления и, такавное, умения красиво и правильно выражиться на русском языке!

Занятия будут проходить по воскресеньям, в помещении Академии Сароджини (Белевью), начиная с 7 оснтабря: 
5-б рип - группа детей, возраста от 4,5 до 6 лет 6-7 рип - группа детей, возраста от 6 до 9 лет 7-8 рип - группа детей, возраста от 10 до 14 лет (по многочисленным просьбам возраст участников кора быт расширен)

Занятия проводят высококвалифицированные специалисты в области музыки, сценической подготовки, традиционного русского фольклора.

За предоставление концертных костомов не имеющим их детям будет взиматься отдельная плата. Каждый концерт хора будет отдельно оговариваться, стоить дополнительной оплаты (15-25), будут назначаться дополнительные

Помимо больших публичных выступлений совместно с группой «Пава», в т.ч. и выступление на крупнейшем в штате Вашингото музыкальном «Northwest Folklife Festival», в конце учебного года остоится концерт для родителей и другай хора, в котором примут участие все дети, froceщавшие заметие!

Заявки (для новых участников) принимаются по эл. agpecy: Juliana@ethnorussia.com

Форма заявки:

«Имя-фамилия, возраст ребёнка

Контактная информация родителей

- Зл. адрес ит гелефон (- дополнительный телефон близкого родственника или друзей на экстренный

оимально роде петитика и други до стучай)

Сообщите, пожалуйста, откуда вы узнали про хор «Гудочек» (от друзей, из газеты и т.п.)

Или пишите на эл. адрес: Juliana@ethnorussia.com

Ждём ваших детишек с радостью!

Судажением.

Суда

#### Любители музыки, объединяйесь!

Музыкальная сцена на Тихоокеанском Северо-Западе является поистине легендарной. Каждый четверг, пятницу и субботу мы для Вас здесь - на Crossroads. Так что, приезжайте послушать и потанцевать! Проведите выходные на высокой ноте!

SOCIAL NETWORK



NE 8TH ST

#### И КАЖДЫЙ ВЕЧЕР В ЧАС НАЗНАЧЕННЫЙ



«И каждый вечер, в час назначенный...» Кому из нас, воспитанных в русской культуре не известны и не дороги эти слова. И еще: «Место встречи изменить нельзя».

Находясь в США, в Сиэтле, мы встречаем и самим себе, что уже полностью ажерива-низировались, встречать так соотчествены ников, Русская община отличается, к сожа-лению от других нашобшин тем, что суще-ственно разобщена Да, есть разные места, несколько театров, балет, сообщество уд-дожников, сообщество философон и экопо-мистов. Нет места, так бы в стерчались все и обо деём. Нет места, так бы в стемались все и обо деём. Нет места, так бы в стемались все ручьи, реки и даже, может быть, смотря по амбиции основателей, все группы наших людей. И чтобы не метаться, не искать, а

знать: «Место встречи изменить недъзя». Когда я пишу НЕТ МЕСТА, я имею в виду прошлое время. В настоящем же времени у нас появилась возможность встречаться в одном месте и в оно и то же назначенное время. В пооследнюю субботу каждого месяца в русском Центре вы найдете такое ме-сто. Это Русская гостиная Аллы Свистун. Вот так, сидищь дома в субботу и не зна-

ешь куда пойти. Конечно можно пойти в ки-тайский ресторан с семьей. Можно пойти к

танскии рестории с семьен можно поити к мамериканскому другу на день рождения. И там, и там нет русских.

— И не надо, — скъжут некоторые и вздохнут. Вздохнут, потому что очень, очень скучно без русских, без русской музыки, без русских песен, без русских песен, без русских песен, без русских людей, без русской применения песен пес

Алла Свистун знакома своими талантами иногим, но я хочу добавить от себя. Думаю, многия, но я лочу доозвить от сеоя. Думаю, что со мной будут согласны все те, кто хоть раз побывал в её гостиной. Как сказал Вик-тор Сироткин: «Сиэтлу повезло». Да, нам по-везло, что за дело обединения наших людей в движении «сопротивления бездухов-ности» квялась такая необымновениям жен-щина. Только вратце перечило сё досто-нистак она красива, талантиная как актриса, она изобретательна и мастрицы на все ру-ки. И она! амбициозна и энергична!! Все эти качества, может быть, и не удинят вася «звесь кес тамее, страна такаме, но есть од-стакторы в правительной правительной правительной буждет меня пакачелу у актри-буждет меня пакачелу у актри-бескорыстна. Она не хочет сопрать динет с нас. Смя инчето не проважет образовательной нас. Она ничего не продает. Она дарит себя

оескорыстна. Она не хочет содрать денет с нас. Она инчето не продвет. Она дрит себя шедро и открыто. На её вечерах парить, она не отступится, дружеская, семейная обста-нова. Она тотовит и представляет замечальнова. Она тотовит и представляет замечальнова. Она тотовит от представляет замечальнова. Она тотовит в представляет денет также же бескорыстные, талантиливые, до-брые люди Она прититивые их к себе, ми с ней интересно, и они творчески зарюжа-ятся. Все абскологию добровольно, ммсетс с ней готоват развичения и даже слу. Лешт пельмени, репструют песии и танцы. Не перевявайте! В движении за духов-ность сеть забота о бренюм теле. Еда лучов-ность сеть забота о бренюм теле. Еда лучов, в мера за часте, чем в витайском ре-стерыке Алга такой человек, что, сети, сиду у ней на всчере, вы спачала не хотели ин танцевать, ин петь ви очень бъстро начине-те и неть и танцевать.

Алла так ведет свой вечер, что не возни-кает даже вопроса из какой части нашей необъятной Родины вы прибыли сюда. Все равны. Так было в СССР, так учит христиан-ство. Она так безгранично добра и справед-лива, что всем нам следовало бы стать та-

Так, что приходите в Русскую Гостиную Ручаюсь, вам понравится.

Ближайший вечер состоится поября, начало в 7 вечера. Повест дня - «Любовь по русски. И знако ства». Место встречи изменить нельзя.

Ирина Стругова



Информация о регистрации и классах

на InterBalletSchool.com

или позвоните 425.822.7694

- - - - - - -

#### на что способны 13 струн в руках виртуозов? «Via Romen» снова в Сиэтле!

На этот раз они привозят новую программу "THE RIGHT OF STRINGS" и представияют один из своих многочисленных проектов — гитарный дуэт «Via Romen Guitar Duo. — в, кто был из коннерте «Via Romen group» в Взявью два года назад, наверням, пасыщенное чувством и страстью исполнение. Великоленная техника в сочетании с исповторимой мелодикой композиций делают их выступления не простовичечативощным, а поистине заворажива-

кощими и душевными.
В предверим долгожданного приезда мы рады представить вам интервью с участниками ч/ч Romen Guitar Duo Вадимом Коппаковым и Александром Городешям. Вадим Колпаков — италиро, продолжатель взвестной пиланской артистической династия, артист Московского театра «Ромян (1996-2004), художественный руководитель ансимбы «Ун Romenta CIIIA, принимал участие в многочисленных музывсяных проектя, в частности, мировом турне Мадонны «Stücky & Sweet» 2 0008/2009 годах в составе «Корако»

Александр Городецияй – гитарист-щестиструнных композитор Вышуский кикиеде, с бозглам опатом работи на изекдунаровной сцене В 1990х тт. Алекс работал и застроировал с Израимским театром зещерь В эмерике много лет играл с деазовыми и согди музыкантами. Он изришерь В опатом в получений потрупим ЕВМ Соllective, а которой представлены музыканты с цити континентов этот опато гозгал большое визынетов этот опато гозгал большое визынетов, этот опатом править потрупим станов и культур: тите, физыкания в править и представляет и праставляет и гамска водеской музыка в миректором и изысстаческой музыка в директором пришь VIв компан и представляет итрара компании Кесполы.

Наскально, этом симестими, этом

Насколько мне известню, ансамбль «Via Romen» существует с 2004 года. Почему вы решили создать ещё и гитарный дуэт?
Вадим: Дело в том, что у нас за последние несколько лет накопилось очень

Варим. Дело в том, что у нас за последние несколько лет накопилось очень много гитарной музыки, которая по стилистике отличается от репертура в анамбия, и мы решили, почему бы не создатьотдельный проект, где мы сможем порелиться со слушателями этой частью начителя по ступателями этой частью начителя посметая.

шего творчества.

Александр. Наверное, всё это произошло ещё и погому, что мы с Вадиком живём достаточно бинзко, и когда появлякотек акаже-то иден, нам легко собраться
адвоём и что-то вместе поиграть. Кстати,
именно так и была написана композиция
«Аплас Сћачоге» с нашего диска «Му Тwo
Homes». Я приехал к нему в гости, нашграл мелодило второо части, и мы сразу
же познедяще первоу части, и мы сразу
же познедяще первоу части, и мы сразу
же познедяще первоу части.

прав менодино выром часть, и выс сразу же дописали первую часть. В плане стилистики и репертуара, чем ваш гитарный дуэт отличается от ансамбля?

от инсамоли

Александр: В репертуаре группы VIa

Romen чётко прослеживается цыганская тема, мы даже выскупнаем в цыганская тема, мы даже выскупнаем в цыганских рубашках. В дуэте этого нет, мы можем играть всё что угодно, не ограничивая себя рамками какого-то определённо-

го жанра. Мы совмещаем джаз, фламенко, латиноамериканскую, еврейскую и цыганскую музакую. Однако, в этом контексте цыганская манеры игры Вадика — это не цель, это средство выражения, которое делает наш коллектив уникальных. Мы не играем цыганскую музыку. Мы играем поцыгански любую музыку.

Вадим Стипь, который мы исполняем в дуяте — word fusion мы сменняваем национальную музыку разных стран. Наша задач — показать, что любая традиционная фольморная музыка может быть замещама с современными ритимам и стильми других культур. При этом она обретает новое интересное звучание. Например, цыганская музыка существоваля веками во всём мире. Ола видоняменилась под винянием различных культур, образуя новые жанры. Именно на её селове возника.

вые жанры. Именно на сё основе вознисли фламенко и первый свропейский джа. В прошлый раз ваше выступление было наполнено песиым и тапирам, вы задействовали местных музыкалтовно масштабно. Чего стоит ожидать в этот раз всё бурет по-другому. Каштет бура с додного плана, именного

одив в этом раз. В Вадиня В этог раз всё будет по-другому. Концерт будет салонного плана, именно поэтому мы выбрали небольшой зал. Мы надсемси на интинијую остановку, в которой сможем найти личный контакт с каждым из слушателей. Все кто любит живую акустическую музыку, наверняка получат огромное удовольствие.

огромное удовольствие.

Александра Гитарный колщерт — очень ответственная, сложная форма. Это будет серьейана инструментальная музыка. Мы представим нашу интерпретацию произведений известных композиторов, а также собственные оригинальные вещи. Тем не менее, во всех имх будет присутствовать импровизация. Одна из центральный идей этого проекта как раз и состоит в том, что-бы показать, что импровизировать можно не только в джазе, но и в других более строгих жанрах, например классическом. Уто будет технически сложная, виртуючая музыка, однако она не будет скучной или слишком надуманной.

В Сиэтге вас не видели два года.
Расскажите о том, чем вы занима-

лись а первою нашей раслуже в замежались в первою нашей раслуже в замежались в первою распорать в замежа в

бираемся в Сингапур. Александре Вщё у нас появилась идея создания нового клубного проекта, в коную музыку с живыми инструментами. Пока это только задумся, и мы ищем опытного продпосера электронной музыки.

Криста Кифер



Концерт гитарного дуэта

#### «Via Romen»

состоится в субботу 1 декабря, 2012 в 18:00

в Русском Культурном Центре по адресу 2011 152 Ave NE, Redmond, WA 98052.

Билеты (\$20) можно приобрести в русских магазинах,

- а также:
- 1. на www.brownpapertickets.com/event/283430;
- 2. переводом через Pay Pal
- на studio@artarecords.com;
- 3. или приобрести на входе.



#### Выставка фотографий из Находки в Беллингхэме.

В музее Whatcom Museum of History and Art г. Беллингхам работает выставка фоторабот Георгия Пакина. Георгий долгие годы был главным фотокорреспондентом газеты «Находкинский рабочий». В этом качестве он снимал многие примечательные событив в измян Дальнего Востока последнего полувека. Коллекцию своих работ Георгий Пакин привез Беллингхам, город – побратим Находки. Собое место жатель известной цыганской артистиче-ской династии, артист Московского те-атра «Ромэн» (1996-2004), художественный руководитель ансамбля «Via Romen» в США, принимал участие в многочисленных музыкальных проектах, в частности, мировом турне Мадонны «Sticky & Sweet» в 2008/2009 годах в составе «Kolpakov

Александр јородецкии — гитарист-ше-стиструнник, композитор. Выпускник му-зыкального училища имени Р. Глиера в Киеве, с богатым опытом работы на международной сцене. В 1990х гг. Алекс рабо-тал и гастролировал с Израильским театром «Гешер». В Америке много лет играл с джазовыми и соул музыкантами. Он яв-ляется одним из создателеи World fusion группы ELM Collective, в которой пред-ставлены музыканты с пяти континентов. Этот опыт оказал большое влияние на творчество Александра как композитора и обогатил его музыку традициями многочисленных жанров и культур: тан-го, фламенко, джаза, блюза, еврейской литургической и классической музыки.В настоящее время он также является ко-директором группы Via Romen и пред-

директором группы VIa Romen и пред-ставляет Гитран компании Кетопоа. Насколько мне известню, ансамбль-VIa Romen» существует с 2004 года. Почему вы решилы создать ещё и ги-тариый дуэт? Вадимі. Дело в том, что у нас за по-следние несколько пет накопилось очень

много гитарной музыки, которая по сти-листике отличается от репертуара ансам-бля, и мы решили, почему бы не создать отдельный проект, тде мы сможем поде-литься со слушателями этой частью нашего творчества

Александр: Наверное, всё это произо-шло ещё и потому, что мы с Вадиком живём достаточно близко, и когда появля-ются какие-то идеи, нам легко собраться вдвоём и что-то вместе поиграть. Кстати, именно так и была написана композиция «Amare Chavore» с нашего диска «Му Two Homes». Я приехал к нему в гости, наи-грал мелодию второи части, и мы сразу

же дописали первую часть.
В плане стилистики и репертуара,
чем ваш гитарный дуэт отличается
от ансамбля?

от ансамоля:

панкандр: В репертуаре группы Via

Romen чётко прослеживается цыганская тема, мы даже выступаем в цыганских рубашках. В дуэте этого нет, мы можем играть всё что угодно, не ограничи-вая себя рамками какого-то определённо-

вые жанры киненю на её сенове возник-ли фламенко и первый европейский джаз. В прошльной раз ваше выступление было наполнено песиями и танцами, вы задействовали местных музыкат-тов, и, в целом, всё выглядело доста-точно масштабно. Чего стоин ожи-дать в этот раз всё будет по-другому. Концерт будет салонного плана, именно изотому мы выбрали небольной эй. Ми

поэтому мы выбрали небольшой, зал. Мы надеемся на интимную остановку, в кото-рой сможем найти личный контакт с каждым из слушателей. Все кто любит живую акустическую музыку, наверняка получат огромное удовольствие

огромное удовольствие. Александр: Гитарный концерт – очень ответственная, сложная форма. Это будет серьёзная инструментальная музыка. Мы представим нашу интерпретацию произведений известных композиторов, а также собственные оригинальные вещи. Тем не менее, во всех них будет присутствовать импровизация. Одна из центральный идей этого проекта как раз и состоит в том, чтобы показать, что импровизировать можно не только в джазе, но и в других более строгих жанрах, например классическом. Это будет технически сложная, виртуозная музыка, однако она не будет скучной или

музыка, однако она не будет скучной или слишком надуменной. В Сиэтие вас видеш два года. В Сиэтие вас не видеш два года. Расскажите о том, чем вы занима-лись в период нашей фахзука». Вадим: За это время нам посуастиви-лось работать с друмя великоспеными пе-вицами. Одна из них Светлана Портнын-ста С ией мы езлини в это по Мозичаю. ская. С ней мы ездили в тур по Израилю, где нас приняли очень тепло, а также за-писали диск, который называется «Triple писали даж, которым пазвается этгре Delight». Другой потрясающий проект был с уникальной цыганской певицей и актрисой Радой Волшаниновой, которую которые наверняка вспомнят по филь м «Братья Карамазовы» и «Опасные гаотроли». С ней мы записали диск цыган-ских романсов. Кроме того, у нас был тур по крупнейшим городам США, в ходе ко-торого мы побывали в Лос-Анджелесе, Сан-Франциско, Майами, Нью-Йорке и Филадельфии, а в скором будущем мы сопраемся в Сингапур.

Александр: Ещё у нас появилась идея

создания нового клубного проекта, в котором мы сможем совместить танцевальную музыку с живыми инструментами. По-ка это только задумка, и мы ищем опытно-го продюсера электронной музыки.



Концерт гитарного дуэта

#### «Via Romen»

состоится в субботу 1 декабря,

2012 B 18:00 в Русском Культурном Центре по адресу 2011 152 Ave NE,

Билеты (\$20) можно приобрести в русских магазинах,

- 1. на www.brownpapertickets.com/event/283430;
- 2. переводом через Pay Pal

Redmond, WA 98052.

- на studio@artarecords.com:
- 3. или приобрести на входе.



#### Выставка фотографий из Находки в Беллингхэме.

В музее Whatcom Museum of History and Art г. Беллингхэм работает выставка фоторабот Георгия Пакина. Георгий долгие годы был главным фотокорреспондентом газеты «Находкинский рабочий». В этом качестве он снимал многие примечательные события в жизни Дальнего Востока последнего полувека. Коллекцию своих работ Георгий Пакин привез в Беллингхэм, город - побратим Находки. Особое место в экспозиции занимают документы, относящиеся к деятельности советскоамериканской рыбной компании MRCI. В течение более 20 лет Георгий был непосредственным свидетелем становления и развития этой компании, первого в истории советскоамериканского совместного предприятия. Американские представители компании. жившие в Находке по нескольку лет, стали близкими друзьями Герогия и помогли организовать уникальную выставку в Беллингхэме. Выставка открыта до 6 января



Когда приезжаешь в незнакомую страну, тебе интересно всё – архитектура, организация жизни и быта, культурная среда.

Здорово, когда в новой обстановке у тебя есть друзья, которые могут тебе многое рассказать и показать и ты не чувствуешь себя растерянной.

Я читала и слышала рассказы друзей об одноэтажной Америке, но мне всё равно она виделась этаким единым мегаполисом с бесконечно устремленными ввысь небоскребами и несметным количеством людей и машин, шумной, многоцветной и многогласной рекламой. На самом деле всё оказалось совсем не так. Просто жизнь как-то правильно организована. Ты быстро привыкаешь к чистому воздуху, хорошим дорогам, приветливости и улыбке каждого встречного человека, порядку на улицах, тихой и размеренной жизни предместий. И за этим очень интересно наблюдать.

Конечно, безусловный интерес вызывает жизнь твоих соотечественников, тем более, земляков. В России меня многое связывало с Василиной Мартемьяк, и прежде всего работа. Мы вместе работали в театре, Василина заведующей литературной частью Академического русского театра драмы им. Г.Константинова в Йошкар-Оле, я - ответственным секратерем Союза театральных деятелей. У каждого свои обязанности, но вместе мы проводили различные театральные фестивали, конкурсы, творческие встречи с выдающимися деятелями театра России, которые приезжали в наш город, где работают пять профессиональных театров. Театр - это то, что нам всегда интересно, чем мы живем и ведем беконечные разговоры, теперь чаще по телефону. Поэтому театр «Хамелеон» не мог пройти мимо моего пребывания в Сиэтле. «Мнимый больной» Жан-Батиста Мольера - хороший выбор драматургического материала для самодеятельного театра. Здесь есть блестяще выписанная интрига, включающая многие строны непростых человеческих взаимоотношений, есть столь радующий зрителей «happy end», красивый и образный русский язык благодаря хорошему переводу... Скромное, ничего лишнего, оформление сценического пространства не отвлекает зрителей от происходящих коллизий и заставляет следить за развивающейся интригой и игрой. Роли распределены правильно и если не хватает мастрества, помогают внешние данные исполнителей, что тоже не мало важно для спектакля. Хорошо подобранные и исполненные костюмы работают на каждый образ и спектакль в целом.

Первый выход организатора сценического действа Ильи Голощапова вводит эрителя в суть проихсодящего и настраивает на восприятие спектакля, а исполнителям помогает отбросить премьерный мандраж. Все они работают в спектакле с вдохновением и большой любовью, постигая все перепитии столь сложной и совершенно незнакомой профессии актера. Многое, построенно на противодействии — неповоротливость движения тела и мысли (выражение лица) господина Аргана (Евгений Эпштейн), восторженная влюбленность красавицы Анжелики (Марина Пилипчук) и меланхоличность Клеанта (Станислав Трубин), Покоряет придумка и исполнение яр-







Когда приезжаешь в незнакомую страну, тебе интересно всё – архитектура, организация жизни и быта, культурная среда.

Здорово, когда в новой обстановке у тебя есть друзья, которые могут тебе многое рассказать и показать и ты не чувствуешь себя растерянной.

Я читала и слышала рассказы друзей об одноэтажной Америке, но мне всё равно она виделась этаким единым мегаполисом с бесконечно устремленными ввысь небоскребами и несметным количеством лодей и машин, шумной, многоцветной и многогласной рекламой. На самом деле всё оказалось совсем не так. Просто жизнь как-то правильно организована. Ть быстро привыкаешь к чистому воздуху, хорошим дорогам, приветливости и улыбке каждого встречного человека, порядку на улицах, тихой и размеренной жизни предместий. И за этим очень интересно наблюдать.

Конечно, безусловный интерес вызывает жизнь твоих соотечественников, тем более, земляков. В России меня многое связывало с Василиной Мартемьяк, и прежде всего работа. Мы вместе работали в театре, Василина заведующей литературной частью Академического русского театра драмы им. Г.Константинова в Йошкар-Оле, я - ответственным секратерем Союза театральных деятелей. У каждого свои обязанности, но вместе мы проводили различные театральные фестивали, конкурсы, творческие встречи с выдающимися деятелями театра России, которые приезжали в наш город, где работают пять профессиональных театров. Театр - это то, что нам всегда интересно, чем мы живем и ведем беконечные разговоры, теперь чаще по телефону. Поэтому театр «Хамелеон» не мог пройти мимо моего пребывания в Сиэтле. «Мнимый больной» Жан-Батиста Мольера - хороший выбор драматургического материала для самодеятельного театра. Здесь есть блестяще выписанная интрига, включающая многие строны непростых человеческих взаимоотношений, есть столь радующий зрителей «happy end», красивый и образный русский язык благодаря хорошему переводу... Скромное, ничего лишнего, оформление сценического пространства не отвлекает зрителей от происходящих коллизий и заставляет следить за развивающейся интригой и игрой. Роли распределены правильно и если не хватает мастрества, помогают внешние данные исполнителей, что тоже не мало важно для спектакля. Хорошо подобранные и исполненные костюмы работают на каждый образ и спектакль в целом.

Первый выход организатора сценического действа Ильи Голощапова вводит зрителя в суть происходящего и настраивает на восприятие спектакля, а исполнителям помогает отбросить премьерный мандраж. Все они работают в спектакле с вдохновением и большой любовыю, постигая все перепитии столь сложной и совершенно незнакомой професски актера. Многое, построенно на противодействии – неповоротливость движения тела и мысли (выражение лица) господнна Аргана (Евгений Эпштейн), восторженная влюбленность красавицы Анжелики (Марина Пилитчук) и мелаколичность Клеанта (Станислав Трубин). Покоряет придумка и исполнение яркого дуэтного ансамбля отца и сына Диафарусов (Станислав Румега и Илвя Клеймани), а также артистическая легкость Дары Мелеховой (Пуизон) и Елены Морозовой (господин Пургон). Особенно хочется отметить Евгения Полонского, исполнителя роли Беральда, который чувствует себя на сцене наиболее органично:

Отдельное спасибо Е. Морозовой за костюмы и Марии Лёвочкиной за танцы!

Отрадно, что в Сиэтле есть такие энтузиасты, как И. Голощапов и его дружный творческий коллектив единомышленников, создающих свой театр. Ведь театр – это место, где можно шутить и веселиться, можно говорить о наболевшем, где можно радоваться, плакать и мечтать. Любой театральный коллектив, самодеятельный или профессиональный, это не секта, а потому требует публичности и театру «Хамелеон» хочу пожелать новых спектаклей, переполненных залов и активной поддержки своих соотечественников.

> Нина Вележева-театровед, Заслуженный деятель культуры России







#### ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ...

#### Зачем капитан студенческой фут больной команды из Камеруна нажды вместо рукопожатия пока зал соперникам голый зад?

Однажды в студенческом пионате Камеруна по футболу одной из команд засчитали тех ническое поражение 0:3. Причиной послужило то, что капитан команны отказался пожать руку капитану соперников, а вместо этого снял трусы и показал ему голый зад. Причём сделано это было преднамеренно: такой ре зультат матча позволил команде остаться в высшей лиге, а если бы матч состоялся, команда мог-ла проиграть с более крупным счётом и вылететь в первую лигу

Когда и где существовали колхо менами «Лодырь», «Бездельник»



сти в 1935 году за недостачу в ках зерна переиме ла три колхоза - «Красная Ни-«имени Крупской» и «имени енного» – в «Лодырь», «Бездельник» и «Саботажник». Правда, вышестоящая инстанция это решение отменила

#### Могут ли собаки-поводыри по гать не только людям, но и слепым отным?

Собаки-поводыри могут быть обучены для сопровождения не только людей. У англичанина Грэма Веспа служил поволырём Эдвард, но ослеп сам пос развития катаракты. Весп не стал расставаться с псом, а запросил ещё одного. Теперь поводырь Опал помогает передвигаться олько человеку, но и старому поводырю Эдварду. Источник: www.dailymail.co.uk

#### новой фонарей для Хзллоуина?

В Ирландии и Британии фо нари для Хэллоуина в виде све тящейся изнутри головы тради-ционно делали из репы, свеклы или брюквы Более привычные нам тыквы для фонарей стали использовать американские им-мигранты в 19 веке.

Источник: enwikitedia.org

#### Во время какой войны США был единственной дружественной России державой?

Во время Крымской войны 1853-1856 годов единственной влиятельной державой, оставшейся дружественной к России, были США. Американские во-лонтёры, в том числе хирурги помогали русским войскам Ког

да англичане и французы после падения Севастополя устроили банкет в Сан-Франциско, туда не пришёл ни один из приглашён ных американцев, а сам зал тор жеств был разгромлен толпой

#### ой композитор умер от непр вильного движения прототипа ди-рижёрской палочки? До рубежа 18-19 веков в ор-

рах не было дирижёров, а отбивал один из музыкантов каким-нибудь инструментом или кивками головы. Для одно-го из композиторов 17 века, создателя французской националь ной оперы Жана-Батиста Люлли, трость для отбития такта стала причиной смерти. Он поранил ногу наконечником трости во время концерта, и развившаяся из раны гангрена привела к летальному исходу.

Источник: ruwikipedia.org

#### Какую страну называют Криег или Венемаа?

Название России не во всех языках происходит от корня «рос→ или «рус-». Например, в Латвии её называют Криевия от племени кривичей, соседствовавших с древними латышами на востоке. Ещё одно древнее племя – венеды – дали название России в эстонском (Венемаа) и финском (Веняйя) языках. Ки-тайцы именуют нашу страну Элосы и могут сократить до проиероглиф читают как Нга, и на-

чник: flower53.livejour

#### Какую связь установили между сильнейшими землетрясения и подземными ядерными испа

В период масштабных ядер-ных испытаний в СССР и США с конца 1960-х до начала 1990-х голов, которые включали также множество подземных ядерных взрывов, на планете не было заиксировано почти ни одного сильного, имеющего магниту-ду более 8,3 единиц, землетрясения. Впрочем, то, что данная связь является не просто совпадением, пока не доказано. Источник: итт

#### Гитлера, чтобы союзники без по захватили Сицилию?

В апреле 1943 года на испан-ском берегу было обнаружено тело в мундире майора морской пе-хоты Великобритании. К его запястью наручниками был прикреплён чемоданчик с секретными документами о планах вторжения союзников в Грецию. Так как Испания была наводнена не ми агентами, документы быстро попали к Гитлеру, и он приказал готовиться к обороне Греции и Сардинии вместо Сицилии, к чему призывал Муссолини. Однако союзники высадились именно на Сицилии и без особых усилий овладели островом. Оказалось, что именно с этой целью данную операцию с коловым названием «Мясной фарш» провернула английская разведка, надев военную кончившего с собой, и доставив

Источник: ruwikibedia.org



тебе дорогу чёрная кошка су лит несчастье. Совсем наоборот в Великобритании – там аналогичная ситуация приносит удачу Более того, согласно шотландскому поверью, встретить бездо мную чёрную кошку на крыльце своего дома - к процветанию

Чем из-за болезни в детстве была ограничена Хелен Келлер, закон-чившая университет и написавшая



Американка Хелен Келлер ещё в младенчестве полностью ли шилась слуха и зрения, однако благодаря своей силе воли и ма стерству специального педагога научилась воспринимать речь ощущая вибрацию губ говоря-щего человека. После этого Xeлен обучилась чтению по мето ду Брайля на пяти языках, заког чила школу, а затем и университет. Впоследствии она посвятила свою жизнь политике, общественной деятельности и защи-те прав людей с ограниченными способностями, а также написа-

Источник: enwikipedia.org

Какого декабриста сослали из Сибири обратно в Европейскую часть



В 1856 году всех ссыльных де кабристов помиловали, и мно из них вернулись в Москву Однако Дмитрий Завалишин,

бывший морской офицер, возвращаться не торопился – живя в Забайкалье, он активно печатался на политические темы, разоблачая злоупотребления местной администрации. В связи с этим по просъбе генерал-губернатора Муравьёва царским ука-зом Завалишин в 1863 году был сослан из Читы обратно – в Европейскую часть России.

#### тельских прав за превышение ско-рости в Швеции?

На швелском этапе чемпио ната мира по ралли 2011 го норвежским гонщиком Петером Сольбергом случился конфуз. Когда гоншик только подъезжал к трассе по дороге общего пользования, его остановил поли цейский за превышение скоро-сти на 30 км/ч. По шведским законам это нарушение влечёт за собой временное лишение водительских прав и запрет на вожде ние даже на специальных трас сах, правда, с отрочкой исполнения в 48 часов. Поэтому первые два дня ралли Сольберг управлял ашиной сам, а в третий з чительный день посадил за руль своего штурмана Криса Паттер-сона, который до этого никогда не управлял гоночным автомо-билем, но, тем не менее, не опустился ниже пятой позиции.

Во время полёта белоголовый орлан может перевернуться вверх ногами и продолжать па-рение в таком виде. Прибегать к этому манёвру птица может по нескольким причинам – например, для использования когтей во время защиты от нападения сверху, или просто в качестве брачного ритуала. Источник: www.dailymail.co.uk

Какая книга выходила под разными названиями в разных странах, образованных исходя из обменных



В 2000 году вышел роман Фредерика Бегбедера «99 франи рекомендованный к продаже во Франции именно по такой це-не. Этот же принцип послужил причиной того, что издания в других странах выходили под другим названием, соответствудругим названием, соответству-ющим обменному курсу: «39,90 марок» в Германии, «9,99 фун-тов» в Великобритании, «999 иен» в Японии и т.д. В 2002 го-

ду книга была переиздана в свя зи с введением евро и получила название «14,99 евро». Спустя некоторое время пик популярно-сти книги прошёл, и её уценили до названия и соответствующей стоимости «6 евро»

Источник: definite liveid

## Какие животные являются облада-телями наибольшего числа генов? Среди всех многоклеточных

животных, у которых расшиф ровывался и изучался геном, лидером по числу генов являют-ся дафнии – микроскопические рачки. Если в геноме человека около 20-25 тысяч генов, то у дафний их – более 30 тысяч. А более трети из этого числа имеют аналогов у других орга-

Источник: ruwikitedia.org

#### Почему рыбы в огромных стаях двигаются и поворачиваются син-

Помимо привычных нам орга чувств все рыбы имеют еще один - боковую линию. Она про одит от жаберных щелей до основания хвоста и позволяет воспринимать движение и вибра-цию окружающей воды. Именно боковая линия позволяет огром ным стаям рыб двигаться и пово рачиваться синхронно. А у неко-торых рыб – акул, скатов и химерообразных – развито ещё одно чувство. Они способны воспринимать электрические поля дру гих обитателей подводного ми ра, которые создаются работой дыхательных мышц и сердца, и тем самым обнаруживать жертв в укрытиях. Сами электрорецепторы расположены на коже в виде капсул и трубочек и называются ампулами Лоренцини. Источник: fishworldnarodru

#### Какой человек сумел выжи ереохлаждении тела до 13°C? Гипотермия, или переохлажде-

ние тела, становится фатальным для обычного человека при температуре ниже 28 °C. Длительное пребывание в таком состоянии приволит сначала к сильному замедлению двигательной и психической активности, пульса и астоты дыхания, затем отказу внутренних органов и, наконец, отказу мозга. Однако в отдель-ных случаях люди выживали при гораздо более низком охлаждении. Текущий рекорд принадлежит 7-летней шведской девочке, которая чуть не угонула в океане. Когда её доставили в госпиталь, градусник показал температуру тела 13 °С. По словам докторов, она смогла выжить в том числе благодаря своему возрасту, так как развивающийся мозг гораздо лучше претерпевает подобные трудности.

Источник: ensvikipedia.org

#### вёздным тёмным участкам в млеч ном пути?

Древние инки выделяли на небосводе и давали названия не только звёздам и созведиям, как это привычно нам. Они также именовали чёрные пятна в млеч ном пути. Среди названий таких Детёныш ламы, Пастух, Кондор, Куропатка, Жаба, Змея и Лиса.

Источник: питьигли





Местная власть Курской области в 1935 году за недостачу в поставках зерна переименова-ла три колхоза - «Красная Ни-«имени Крупской» и «имени Будённого» — в «Лодырь», «Без-дельник» и «Саботажник». Правда, вышестоящая инстанция это

Источник bookspooleru

# Могут ли собаки-поводыри помо гать не только людям, но и слепы животным?

Собаки-поводыри могут быта обучены для сопровождения не только людей. У англичанина Грэма Веспа служил поводырём пёс Эдвард, но ослеп сам после развития катаракты. Весп не стал расставаться с псом, а запросил ещё одного. Теперь поводырь Опал помогает передвигаться не только человеку, но и старому поводырю Эдварду

Источник: www.dailymail.co.uk

#### Какие овощи изначально были ос-

новой фонарей для Хэллоуина? В Ирландии и Британии фонари для Хэллоуина в виде светящейся изнутри головы традиционно делали из репы, свеклы брюквы. Более привычные нам тыквы для фонарей стали использовать американские иммигранты в 19 веке

#### Во время какой войны США были единственной дружественной Рос-

сии державой? Во время Крымской войны 1853-1856 годов единственной влиятельной державой, оставшейся дружественной к России. Американские волонтёры, в том числе хирурги,

Какую страну называют Крие

Название России не во всех языках происходит от корня или «рус-». Например, в Латвии её называют Криевия от племени кривичей, соседствовавших с древними латышами на востоке. Ещё одно древнее племя - венелы - лали название России в эстонском (Венемаа) и финском (Веняйя) языках. Китайцы именуют нашу Элосы и могут сократить до просто Э, а вьетнамцы тот же самый иероглиф читают как Hra, и называют Россию именно так. Источник: flower53.livejournal.com

#### Какую связь установили между ьнейшими землетрясения одземными ядерными исп и подземными ядер

В период масштабных ядер ных испытаний в СССР и США с конца 1960-х до начала 1990-х годов, которые включали также множество подземных ядерных взрывов, на планете не было зафиксировано почти ни одного сильного, имеющего магниту-ду более 8,3 единиц, землетрясения. Впрочем, то, что данная связь является не просто совпадением, пока не доказано.

к английская разведка обманула

Гитлера, чтобы союзники без помех захватили Сицилию?
В апреле 1943 года на испанв апреле 1943 года на испан-ском берегу было обнаружено те-ло в мундире майора морской пе-коты Великобритании. К его запя-стью наручниками был прикреплён чемоданчик с секретными документами о планах вторжения союзников в Грецию. Так как Испания была наводнена немецкими агентами, документы быстро попали к Гитлеру, и он приказал готовиться к обороне Греции и Сардинии вместо Сицилии, к че-му призывал Муссолини. Однако союзники высадились именно на Сицилии и без особых усилий овладели островом. Оказалось что именно с этой целью данную операцию с коловым названием «Мясной фарш» провернула английская разведка, надев военную форму на тело бездомного кончившего с собой, и доставив

его в Испанию на подле



Американка Хелен Келлер ещё в младенчестве подностью ли шилась слуха и зрения, однако благодаря своей силе воли и мастерству специального педагога научилась воспринимать речь ощущая вибрацию губ говоря-щего человека. После этого Хелен обучилась чтению по мето-ду Брайля на пяти языках, закончила школу, а затем и универси-тет. Впоследствии она посвятила свою жизнь политике, обще ственной деятельности и защите прав людей с ограниченными способностями, а также написала 12 книг

Источник: enwikipedia.org

Какого декабриста сослали из Сибири обратно в Европейскую часть России?



В 1856 году всех ссыльных декабристов помиловали, и мно-гие из них вернулись в Москву.

нам это нарушение влечёт за собой временное лишение води-тельских прав и запрет на вождение даже на специальных трас-сах, правда, с отрочкой исполнения в 48 часов. Поэтому первые два дня ралли Сольберг управлял машиной сам, а в третни заклю-чительный день посадил за руль своего штурмана Криса Паттер сона, который до этого никогда не управлял гоночным автомобилем, но, тем не менее, не опустился ниже пятой позиции.

Ucmounts would

#### Какая птица может парить вверу

Во время полёта белоголовый орлан может перевернуться вверх ногами и продолжать парение в таком виде. Прибегать к этому манёвру птица может по нескольким причинам – напри-мер, для использования когтей во время защиты от нападения сверху, или просто в качестве брачного ритуала.

ник: www.dailymail

Какая книга выходила под разными названиями в разных странах, образованных исходя из обменны



В 2000 году вышел роман Фредерика Бегбедера «99 франков», скомендованный к продаже во Франции именно по такой цефанции именно по такои це-не. Этот же принцип послужил причиной того, что издания в других странах выходили под другим названием, соответствующим обменному курсу: «39,90 марок» в Германии, «9,99 фун-тов» в Великобритании, «999 иен» в Японии и т.д. В 2002 го-

#### двигаются и поворачиваются син хронно? IX CTARX

Помимо привычных нам орга нов чувств все рыбы имеют ещё один - боковую линию. Она про ходит от жаберных щелей до основания хвоста и позволяет воспринимать движение и вибра-цию окружающей воды. Именно боковая линия позволяет огромным стаям рыб двигаться и пово рачиваться синхронно. А у неко торых рыб – акул, скатов и химе рообразных - развито ещё одно чувство. Они способны воспринимать электрические поля других обитателей подводного мира, которые создаются работой дыхательных мышц и сердца, и тем самым обнаруживать жертв в укрытиях. Сами электрорецепторы расположены на коже в виде капсул и трубочек и называ-ются ампулами Лоренцини. Источник: fishworldnarodn

Какой человек сумел выжить при

#### ереохлаждении тела до 13°C? Гипотермия, или переохлажде

ние тела, становится фатальным для обычного человека при температуре ниже 28 °C. Длительное пребывание в таком состоянии приводит сначала к сильному заедлению двигательной и психической активности, пульса и частоты дыхания, затем отказу внутренних органов и, наконец отказу мозга. Однако в отдель-ных случаях люди выживали при гораздо более низком охлажде-нии. Текущий рекорд принадлежит 7-летней шведской девочке, которая чуть не угонула в океане. Когда её лоставили в гоститаль, градусник показал темпе-ратуру тела 13 °C. По словам докторов, она смогла выжить в тем числе благодаря своему возрасту, так как развивающийся мозг гораздо лучше претерпевает подобные трудности.

Источник: en.wikipedia.org

#### вёздным тёмным участкам в млечном пути?

Древние инки выделяли на небосводе и давали названия не только звёздам и созведиям, как это привычно нам. Они также именовали чёрные пятна в млечном пути. Среди названий таких межзвёздных участков — Лама, Детёныш ламы, Пастух, Кондор, Куропатка, Жаба, Змея и Лиса.



#### Какая страна является лидером по числу разных её названий в разных

Названия стран могут коренным образом отличаться в разных языках, и лидером по этому показателю можно считать Германию. В русском, английском и ещё нескольких языках это название происходит от латинских слов «человек» и «копьё». Во французском, испанском, большой группе тюркских языков эта страна носит имя Алемания от племени алеманнов, с когорым чаще других германских племён сталкивались те народы. Аналогично в эстонском и фин-ском языках – Саксамаа и Сакса, от племени саксов. В большинстве восточноевропейских славянских языков страну зовут Нимеччина, Немечко и т.п., что происходит от понятия «немец« фигурально «немой, не говорящий по-нашему». Наконец, в самой Германии и всех скандинав ских языках страна носит название Дойчланд или близкое к этому, что означает просто «страна люлей»

Кто и когда выиграл джен тереи в размере 27 млн. \$, просто



розыгрыш дотереи Вирджинии 6 из 44», где джек-пот сост миллионов долларов. ло всех возможных комбина-ций в таком виде лотереи было чуть выше 7 миллионов, а каж дый билет стоил 1 доллар. Предприимчивые люди из Австра создали фонд, собрав по 3 тыся-чи долларов от 2500 человек, купили нужное число бланков и вручную заполнили их различными комбинациями цифр, по-лучив после выплаты налогов тройную прибыль.

Где находятся часы судного дня и сколько времени они показывают?



На обложках журнала «Bulletin of Atomic Scientists», который ос-новали создатели первой атомной бомбы, время от времени публикуется изображение сов судного дня. Эти часы по-казывают, сколько минут осталось человечеству до глобального ядерного конфликта, тем самым символизируя напряжён-ность международной обстанов-ки. Последнее изменение часов было в 2012 году – они показы-вают 11:55. Самое близкое к полночи значение на часах судного ло в 1953 году и сост ло 11:58 - в тот год СССР и США пытали термоядерные бом Источник: ru.wikipedia.org

## Почему в США в 1942 году поменяли жест при произнесении клятвы верности американскому флагу?

Во многих штатах США дети школах и детских садах ежедневно произносят клятву вер ности американскому флагу, по ложа правую руку на сердце. Од-нако до 1942 года процедура была иной: сначала ладонь обраща лась к груди, а затем рука резко вскидывалась вверх, и в таком положении произносилась клят ва. Так как этот жест под назва нием «салют Беллами» сильно походил на нацистское приветствие, его упразднили

#### сплавы металлов?

Некоторым металлическим сплавам, например нитинолу (55% никеля и 45% титана), присущ эффект памяти формы. Он заключается в том, что деформированное изделие из такого материала при нагреве до опре-делённой температуры возвращается к своей первоначаль-ной форме. Это связано с тем, что данные сплавы имеют особую внутреннюю структуру под названием мартенсит, обладающую свойством термоупругости. В деформированных частях структуры возникают внутрен-ние напряжения, которые стремятся вернуть структуру в исход ное состояние. Материалы с па мятью формы нашли широкое ние в произ например, для соединительных втулок, которые при очень низ-кой температуре сжимаются, а при комнатной – распрямляют-ся, формируя соединение гораздо надёжнее сварки

чем помогли верблюды советской армии во Второй Мировой войне?
В Великой Отечественной войне в состав наших войск входила 28-я резервная армия, в кото-рой тягловой силой для пушев были верблюды. Она была сфор рована в Астрахани во время боёв под Сталинградом: нехват ка машин и лошадей вынуди ла выловить в окрестностях диких верблюдов и приручить их. Большинство из 350 животных погибло на поле боя в разных ные части и «демобилизовыва-ли» в зоопарки. Один из верблю-дов по имени Ящка дошёл с солдатами до Берлина

#### ется самым массовым за всю исто еловечества?

К настоящему времени на каж-дого жителя Земли произведено примерно 10 миллиардов кремниевых полевых транзисторов которые входят в состав микросхем. Именно транзисторы являются самым массовым техническим изделием за всю историю повечества, обгоняя, к приме-

нми взлётно-посадочными полосами?



На острове Барра, входящем в территорию Шотландии, распо-ложен уникальный аэропорт с песчаными взлётно-посало ми полосами на берегу моря. Он может принимать только особые самолёты с укороченным путём взлёта и посадки, такие как Twin Otter, причём не всё время, так как во время прилива взлётноскрываются под водой.

имеется сразу 5 орфографических

#### Скатыма ракноапостиванныма погворуйтельных словенскима MEACAIN A KVOIAAU БЛАГОДАРНАА РИССИА

В 1992 году в Москве в рам ках празднования Дня славянписьменности и культуры был установлен памятник с дателям кириллической аэбуки Кириллу и Мефодию. Надпись на постаменте выполнена по-старославянски и гласит: «Святым равноапостольным перво-учителям славянским Мефодию и Кириллу. Благодарная Россия». Позднее лингвисты обнаружили сразу 5 орфографических оши-бок, включая 2 ошибки в слове Россия.

Проходит ли зкватор через Эква-дор и Экваториальную Гвинею? Испанские колонисты назва ство Эквадором по той простой

через африканское государство Экваториальная Гвинея, как ни странно, экватор совсем не проходит. Основная часть терри рии лежит к северу от экватора, а один маленький остров - южнее

#### Почему популяция саранчи мог ость и мигрировать огром

Способные к образованию огромных стай виды саранчи встречаются в двух формах - одиночной и стадной. В определённый момент, при наличии благоприятных внешних усло вий, популяция саранчи начинает резко расти, а потом ми-грировать на большие расстояния, переносимая ветром. Ла-винообразный рост вызывается тем, что вероятность перехода в стадную форму для каждой особи тем выше, чем больше она имсет зрительных, тактильных и химических контактов с дру-гими особями. Переход сопровождается изменением окраски возрастает двигательная активность. Эксперименты показали, что стимулы, побуждающие это превращение, вызывают интен-сивное выделение серотонина в нейронах насекомого. Поэтому в будущем возможно создание препаратов для контроля чис-ленности саранчи, основанных на блокировке синтеза серото-

#### Какому советскому маршалу ино

странное правительство предъяви-ло иск за убийство проститутки? В ходе советско-китайского вооружённого конфликта на Китайско-восточной железной дороге 1929 года советским снарядом была случайно убита проститутка в японском публич-ном доме. Консульство Японии предъявило советскому коман-дующему Блюхеру иск на 22 500 иен. Эта сумма была подсчитана исходя из того, сколько лет могла бы прожить эта проститут-ка, сколько обслужить клиентов за это время и какой доход принести бюджету Японии. Блюхер иск отклонил.

Какой актёр в ходе спектакля и дионе футбольный матч в качестве



в труппе Ленинградского театра имени Ленинско-го комсомола, а также работа-

чах футбольного клуба «Зенит» В первые годы такого совмещения матчи и спектакли нередко накладывались друг на друга, и актёру приходилось идти на разные ухищрения. Например, роля Лаэрта в спектакле «Гамлет» подразумевала выход на сцену толь-ко в первом и третьем актах, а между ними Анисимов успевал съездить на стадион и провести матч.

#### Можно ли сшить одежду из паути-

.Шить одежду из паутины воз можно, только это на несколько порядков труднее и дороже, чем из обыкновенного шёлка, получаемого от тутового шелкопряда. Первое задокументированное упоминание такой одеж-ды датируется 1710 годом, когда французский учёный и предприиматель де Сё Хилер изготовил перчатки и носки из «паучьего шёлка» и подарил их королю Людовику XIV. А совсем недавно в Американском музее есте-ственной истории выставлялся кусок ткани размером чуть боль-ше 3 квадратных метров. Для её получения несколько десятков рабочих в течение 4 лет лови-ли на Мадагаскаре пауков-золотопрядов, затем аккуратно вы-нимали из них нити и отпускали обратно в природу

Благодаря какой случайности фак тически появился Linux?



операционную систему Міпіх однако был недоволен многими ограничениями в ней и решил написать свою систему. В опре делённый момент была выпуще на более-менее стабильная вер сия, интерес Торвальдса к про-екту угас, и он был готов его забросить. Но в тот же период он случайно запортил раздел на жёстком диске, где стояла Minix и вместо её переустановки Торвальдс решил всё-таки закончить начатое. Так благодаря случайности появилось ядро Linux и впоследствии ОС GNU/Linux.

# Рыбный магазин Awers

в городе Bellevue

Качество неизменно высокое! Цены – лучшие!

Это ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО продукции и низкие цены.

В магазине широкий ассортимент рыбных деликатесов, речных и морских рыбопродуктов. ший по-нашему». Наконец, в са мой Германии и всех скандинав-ских языках страна носит название Лойчланд или близкое к этому, что означает просто «страна

Кто и когда выиграл джек-пот ло-тереи в размере 27 млн. \$, просто



розыгрыш лотереи Вирджинии «6 из 44», где джек-пот составлял 27 миллионов долларов. Чисвсех возможных комбинаций в таком виде лотереи было чуть выше 7 миллионов, а каждый билет стоил 1 доллар. Пред приимчивые люди из Австрадии создали фонд, собрав по 3 тыся-чи долларов от 2500 человек, купили нужное число бланков и вручную заполнили их различными комбинациями цифр, получив после выплаты налогов тройную прибыль.

Где находятся часы судного дня и



но произносят клятву ности американскому флагу, по-ложа правую руку на сердце. Од-нако до 1942 года процедура былась к груди, а затем рука резко вскидывалась вверх, и в таком положении произносилась клятва. Так как этот жест под назва-нием «салют Беллами» сильно походил на нацистское приветствие, его упразднили.

Какой памятью могут обладать сплавы металлов? Некоторым металличес сплавам, например нитинолу (55% никеля и 45% титана), присущ эффект памяти формы. Он заключается в том, что деформированное изделие из такого материала при нагреве до опре делённой температуры возвраной форме. Это связано с тем. анные сплавы имеют особую внутреннюю структуру под названием мартенсит, обладающую свойством термоупругости. В деформированных частях структуры возникают внутренние напряжения, которые стремятся вернуть структуру в исход-ное состояние. Материалы с памятью формы нашли широкое применение в производстве например, для соединительных втулок, которые при очень низкой температуре сжимаются, а при комнатной – распрямляются, формируя соединение гораз-до надёжнее сварки.

Memou

армии во Второй Мировой войне? В Великой Отечественной войне в состав наших войск входи ла 28-я резервная армия, в кото рой тягловой силой для пушек были верблюды. Она была сформирована в Астрахани во время под Сталинградом: нехватка машин и лошалей вынудила выловить в окрестностях ди-ких верблюдов и приручить их. Большинство из 350 животных погибло на поле боя в разных



На острове Барра, входящем в территорию Шотландии, распо-ложен уникальный аэропорт с песчаными взлётно-посалочны ми полосами на берегу моря. Он может принимать только особые самолёты с укороченным путём взлёта и посадки, такие как Twin Otter, причём не всё время, так как во время прилива взлётнопосадочные полосы полностью скрываются под водой. Источник: ruwikipedia.org

#### имеется сразу 5 орфографических ошибок в надписи

Скатима равноапостивленима погворунтелема словенскима MEACAIN A KVOIAAV БЛАГОДАРНАА РИССИА

В 1992 году в Москве в рамках празднования Дня славя был установлен памятник соз дателям кириллической азбуки Кириллу и Мефодию. Надпись на постаменте выполнена по-старославянски и гласит: «Святым равноапостольным перво-учителям славянским Мефодию учителяя объягский информации и Кириллу. Благодарная Россия». Позднее лингвисты обнаружили сразу 5 орфографических ошибок, включая 2 ошибки в слове Россия

#### Проходит ли экватор через Эква дор и Экваториальную Гвинею?

Испанские колонисты назва ство Эквадором по той простой о оно по всей ширида в стадную форму для каждой особи тем выше, чем больше она имеет зрительных, тактильных гими особями. Переход сопровождается изменением окраски, пропорций тела, у особей резко возрастает двигательная актив-ность. Эксперименты показали, что стимулы, побуждающие это превращение, вызывают интенсивное выделение серотонина в нейронах насекомого. Поэтому в будущем возможно создание препаратов для контроля численности саранчи, основанных на блокировке синтеза серото-

# Какому советскому маршалу иностранное правительство предъявило иск за убийство проститутки? В ходе советско-китайского

вооружённого конфликта на Китайско-восточной железной до-роге 1929 года советским снарядом была случайно убита проститутка в японском публичном доме. Консульство Японии предъявило советскому командующему Блюхеру иск на 22 500 иен. Эта сумма была подсчитана исходя из того, сколько дет могла бы прожить эта проститут-ка, сколько обслужить клиентов за это время и какой доход при-нести бюджету Японии. Блюхер иск отклонил

Какой актёр в ходе спектакля может отлучиться и провести на ста-



Актёр Константин Анисимов состоит в труппе Ленинград-ского театра имени Ленинского комсомола, а также работа-

французский учёный и предпри ниматель де Сё Хилер изготовил перчатки и носки из «паучье го шёлка» и подарил их королю Людовику XIV. А совсем недавно в Американском музее естественной истории выставлялся кусок ткани размером чуть больше 3 квадратных метров. Для её получения несколько лесятков ли на Мадагаскаре пауков-золо топрядов, затем аккуратно вынимали из них нити и отпускали обратно в природу

тически появился Linux?



операционную систему Міпіх однако был недоволен многими ограничениями в ней и решил написать свою систему. В опре-делённый момент была выпущена более-менее стабильная версия, интерес Торвальдса к про екту угас, и он был готов его забросить. Но в тот же период он случайно запортил раздел на жёстком диске, где стояла Minix, и вместо её переустановки Торвальдс решил всё-таки закон чить начатое. Так благодаря слу чайности появилось ядро Linux и впоследствии ОС GNU/Linux.

Источник: Црзи

# Рыбный магазин Awers

в городе Bellevue

Качество неизменно высокое! Цены – лучшие!

Это ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО продукции и низкие цены. В магазине широкий ассортимент рыбных деликатесов, речных и морских рыбопродуктов. Есть все для праздничного стола и для разнообразного и здорового повседневного питания.



(425)747-7866

12832 NE 14th Place. Bellevue, WA 98005



#### СЛОВО РЕДАКТОРА

Добрый день, уважаемые читатели «Русского Мира»! Что нового произошло у вас в эти неприветливые дождливые недели поздней осени?

Как вы слышите по моим интонациям, я несколько хандрю, во мне поселился тот самый «сплин», уже не знаю, русского или английского происхождения. И чувствовать все это на фоне осыпающейся листвы, порывов ветра и холодного дождя в лицо (когда выходишь из машины, в которой давно надо поменять масло, а вообще-то саму машину, а если копнуть глубже – и всю жизнь), согласитесь, значит «быть в тренде осени». В любом случае, некий психоанализ сейчас не помешает. Ведь осень - пора урожая, то самое время «собирать камни». Или проанализировать результаты за прошедший год. И, как я уже делилась с вами в предыдущих обращениях, для меня и многих моих знакомых 2012 был бесконечно-долгим и где-то действительно «концом света».

Так что моя светлая печаль, я думаю, уместна Вчера прочла строчку от Альберта Эйнштейна, не просто автора Теории Относительности, но и челове

ка, родившегося со мной в один и тот же день несколькоми десятками лет раньше. «Самая большая глупость - продолжать делать то же самое и расчитывать на другой результат».

Съев очередное пирожное (или 15-ую конфету фаворит сезона! – passion fruit in dark chocolate from Daniels ), я продолжаю искренне удивляться, почему не просто не худею, а даже начинаю поправляться. Обидно, что я реально счастлива в момент поедания этих самых конфет, во всяком случае, мои вкусовые ре цепторы – счастливы. И я не могу связать причину и следствие как после счастья может приходить такое сильное, даже не разочарование (это я, во всяком случае, проходила уже по жизни), а именно - жестокий, коварный пинок в спину.

Имея уже удачный опыт сбрасывания десятков кило граммов, я, конечно, помню, что счастье может дарить и физическая нагрузка, но первые шаги, которые должен сделать собственный дух бывают ох как неподъ емны... Так легко оказалось забросить велосипедные забеги - «на улице дождь и ветер»... И что еще обидно, как будто не было этих пяти месяцев катания. Мышцы моментально обвисли, тонус испарился - что каталась, что не каталась. Но самое больное – видеть все это на собственном ребенке. Буквально месяц потребовался моему 9-летнему сыну, чтобы набрать 3-4 килограмма (и без того к упитанному тельцу), которые без всяко-го специального мастерства ушли у него за 2 летних месяца в России. И не потому что он там ел меньше, а просто потому, что условия были таковы. Нало было ходить пешком, бегать во дворе, подниматься каждый день на пятый этаж по нескольку раз... А в Ванкуве ре надо себя строить, надо себя контролировать, надо делать то самое движение Духа над Телом. А у него не получается еще. Возможно, маленький все же. Возмо но, мои гены с ленцой. Возможно, мой «сплиновский» пример

На следующий месяц я постараюсь отчитаться, что мы с ним сделали в направлении самоконтроля. Хотя с ретроградным Меркурием практически до середины декабря начинать что-то новое возбраняется. Я назову это «забытое старое», я ведь была и капитаном гандбольной команды края, и подбрасывала на вольных выступлениях по гимнастике в воздух ленты и как их там булавы...

Главное, чтобы они на голову тебе не свалились во время возвращения. Как ни круги, самоконтроль в нашей жизни – вещь необходимая.

А в остальном, думаю, можно довериться Вселенной... Нельзя быть хитрее мирового разума ИМХО.

До встречи в декабре Искренне Ваша Валерия Жмак.

#### «РУССКИЙ МИР» ШАГАЕТ ПО ПЛАНЕТЕ

Периодически фотографии с «цивилизованных» курортов – Мексики, Гайев, Доминиканской Республики - перемежаются в наших публиканиях фотографиями мест, по местным меркам, возможместным меркам, возмож-но, «диких». Так, напри-мер, благодаря этому фо-то, мы узнали, что в На-ходкинском районе Приморского края есть совсем небольшой поселок Южно-Морской. У него бога тая история и необыкно венное сверкание песка на пляжах. Последнее объясняется большим наличием рца, а история..

лась в 1861 году, когда при исследовании залива Восток экипажем винтового клипера «Гайдамак» под командованием капитан-лейтенанта Пещурова Алексея Алексеевича была открыта удобная для стоянки судов, защищенная от всех штормов гавань, названная Пещуровым именем своего корабля. Здесь в 1889 го-ду русским офицером Дыдымовым Акимом Григо-рьевичем, известным промышленником, одним из дела на русском Дальнем Востоке, была организована одна из первых китобойных баз и жирото

История поселка нача-

В 1895 году граф Кей-ерлинг Генрих Гугович



(1866-1944), тоже отставной морской офицер, вы-купил киторазделочный завод в бухте Гайдамак, оставшейся у государства после гибели А. Г. Дыдымова, и продолжил здесь киоперерабатывающее производство. Затем построил консервный, бочарный лесопильный заводы и организовал регулярное па-роходное сообщение с городом Владивосток. Открыл школу юнг

В небольшой бухте Тафуин на западном берегу лива Восток в 1916 го-

ду князь Шаховской Н. Н. построил крабоконсерв-ный завод, один из первых в Приморье. В годы Советской вла

сти здесь же было круп-нейшее рыбообрабатывающее предприятие «Тафу-ин». Кстати, вплоть до 1972 года поселок носил имен но это имя.
Сегодня в Южно-Мор-

ском расположен «Южно-моррыбфлот», являющий дним из ведущих предприятий на Дальнем Востоке по производству рыб-ных консервов. Основным сырьем для консервного завода являются сайра и сельдь. Помимо консервов из сайры и сельди, завод выпускает более лвалцати ассортиментных по-зиций из лососевых рыб, морской капусты, кальма-ра, кукумарии, большинство из которых — соб-ственные разработки, производимые только на этом предприятии. Ну и, конечно, дикие и все еще чистые морские пляжи, куда летом приезжают туристы со все-го Дальнего Востока.

#### HOT SPOT

#### Разбуди в себе внутреннего Дали! Или Пикассо! Или Петрова-Волкина!

Даже если Вы не станете извест ным и знаменитым, умение тонко чувствовать прекрасное, разбираться в живописи и графике, творить само-му, найти в душе гармонию – все эти, согласитесь, замечательные бонусы вы можете получить, став студентом арт-школы «Pinocchio Art and Craft

Занятия проводятся для разных вые. Можно прийти родителям и детям вместе и создать общий шедевр Кроме качественно и творчески проведенного времени, результат можно подарить, например, старшим род-ственникам (бабушкам и дедушкам, тетям и дядям). Особенно в эти безумные денечки в преддверии праздничного сезона и поисках оригинального

и душевного подарка близким. Кроме занятий, «Pinocchio» предла-гает проведения детских дней рождения, посиделок для разных групп по интересам. Во время общения и чая с тортом опять же совместно можно сделать несколько интересных и самобытных вещиц. Причем весь мате-



риал предоставляет школа, точно также, как и замечательный электриче-ский чайник и хорошую заварку. От вас требуется только желание и не-сколько приятных и близких по духу людей. Ну и, конечно, творческая жил-ка. Которая, как известно, у нас у всех есть, только у некоторых по разным причинам она сладко спит. В этой свя-

зи - возвращайтесь к первым стро кам заметки и к себе-художнику, к се бе-творцу. Сделать это элегантно и а тистично вам помогут в «Pinocchio Art School\*

4537 Hasting St., Burnaby, BC 604 837 3255

**Stop Paying Too Much For Health Care!** Join our family and begin saving today!

Call toll-free: 1-877-693-6307

Are You Still Paying Too Much For Your Medications?

You can save up to 90% when you fill your prescriptions at our Canadian and International Pharmacles.





чувствовать все это на фоне осыпа рывов ветра и холодного дождя в лицо (когда выходишь из машины, в которой давно надо поменять масло, а вообще-то саму машину, а если копнуть глубже - и всю жизнь), согласитесь, значит «быть в тренде осени». В любом случае, некий психоанализ сейчас не помещает. Ведь осень - пора урожая, то самое время «собирать камни». Или проанализировать результаты за прошедший год. И, как я уже делилась с вами в предылущих обращениях, для меня и многих моих знакомых 2012 был бесконечно-долгим и где-то действительно «кон

Так что моя светлая печаль, я думаю, уместна

Вчера прочла строчку от Альберта Эйнштейна, не просто автора Теории Относительности, но и человека, родившегося со мной в один и тот же день несколькоми десятками лет раньше. «Самая большая глупость продолжать делать то же самое и расчитывать на дру-

Съев очередное пирожное (или 15-ую конфету фаворит сезона! - passion fruit in dark chocolate from Daniels ), я продолжаю искренне удивляться, почему я не просто не худею, а даже начинаю поправляться. Обидно, что я реально счастлива в момент поедания этих самых конфет, во всяком случае, мои вкусовые рецепторы - счастливы. И я не могу связать причину и следствие: как после счастья может приходить такое сильное, даже не разочарование (это я во всяком слуае, проходила уже по жизни), а именно - жестокий, коварный пинок в спину.

Имея уже удачный опыт сбрасывания десятков килограммов, я, конечно, помню, что счастье может дарить и физическая нагрузка, но первые шаги, которые должен сделать собственный дух бывают ох как неполь емны... Так легко оказалось забросить велосипедные забеги - «на улице дождь и ветер»... И что еще обидно, как будто не было этих пяти месяцев катания. Мышцы моментально обвисли, тонус испарился - что каталась, что не каталась. Но самое больное - видеть все это на собственном ребенке. Буквально месяц потребовался моему 9-летнему сыну, чтобы набрать 3-4 килограмма (и без того к упитанному тельцу), которые без всякого специального мастерства ушли у него за 2 летних месяца в России. И не потому что он там ел меньше, а просто потому, что условия были таковы. Надо было ходить пешком, бегать во дворе, подниматься каждый день на пятый этаж по нескольку раз... А в Ванкувере надо себя строить, надо себя контролировать, надо делать то самое движение Духа над Телом. А у него не получается еще. Возможно, маленький все же. Возмож но, мои гены с ленцой. Возможно, мой «сплиновский»

На следующий месяц я постараюсь отчитаться, что мы с ним сделали в направлении самоконтроля. Хотя с ретроградным Меркурием практически до середины декабря начинать что-то новое возбраняется. Я назову это «забытое старое», я ведь была и капитаном гандбольной команды края, и подбрасывала на вольных выступлениях по гимнастике в воздух ленты и как их там булавы...

Главное, чтобы они на голову тебе не свалились во время возвращения. Как ни крути, самоконтроль в нашей жизни - вешь необхолимая

А в остальном, думаю, можно довериться Вселенной... Нельзя быть хитрее мирового разума ИМХО

До встречи в декабре, Искренне Ваша Валерия Жмак.

стным меркам, возможно, «диких». Так, напри-мер, благодаря этому фото, мы узнали, что в Наморского края есть совсем небольшой поселок Юж-но-Морской. У него богатая история и необыкно-венное сверкание песка на пляжах. Последнее объясняется большим наличием кварца, а история...

История поселка нача-лась в 1861 году, когда при исследовании залива Вос ток экипажем винтового клипера «Гайдамак» под ко мандованием капитан-лейтенанта Пещурова Алексея Алексеевича была открыта удобная для стоянки судов, мов гавань, названная Пещуровым именем своего корабля. Здесь в 1889 году русским офицером Ды-дымовым Акимом Григорьевичем, известным про-мышленником, одним из китобойного пионеров дела на русском Дальнем Востоке, была организо-вана одна из первых китобойных баз и жиротопный

В 1895 году граф Кейзерлинг Генрих

(1866-1944), тоже отставой морской офицер, выкупил киторазделочный завод в бухте Гайдамак, оставшейся у государства после гибели А. Г. Дыдымо-ва, и продолжил здесь китоперерабатывающее про-изводство. Затем построил консервный, бочарный, лесопильный заводы и организовал регулярное па роходное сообщение с го родом Владивосток. От-

крыл школу юнг. В небольшой бухте Тафуин на западном берегу залива Восток в 1916 году князь Шаховской Н. Н. построил крабоконсерв-ный завод, один из первых

в Приморье.
В годы Советской вланейшее рыбообрабать ющее предприятие «Тафу-ин». Кстати, вплоть до 1972 года поселок носил именно это имя

Сегодня в Южно-Мор-ском расположен «Южноморрыбфлот», являющий-ся одним из ведущих предприятий на Дальнем Востоке по производству рыбных консервов. Осно

завода являются сайра и сельдь. Помимо консервов из сайры и сельди, заод выпускает более двадцати ассортиментных позиций из лососевых рыб, морской капусты, кальмакукумарии, большинство из которых — собственные разработки, производимые только на этом предприятии. Ну и, конечно, дикие и все еще чистые морские пляжи, кула летом приезжают туристы со все-го Дальнего Востока.

#### HOT SPOT

#### Разбуди в себе внутреинего Дали! Или Пикассо! Или Петрова-Волкина!

Даже если Вы не станете известным и знаменитым, умение тонко чувствовать прекрасное, разбираться в живописи и графике, творить самому, найти в душе гармонию – все эти, согласитесь, замечательные бонусы вы можете получить, став студентом арт-школы «Pinocchio Art and Craft School»

возрастов, индивидуальные и групповые. Можно прийти родителям и детям вместе и создать общий шедевр Кроме качественно и творчески про-веденного времени, результат можно подарить, например, старшим род-ственникам (бабушкам и дедушкам тетям и дядям). Особенно в эти безум ые денечки в преддверии праздничного сезона и поисках оригинального и душевного подарка близким. Кроме занятий, «Pinocchio» предла-

гает проведения детских дней рождения, посиделок для разных групп по интересам. Во время общения и чая с тортом опять же совместно можно сделать несколько интересных и са-мобытных вещиц Причем весь мате-



же, как и замечательный электриче ский чайник и хорошую заварку. От вас требуется только желание и несколько приятных и близких по духу людей. Ну и, конечно, творческая жилка. Которая, как известно, у нас у всех есть, только у некоторых по разным причинам она сладко спит. В э

возвращайтесь к первым строчкам заметки и к себе-художнику, к се бе-творцу. Сделать это элегантно и артистично вам помогут в «Pinocchio Art

4537 Hasting St., Burnaby, BC 604 837 3255



- prescription drugs and more! Typical savings of 10-25% on health &
- veilness services for you and your family Enroll now for as low as \$29.95\*
- locations nationwide
- On-the-spot savings no claim forms to submit
- One-time application fee\*

Enroll today for as low as \$29.95/month by calling 866-678-2232

n code save now to have the \$15 application fee weight

OptumHealth...

#### Call toll-free: 1-877-693-6307 Are You Still Paying Too Much For Your Medications?

You can save up to 90% when you fill your prescriptions at our Canadian and International Pharmacies.



Compare Our Prices! Call us toll-free at 1-877-693-6307.



Get an extra \$10 off your first order today! Call the number below and save an additional \$10 plus get free shipping on your first prescription order with Canada Drug Center. Expires De 31, 2012. Offer I svalid for prescription orders only and can not be use in conjunction with any other offers.

Order Now! Toll-free: 1-877-693-6307 Use code 10FREE to receive this special offer.

#### АСТРОПРОГНОЗ ОТ АДРОМЕДЫ ТУМАНОВОЙ

Добрый день всем читателям «Русскто Мира»

Практически весь ноябрь, а если быть точными, с 6 по 27 ноября, Меркурий будет ретроградным. В это время как нельзя лучше «повторять пробденный материаль, поэтому давайте сегодня вспомним всю ту информацию, которую мы зна-ем о ретродвижении Меркурия и те советы, кото-рые помогут нам прожить этот участок времени наиболее эффективно

наиоолее эффективно. Итак, когда говорят о ретроградном (обрат-ном) движении планеты, то перед глазами возни-кает картина, как планета разворачивается и на-чинает своё движение в обратном направлении. На самом деле обратно она не движется, а все-го лишь замедляет движение, но наблюдателю с

Земли кажется, что планета идёт вспять. Можно провести такую аналогию: Вы едете в автомобиле, и парадлельно с Вами движется авто, затем второй автомобиль сникает скорость, а Вы едете с прежией, так вот относительно Вашего авто, кажется, что то, второе, начало двигаться назад

е пазод.

Ретроградное движение Меркурия бывает в среднем три раза в год. Ретроградный Меркурий, впрочем, как и другие планеты в ретрограде, обозначается дополнительным значком R.

Если же Вы видите в календарях рядом со знач-ком планеты S – это значит, что планета находится в стационарном состоянии, она как бы оста навливается, чтобы сменить направление движения

Это состояние длится у Меркурия, напри Это состояние длягся у жеркурия, паприводь, по 2,5 дня перед тем, как он начинает двигаться полятно, и после окончання попятного движения. Значок D обозначает смену фазы ретро на директную, т.е. возвращение к прямому движению. Меркурий – планета, отвечающая за связь, ком

муникацию, передачу информации, транспорт коммерцию, сделки. Это планета воздушного тригона, несущая в себе энергию информационного обмена, общения, мышления, на физическом уровне связана с руками.

уровие связана с руками.
Когда любая пианета начинает двигаться попятно, её энергия устремляется вовнутрь. На Земле
ретроградное движение Меркурия выражается в том, что мыслительная деятельность становится более глубокой – начинается переработка пересмотр, корректировка того, что было сделано ранее. Всплывают старые недорешённые мо-менты, дела, которые не были логически заверше-ны. Могут найтись погеранные вещи, будут нео-жиданные встречи со старыми знакомыми, звон-

ки от тех, кто давно не появлялся в Вашей жизни ки от тех, кто давно не появлялся в вашей жизни. К нетативным моментам, которые преподно-сит ретроградный Меркурий, следует отне-сти задержки и проволочки во всех сферах, за ко-торые отвечает эта планета: потеря писем, путаница в бумагах, трудности с оформлением документов, задержки платежей, опоздание, поломка транспорта, срывы переговоров. Также о Вашем существовании могут вспомнить кредиторы. Часуществовании могут вспомнить кредигоры. Ча-ще будут выкодить из строк компьютерь, орттех-ника, возможны проблемы с интернетом у интер-нет-провяднеров. Поезами, командировки могут оказаться напрасными. Препятствия в делах изда-тельских. Торможение в учебном процессе, труд-нее усванявается новый материал, трудности в из-ложении своих мыслей, как в устной форме, том и в письменной. Чаше будут совершаться ощибки вообще, т.к. в это время людям свойственны за-бывчивость рассемнность.

бывчивость, рассеянность. Вот список некоторых основных мероприятий за которые не стоит браться, пока ретроградно движение Меркурия не закончится:

— совершать покупки, особенно компьютеров.

телефонов, техники, авто, и др. (всего, что име-ет отношение к связи, передвижению) и вообще, лучше не совершать сейчас любые значимые по-купки, т.к. впоследствии Вы можете разочаровать ся, обнаружатся скрытые дефекты;

– подписывать договоры, совершать сделки, от-

подписывать договоры, совершать сделки, от-крывать бизнес, проект, т.к. очень велика вероят-

подписывать трудовой договор и выходить в

устроить условия, откроется дополнительная информация, которую Вы не знали;

– регистрировать брак, подписывать брачный

- договор:
- начинать новые дела, т.к. с большой вероят-
- ностью они будут иметь возвратный характер; решать что-то окончательно, т.к. потом Ваше решение, взгляд на проблему, поменяется
- начинать обучение на курсах

посещать стоматолога, мануального терапевта, сдавать анализы, ложиться на операцию, на-чинать лечение, т.к. на физическом плане Меркурий отвечает за руки, действия руками, могут быть ошибки, потребуется повторное вмешательство, перелелка:

сдавать контрольные, научные работы на проверку преподавателю, рукописи – издатель-ству, т.к. обнаружат ошибки и вернут обратно.

Также, ретроградный Меркурий может спро-вощировать неприятные ситуации потерь, опоз-даний, информационных ошибок в поездках, пу-тешествиях. Следует проявлять осторожность!

Желательно воздержаться от перечисленных ыше действий за несколько дней до начала периода ретроградного движения Меркурия, (т.к по интересующей теме будет торможение, пересмотр, и к теме придётся возвращаться после сме-ны движения ретро на прямос), а также несколько дней после смены фазы ретро на прямую то-же лучше повременить – тогда Вы лучше увидите перспективу дела, откроются новые грани.

Чтобы в это время всё складывалось более или чтоом в это время все складивалють ожис менее благополучно, желательно действовать в ритме ретроградной планеты – не специять, и лучше всего будут удаваться следующие дела:

- пересмотр, корректировка того, что было
- на ретроградном Меркурии часто возника-ют новые идеи, задумки, но воплощать их в жизнь можно не ранее того момента, когда Меркурий вновь станет директным, т.е. изменит своё движе-ние на прямое, а сейчас самое время их вынашивать, облумывать
- для учащихся повторение и проработка пройденного материала, потому что сейчас самое лучшее время, чтобы всё понять и усвоить;

  разбор бумат, документов, наведение порядка;

  завершение начатых дел;
- завершение началых дел;
   если какое-то дело не удалось в прошлом, сейчас стоит вернуться к нему и попробовать вновь но закреплять (оформлять) достигнутый результат нужно уже при директном (прямом) движе-
- встречи со старыми знакомыми, встречи од-

До встречи в декабре,

подсказки от ласки

#### 50 необычайно полезных кухонных советов, проверенных временем

Вы знаете все эти полезные советы для кухни которыми пожилые люди так хотят поделиться с молодым поколением? Эти маленькие советы и хитрости в наше время могли бы называться «ку-хонными хаками», но это все еще старые добрые крупицы мудрости. Как и с любыми бабушкиными сказками, секретами и советами, ваш опыт может отличаться. Некоторые из этих перлов пережили несколько поколений – и, судя по отзывам бабу-шек, они действительно работают.

- 1. Чтобы убрать неприятный запах с рук после нарезания лука или чеснока, просто потрите их ложкой из нержавейки. Сталь должна впитать запах.
- Сырые кофейные зерна тоже могут впитать неприятный запах на руках. 3. Если вы пересолили суп, положите в него оч
- щенную картофелину. Она вберет лишнюю со 4. При варке яиц бросые в воду щепотку соли,
- чтобы они не потрескались.

  5. Не кладите цитрусовые или помидоры в хо-
- Если вы сомневаетесь в свежести яиц, налей-те воды в емкость примерно на 10 см, и опустите их туда. Свежие яйца останутся лежать на дне. Если приподнялся только один конец яйца, значит, их нужно использовать в первую очередь. Всплывшие іца уже.не свежие. 14. Чтобы избавиться от муравьев на кухне, най-
- ите щель или дыру, через которую они залезают, из амажите ее вазелином. Муравьи не смогут про-лезть через него. Если же они вползают под две-рью, нарисуйте там линию мелом. Насекомые не смогут ее пересечь

15. Если вы собираетесь приготовить попкорн, замочите зерна в воде на 10 минут. Обсущите зерна и готовьте попкорн как обычно. Так попкорн приготовится быстрее, будет более пушистым, и в нем будет меньше нераскрывшихся зерен.

 Не храните бананы вместе с другими фрук-тами и в одной грозди. Разделите гроздь, и держите бананы отдельно друг от друга. Бананы выделяют газ, который способствует быстрому созрева-

Лечение и реабилитация после автомобильных аварий БОЛИ: в спине, пояснице, шее, конечностях **МАССАЖ. МАНУАЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ** ФИЗИОТЕРАПИЯ ультразвук, электрофорез TPABЫ - Rx Всегда помочь вам рад -Доктор-натуропат 206 - 355-9740 Михаил Киселев



Портреты, свадьбы, события - фотографии для Вас и вашей семьи

Звоните Валерии 604-618-3206

1.888.887.3060

WWW.MVTI.COM



Dr. Serge Agafontsev

- Гарантия на все виды работ

скилка!





Ждем наших американских соседей! Наши цены и сервис – хороший повод посетить Ванкувер!

> HOTAPAVA **NOTARY PUBLIC** ГАЛИНА КОВАЛЕВ



ПРОФЕССИОНАЛИЗМ · КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ · ТАКТ

ВСЕ НОТАРИАЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

Если же Вы видите в календарях рядом со знач-ом планеты S – это значит, что планета находится в стационарном состоянии, она как бы останавливается, чтобы сменить направление движе-

это состояние длится у Меркурия, например, по 2,5 дня перед тем, как он начинает двигаться попятно, и после окончания попятно, и после окончания допятного движения. Значок D обозначает смену фазы ретро на ди-

значом го то возвършение мену фаза регро на ди-ректную, те возвършение к прямому движению. Меркурий – планета, отвечающая за связь, ком-муникацию, передачу информации, транспорт, коммерцию, сделяем. Это планета воздушніого три-гона, несущая в себе знереню виформационно-го обмена, общения, на физическом уровне связана е руками.

уровно связана с рукави.
Когдя любая планета начинает двигаться попятно, её энергия устремляется вовнутрь. На Земле
ретроградное движение Меркурия выражается в том, что мыслительная деятельность становится более глубокой — начинается переработка, пересмотр, корректировка того, что было сдела-но ранее. Всплывают старые недорешённые мо-менты, дела, которые не были логически заверше-ны. Могут найтись потерянные вещи, будут неожиданные встречи со старыми знакомыми, звон-ки от тех, кто давно не появлялся в Вашей жизни.

ки от тех, когодано не повывлек в вашен жизни. К негативным моментам, которые преподно-сит ретроградный Меркурий, следует отне-сти задержки и проволочки во всех сферах, за ко-торые отвечает эта планета: потеря писем, путаница в бумагах, трудности с оформлением доку-ментов, задержки платежей, опоздание, поломка транспорта, срывы переговоров. Также о Вашем существовании могут вспомнить кредиторы. Ча-ще будут выходить из строя компьютеры, оргтехника, возможны проблемы с интернетом у интер-нет-провайдеров. Поездки, командировки могут оказаться напрасными. Препятствия в делах издательских. Торможение в учебном процессе, трудтемескам. порявлялите в учесном процессе, труд-нее усваивается новый материал, трудности в из-ложении своих мыслей, как в устной форме, так и в писыменной Чаще будут совершаться ошибки вообще, т.к. в это время людям свойственны забывчивость, рассеянность

оввушаются рассинность.
Вот список некоторых основных мероприятий, 
за которые не стоит браться, пока ретрограднодвижение Меркурия не закончится:

– совершать покупки, особенно компьютеров,

телефонов, техники, авто, и др. (всего, что имеет отношение к связи, передвижению) и вообще, лучше не совершать сейчас любые значимые по-купки, т.к. впоследствии Вы можете разочаровать ся, обнаружатся скрытые лефекты:

 подписывать договоры, совершать сделки, от-крывать бизнес, проект, т.к. очень велика вероятность ошибок

подписывать трудовой договор и выходить в

информация, которую вы не знали: регистрировать брак, подписывать брачный

ностью они будут иметь возвратный характер;

— решать что-то окончательно, т.к. потом Ваше решение, взгляд на проблему, поменяется;

 начинать обучение на курсах;
 посещать стоматолога, мануального терапевта, сдавать анализы, ложиться на операцию, на-чинать лечение, т.к. на физическом плане Меркурий отвечает за руки, действия руками, могут быть ошибки, потребуется повторное вмешательство, переделка;

сдавать контрольные, научные работы на проверку преподавателю, рукописи – издат ству, т.к. обнаружат ошибки и вернут обратно

Также, ретроградный Меркурий может спровоцировать неприятные ситуации потерь, опозданий, информационных ошибок в поездках, пу-тешествиях. Следует проявлять осторожность!

Желательно воздержаться от перечисленных выше действий за несколько дней до начала периода ретроградного движения Меркурия, (т.к. по интересующей теме будет торможение, пере-смотр, и к теме придётся возвращаться после смесмутр, и к теме придется возяращаться после сме-ны движения ретро на прямое), а также несколь-ко дней после смены фазы ретро на прямую то-же лучше повременить – тогда Вы лучше увидите перспективу дела, откроются новые грани.

Чтобы в это время всё складывалось более или менее благополучно, желательно действовать в ритме ретроградной планеты – не спешить, и лучше всего будут удаваться следующие дела:

— пересмотр, корректировка того, что было

сделано ранее

на ретроградном Меркурии часто возникают новые идеи, задумки, но воплощать их в жизнь можно не ранее того момента, когда Меркурий вновь станет директным, т.е. изменит своё движение на прямое, а сейчас самое время их вынашивать, обдумывать:

дия учащихся — повторение и проразоотка пробденного материала, потому что сейчас самое лучшее время, чтобы всё понять и усвоить;
 разбор бумат, документов, наведение порядка;
 завершение начатьх дел;
 если какое-то дело не удалось в прошлом, сей-

час стоит вернуться к нему и попробовать вновь но закреплять (оформлять) достигнутый результат нужно уже при директном (прямом) движении Меркурия; — встречи со старыми знакомыми, встречи од-

ноклассников и тл

Кто предупрежден, тот вооружен! До встречи в декабре, Ваша Андромеда Туманова.

подсказки от ласки

#### 50 необычайно полезных кухонных советов, проверенных временем

Вы знаете все эти полезные советы для кухни. которыми пожилые люди так хотят поделиться с молодым поколением? Эти маленькие советы и хитрости в наше время могли бы называться «ку-хонными хаками», но это все еще старые добрые крупицы мудрости. Как и с любыми бабушкиными сказками, секретами и советами, ваш опыт может отличаться. Некоторые из этих перлов пережили несколько поколений – и, судя по отзывам бабу-шек, они действительно работают.

1. Чтобы убрать неприятный запах с рук после нарезания лука или чеснока, просто потрите их лож кой из нержавейки. Сталь должна впитать запах.

2. Сырые кофейные зерна тоже могут впитать еприятный запах на руках. 3. Если вы пересолили суп, положите в него очи-

щенную картофелину. Она вберет лишнюю соль.
4. При варке яиц бросьте в воду щепотку соли,

н. 14ри върке янд оросъне в воду щепотку соли, чтобы они не потрескались.
 5. Не кладите цитрусовые или помидоры в хо-лодильнике. Низкая температура ухудшает вкус и аромат этих капризных продуктов.

6. Чтобы отмыть посулу из чутуна, не стоит использовать моющие средства. Просто почистите
се солью и чистым сухим бумажным полотенцем.
 7. Веригется ли молоко, если его вскинятить?
Оказывается, все-таки это не так Кипиченое моло-

ко совершенно безопасно для употребления.

8. Чтобы очистить нагревательный элемент

электрочайника от накипи, вскипятите в нем ук сус и воду в пропорции 1-1, а затем вылейте. Чтобы пустые герметично закрытые контей-неры при хранении не приобреди неприятный за-

пах, насыпьте в каждый щепотку соль 10. Если ваш соус случайно подгорел, перелейте

его в чистую кастрюлю и готовыте дальше. Добавьте немного сахара, следя за тем, чтобы не пересластить соус. Сахар уберет запах горелого.

11. Подгорел рие? Положите сверху на рис кусок белого хлеба на 5-10 минут, чтобы убрать горелый

привкус. Когда будете подвать рис, не отскребай-те пригоревший рис со дна кастрюли. 12. Перед тем, как нарезать перец чили, смажке руки растительным маслом. так острое перечное

масло не впитается в кожу.

13. Если вы сомневаетесь в свежести яиц, налей- Если вы сомпеняетесь в свежести или, вызва-те воды в емкость примерно на 10 см, и опустите их туда. Свежие яйца останутся лежать на дне. Если приподнялся только один конец яйца, значит, их нужно использовать в первую очередь. Всплывшие яйца уже не свежие. 14. Чтобы избавиться от муравьев на кухне, най-

дите щель или дыру, через которую они залезают, и замажьте ее вазелином. Муравьи не смогут пролеэть через него. Если же они вползают под дверью, нарисуйте там линию мелом. Насекомые не смогут ее пересечь

смогут ее пересечь.

15. Если вы собираетесь приготовить попкори, замочите зерна в воде на 10 минут. Обсущите зерна и готовыте попкорн как обычно. Так попкорн приготовится быстрес, будет более пупистым, и в

приготовится омстрес, будет более пупистым, и в нем будет меньше нераскрывнихся эсрен. 16. Не храните бананы вместе с другими фрук-тами и в одной грозди. Разделите гроздь, и держи-те бананы отдельно друг от друга. Бананы выдель-ног таз, который способетнует бысгрому созрева-нию фруктов (и других бананов). По отдельности оны билят зольше оставленает дерегыми: они будут дольше оставаться свежими. 17. Чтобы картошка в мешке не росла, положи-

те туда яблоко

18. Остатки вина можно заморозить в формочке для льда, и потом добавлять в супы и соусы

19. Чтобы очистить все бороздки и уголки в ва-зе или кувшине, наполните его водой и бросыте 2 таблетки Алка-Зельцера. Пузырьки сделаю

 Охлажденной водой после варки картофеля пи макарон можно поливать комнатные цветы. Питательные вещества, содержащиеся в ней, по-

нравытся вашим расустима.
21. Когда вы чистиге аквариум, не выливайте воду, а используйте ее для полива комнатных растений. В помете рыб содержится азот и фосфор, что

делает воду отличным удобрением.
22. Размораживая мясо, полейте его небольшим количеством уксуса. Он не только сделает мяс нежнее, но и поможет разморозить его быстрее.

Продолжение следут













ПРОФЕССИОНАЛИЗМ • КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ • ТАКТ

#### ВСЕ НОТАРИАЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

Доверенности • Power of Attorney • Statutory Declarations Легализация (Апостиль) • Affidavits Аттестация подписей/Notarizations • Certified True Copies

БЮРО ПЕРЕВОДОВ д документов в короткие сроки

РОССИЙСКИЕ ДОКУМЕНТЫ - НОТАРИЗАЦИЯ:

#### **НЕДВИЖИМОСТЬ**

ПОКУПКА • ПРОДАЖА • РЕФИНАНСИРОВАНИЕ • MORTGAGES



604-267-2288

2-1496 W. 72 Ave Vancouver E-mail: GKovalev@telus.net

е, понятное и детальное объяснение для тех, кто покупает впервые

#### РЕСТОРАНЫ БОЛЬШОГО СИЭТЛА

#### **Wasabi Bistro:**

# Утоляем ночной голод

И снова мы в начале дождливых трёх четвертей года. Как уж начало лить, так теперь до апреля и протянется. Пока за окном серо и тоскливо, нужно сделать веё, для того чтобы наша жизнь оставлале, еестой и жизнерадостной Для виногих это означает, что «вылазки» город на всевоможного рода мероприятия участятся. А до и после подобных мероприятий всегда очень хочется купирать к сожалению, выбор рестранов после 11 вечера значительно сохращается. Однако, сели вы собрались їд а вечернику в Балтаун Сизтла, спецу заверить, что выбор у вас всё-таки есть.

бор у вас всё-таки есть. 

Буквально в двух кварталах от одного из самых известных танцевальных квубов Сизтла «Foundation Night Club» находится ресторан «Wasabi Bistro». Это 
очень приятное местечко е знегантным интерьером. Однако самое главное то, 
что открыти они до 1 ночи. Более гого, с 11 до захрытия там предлагают меню 
Нарру Ноиг с невероятно заманчивым выбором блюд, и не менез заманчивым 
и ненами. К примеру за 1 4 долагров вы можете заказать три разных блюда, в 
число которых входят многочисленные роллы, ошпаренные моллюски, и мой 
любимый гавабский салат в тупца. «Роке». Порции, конечно, небольшие, но для 
полуночного третьего ужина самое сно!

Всё, что мые там доверсов подпобовать было вполне достойным. Приятно и 
Всё, что мые там доверсов подпобовать было вполне достойным. Приятно и 
Всё, что мые там доверсов подпобовать было вполне достойным. Приятно и 
Всё, что мые там доверсов подпобовать было вполне достойным. Приятно и 
Всё, что мые там доверсов подпобовать было вполне достойным. Приятно и 
Всё, что мые там доверсов подпобовать было вполне достойным. Приятно и 
Всё, что мые там доверсов подпобовать было вполне достойным. Приятно и 
Всетном на там доверсов подпобовать было вполне достойным. Приятно и 
Всетном на там доверсов подпобовать было вполне достойным. Приятно и 
Всетном на там доверсов подпобовать выстовные 
Всетном на там доверсов на подпом на 
Всетном на там доверсов на 
Всетном на 
Всетном на там доверсов на 
Всетном на 
Всет

полуменного третьего узяния самое сно!

Все, что мне там довелось попробовать было вполне достойным. Приятно и Все, что мне там довелось попробовать было вполне достойным. Приятно и Все, что мне там довелось попробовать было вполне достойным. Приятно и Все, что мне там довелось по править по довелось по дов

Название: Wasabi Bistro Адрес: 2311 Second Ave Seattle, WA 98121

Телефон: (206) 441-6044

Часы работы: Пн., Вт., Вс.: 16:00 - 12:00, Cp.-C6.: 16:00 - 01:00

Дополнительно: заманчивый Happy Hour, банкеты, ког

Криста Кифер





- Боль в ногах, усталость
- Лазерное лечение грибковых ногтей
- Вросшие ногти
- Различные формы артритов
- Хирургическое лечение искривления пальцев стопы
- Травмы, переломы, вывихи
- Сделанные на заказ ортопедические стельки для лечения плоскостопия и высокого свода стопы
- Продоворанно потой

#### **ADVANCED FOOT** AND ANKLE CLINIC

Терапия, хирургия и реабилитация стопы и голеностопного сустава

- Снятие мерок и заказ диабетической обуви прямо в офисе
- Эффективные физиотерапевтические процедуры

здамаме. «Spicy tuna roll- были свезими и в меру острами. Подали из с четырьмя треугольными листами сущёнах водорослей, и мне очень поправилось заворачивать в инх уссочка ролга. Ошпаренные моллосой были слета пересоленными, однако в останьном внояте алигентивыми. Мне такее очень поправилось заворачивать в итх уссочка ролга. Ошпаренные моллосой были слета пересоленными, однако в останьном внояте алигентивыми. Мне такее очень поправился
их слата из съежето тучка. Кусочки первосортной рыбы были очень пескими и
мисиствыми. Кроме того, повара очень правильно рассчитали количество соуса,
так что слата бъл чтуть солноватомисиствыми, и вместе с тем нежирным мой друг
остался в восторго ти сута с веремишелью и морепродуктами «бедбоой Udontemo. Даже просто дважать его пары доставляло инероженое удовольствые.
За пределами «Нарру Нош» местечко это, конечно, достаточно орогос. В
ночные часы там много народа (возможно ещё и потому, что в округе не так
ук и много мест которые предлагают качественно размоборазном емно в поднее время суток). В любом случае, ссли выбирать между уличными хоторгами
и понской кумей, я в большивите случае вслюнься в к последней. Просто нужно правильно рассчитать расписание вашего аппетита.

Название: Wasabi Bistro Адрес: 2311 Second Ave Seattle, WA 98121 Телефон: (206) 441-6044

Вебсайт: www.wasabiseattle.com Часы работы: Пн., Вт., Вс.: 16:00 - 12:00, Ср.-Сб.: 16:00 - 01:00

Дополнительно: заманчивый Happy Hour, банкеты, ко специальные заказы

Криста Кифер



KernenUSA 2012

# Здоровье ног подиатрическая клиника



# Доктора Сергей и Илона Барлам



- Лазерное лечение грибковых ногтей
- Вросшие ногти
- Различные формы артритов
- Хирургическое лечение искривления пальцев стопы
- Травмы, переломы, вывихи
- Сделанные на заказ ортопедические стельки для лечения плоскостопия и высокого свода стопы
- Обследование детей
- Регулярные визиты для больных диабетом

#### **ADVANCED FOOT** AND ANKLE CLINIC

Терапия, хирургия и реабилитация стопы и голеностопного сустава

- Снятие мерок и заказ диабетической обуви прямо в офисе
- Эффективные физиотерапевтические процедуры
- Незаживающие язвы стопы и голени, и многое другое

Позвоните 425-643-8901

Advanced Foot and Ankle Clinic of Kent 23914 100th Ave SE

Advanced Foot and Ankle Clinic of Everett 620 SE Everett Mall Way #210B Everett, WA 98208 Phone 425-643-8901

#### красота и здоровье

8 советов о том, как вылечиться без осложнений

Повышениая температура, заложенный нос, ломота в теле, першение и боль в горле – зиакомые симптомы? Кажется, не найдется такого человека, который хотя бы раз не столкнулся с гриппом. Однако многие из иас не осознают возможных осложнений, которые может «подарить» этот вирус, и предпочитают справляться с болезиью на ногах. А зря. Поэтому учимся болеть гриппом пра-

Как лечиться от гриппа

#### Что же такое грипп?

Грипп – это острое инфекциоииое заболева-ние, вызываемое вирусом, который попадает в наш организм воздушно-капельным путем, раз-множается в слизистой оболочке дыкательных путей и поражает нервную, сердечно-сосудистую системы и органы лыхания

Характерным отличием гриппа является то, что ои начинается виезапно и может вызвать эпиде-мию. По данным ВОЗ, в XIX веке ретровирус испанского гриппа унес жизии 50 миллионов человек по всему миру. А ие так давно мы стали свидетелями появления птичьего и свиного гриппов Сейчас страсти поутихли, и в этом году возвращеиие этих вирусов не прогнозируется

#### Основные осложнения гриппа

Не так страшен сам грипп, как осложнения, ко-торые ои может с собой принести из-за непральиого лечения, а тем более игнорирования симптомов заболевания.

Итак, наиболее частые осложнения

При отсутствии лечения грипп запросто может перейти в бронхит, пиевмонию и даже меиингит. Из-за того, что вирус размножается в спинги. оболочке дыхательных путей, могут обостриться хроиические заболевания легких, иапример, аст-

Возникновение или обострение почечной недостаточиости, сердечио-сосудистых (миокардит и перикардит) и эндокриниых (радикулит) забо-

При беременности грипп может вызвать патои у плода, если запустить болезиь

#### Как же правильно болеть, чтобы избежать осложнений? Инструкция по применению

#### 1. Оставайтесь дома

Сигналом к тому, чтобы остаться дома и отлежаться, служат уже первые симптомы – ломота в теле, заложениость носа и горла и повышенная температура. Постельный режим поможет вашей иммунной системе справиться с вирусом без ос-ложнений, поэтому ие нужно строить из себя ге-роя и плестись на работу – этим вы окажете окру-жающим медвежью услугу: ваши коллеги вряд ли оценят то, что вы, распространитель инфекции находитесь среди иих и тем самым повышаете их шаисы заразиться. Да и невысокая температура, с которой вы вышли поугру, за пару часов может запросто подскочить до 40, и тогда вам все равио придется возвращаться домой

#### 2. Постарайтесь изолировать себя от остальных домашних

Постарайтесь отлежаться в своей комиате, а не распространять иифекцию по всей квартире. В противном случае велик риск, что наступит цепиая реакция и вирус поразит всех ваших близких. Плюс, если иет возможности избежать контактов



иой маске. Носите ее как дома, так и на улице, если уж вам так иеобходимо быть в общественных местах. Такое простое и недорогое средство по-может сиизить риск заражения окружающих иа

#### 3. Обратитесь к врачу

Самолечение - это не выход, потому что течение болезни предугадать невозможно, поэтому воспользуйтесь услугами профессионалов, кому восполозунтесь услугаторые смогут вовремя обиаружить иачииающие-ся осложнения и назначат правильное лечение. С гриппом могут справиться противовирусные препараты типа арбидола или ремаитадииа, а ие антибиотики, поэтому ие иадо самостоятельно их себе назначать – они бессильны против вируса и только погубят микробов-защитииков орга

4. Скажите «нет» тепловым процедурам Никаких горячих ванн, грелок и горчичииков, эти средства хороши для лечения последствий, ио ие самого гриппа. Это касается и комиаты, в которой вы будете отлеживаться: в ией ие должио быть жарко и душио – это благодатная почва для размножения вирусов. Помещение нужно хорошо проветривать, оптимальная температура в нем – 18-19 градусов, а если вам холодно, лучше

ее и завернитесь в плед или одеяло,

но не закрывайте окно

Пейте больше жидкости. Не меньше 1,5 литров. Вообще-то такое количество нужно употреблять, и когда вы здоровы. Одиако во время болезии выберите теплые иапитки, которые могут повысить защитную функцию организма: подогретое моло-ко, чаи с медом, лимоном и имбирем, клюквениый молс

6. Не забывайте о витамине С Аскорбиика или витамии С в растворимых таблетках существенио повышают защитную функцию организма и облегчают течение заболевания, особенио если начать принимать их сразу, как появились первые симпто

#### 7. Ешьте только тогда, когда хочется Не стоит себя заставлять, если совсем нет аппе-

тита: его отсутствие обусловлено тем, что наш умный организм сам знает, что ему лучше, поэтому бросает все силы иа борьбу с болезиью и ие хочет тратить их на процесс пищеварения. А когда аппетит появится, отдайте предпочтение куриному бульону, рыбе и овощам из пару и ие забывайте о фруктах и зелени – в общем, легкой и иизкокалооийной пище

8. Промывайте нос и полощите горло Эти иехитрые процедуры помогут остановить размиожение вирусов. Для промывания отлично подойдет даже простой физраствор или раз-веденияя в теплой воде соль, а для полоскания растворенный в воде фурацилии



#### Очки или линзы

#### Что выбрать для ребенка?

Близорукость встречает ся у 4% дошкольников, в возрасте 11-13 лет на проблемы со зрением жалуются 14% детей Что надеть: очки или линзы?

80% малышей рождаются на

экране ребеику можно ие более 20 минут. В возрасте от 7 до 15 лет зреиие часто ухудшается – иагрузка иа глаза резко увеличивается в школе, одиовремеи-ио организм (и глаза в том числе) быстро и неравномерно растет. Из-за постояниого напряжения глазиое яблоко из круглого превращается в овальное, происходит ошибка преломлеиия - лучи света фокусируют-

каждые 1-2 года, даже если иичего ие беспокоит. Потребуется проверка зрения вдаль, определение рефракции и степеии близорукости, также проводят исследование длины глаза; чтобы установить ие прогрессирует ли близорукость, осматривают глазное дио (офтальмоскопия) - сетчатку, сосуды, зрительные иервы каж дого глаза Компьютерную диагностику

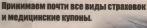
зреиня сегодня делают практически в любом салоне оптики, но правильно подобрать очки может только врач

Неудобиые очки могут стать причиной головной боли, не говоря о дальиейшем ухудшении зреиия. Выбирая оправу, обратите виимание на прочность лучше титан и другие подобные сплавы, а ие пластик, который не так хорошо держит форму, может привести к смещению еитра лиизы и иарушению бииокулярного зрения. В легких, ио хрупких очках малыш не сможет бегать и прыгать, а зиачит, быстро вознеиавидит



#### **Suyang Li. MD** Obstetrics and Gynecology **Federal Way Womens Health** 3211 1st ave \$ Suite 203 Federal Way WA 98003

- Нормальная и высокого риска беременость, роды
- Ежегодный обширный женский медосмотр
  - Лечение бесплодия.
- Гинекологические операции
- Нарушение менструального цикла и тазовые боли
- Эндометриоз, менопауза и многое другое





Для дополнитольной информации звоните в офис

[253] 838-0219

Русско-говорящие пационты могут звонить Людмило

(253) 334-2008



#### дизайн сайтов

он начинается внезапно и может вызвать эпиде мию. По данным ВОЗ, в XIX веке ретровирус испанского гриппа унес жизни 50 миллионов человек по всему миру. А не так давно мы стали сви-детелями появления птичьего и свиного гриппов Сейчас страсти поутихли, и в этом году возвращение этих вирусов не прогнозируется

#### Основные осложнения гриппа

Не так страшен сам грипп, как осложнения, которые он может с собой принести из-за неправильного лечения, а тем более игнорирования симптомов заболевания.

Итак, наиболее частые осложнения

При отсутствии лечения грипп запросто может перейти в бронхит, пневмонию и даже менингит. Из-за того, что вирус размножается в слизистой оболочке дыхательных путей, могут обостриться хронические заболевания легких, наприм

возникновение или обострение почечной недостаточности, сердечно-сосудистых (миокардит и перикардит) и эндокринных (радикулит) забо-

При беременности грипп может вызвать пато логии у плода, если запустить болезнь

#### Как же правильно болеть, чтобы избежать осложнений? Инструкция по применению

#### 1. Оставайтесь дома

Сигналом к тому, чтобы остаться дома и отлежаться, служат уже первые симптомы – ломота в теле, заложенность носа и горла и повышенная температура. Постельный режим поможет вашей иммунной системе справиться с вирусом без осложнений, поэтому не нужно строить из себя ге-роя и плестись на работу – этим вы окажете окружающим медвежью услугу: ваши коллеги вряд ли оценят то, что вы, распространитель инфекции находитесь среди них и тем самым повышаете их шансы заразиться. Да и невысокая температура, с которой вы вышли поутру, за пару часов может запросто подскочить до 40, и тогда вам все равно придется возвращаться дом

#### альных домашних

Постарайтесь отлежаться в своей комнате, а не распространять инфекцию по всей квартире. В противном случае велик риск, что наступит цепная реакция и вирус поразит всех ваших близких. с, если нет возможности избежать контактов

я и назначат правильное лечение. С гриппом могут справиться противовирусные препараты типа арбидола или ремантадина, а не антибиотики, поэтому не надо самостоятельно их себе назначать - они бессильны против вируса и ко погубят микробов-защитников организма.

#### 4. Скажите «нет» тепловым процедурам

Никаких горячих ванн, грелок и горчичников, эти средства хороши для лечения последствий, но не самого гриппа. Это қасается и комнаты, в которой вы будете отлеживаться: в ней не должно быть жарко и душно – это благодатная почва для размножения вирусов. Помещение нужно хорошо проветривать, оптимальная температура в нем – 18-19 градусов, а если вам холодно, лучше оденьтесь теплее и завернитесь в плед или одеяло, но не закрывайте окно

Пейте больше жидкости. Не меньше 1,5 литров Вообще-то такое количество нужно употреблять, и когда вы здоровы. Однако во время болезни выберите теплые напитки, которые могут повысить защитную функцию организма: подогретое молоко, чаи с медом, лимоном и имбирем, клюквен-

#### 6. Не забывайте о витамине С

Аскорбинка или витамин С в растворимых таблетках существенно повышают защитную функцию организма и облегчают течение заболева-ния, особенно если начать принимать их сразу, как появились первые симптомы.

#### 7. Ешьте только тогда, когда хочется

Не стоит себя заставлять, если совсем нет аппетита: его отсутствие обусловлено тем, что наш умый организм сам знает, что ему лучше, поэтому бросает все силы на борьбу с болезнью и не хочет тратить их на процесс пищеварения. А когда аппетит появится, отдайте предпочтение куриному бульону, рыбе и овощам на пару и не забывайте о фруктах и зелени – в общем, легкой и низкокало рийной пише.

#### 8. Промывайте нос и полощите горло

Эти нехитрые процедуры помогут остановить размножение вирусов. Для промывания отлично подойдет даже простой физраствор или разведенная в теплой воде соль, а для полоскания растворенный в воде фурацилин.



#### Очки или линзы

#### Что выбрать для ребенка?

Близорукость встречает ся у 4% дошкольников, в возрасте 11-13 лет на проблемы со зрением жалуются 14% детей. Что надеть: очки или линзы?

#### Вижу - не внжу

80% мальшей рождаются на свет дальнозоркими - из-за маленькой длины глазного ябло ка изображение фокусируется у них за сетчаткой, но по мере роста к 6-7 годам зрение постепенно становится нормальным Если дальнозоркость в определенных пределах (не более +3 ) можно считать «болезнью роста», то близорукость – повод для тревоги. 5-7% детей она достается по наследству от мамы или папы, носивших очки, но чаще оказывается приобретен-

пеленок привыкают часами смотреть телевизор и пользоваться компьютером, что вряд ли пойдет на пользу чувствительному зрительному аппарату. Без вреда для глаз смотреть

за мелькающее изображение на экране ребенку можно не более 20 минут. В возрасте от 7 до 15 лет зрение часто ухудшается нагрузка на глаза резко увели-чивается в школе, одновременно организм (и глаза в том числе) быстро и неравномерно рас-тет. Из-за постоянного напряжения глазное яблоко из круглого превращается в овальное происходит ошибка преломле-ния – лучи света фокусируются не на сетчатке, а перед ней, в результате удаленные предметы расплываются. Растяжение глазного яблока может привести к отслоению сетчатки, вплоть до полной слепоты, поэтому при близорукости следует избегать резких сотрясений тела стоит заниматься боксом, борьбой, прыжками в воду, под мать тяжести, наклонившись головой вниз

#### Сквозь стекло

Первое знакомство с офтальмологом происходит еще в роддоме, но из-за отсутствия четкой реакции на свет проблемы со зрением у младенца обнаружить непросто. В обязательном порядке проводят осмотр, когда ребенку исполнится год, а затем

каждые 1-2 года, даже если ничего не беспокоит. Потребует ся проверка зрения вдаль, определение рефракции и степени близорукости, также проводят ультразвуковое исследование длины глаза; чтобы установить, не прогрессирует ли близорукость, осматривают глазное дно (офтальмоскопия) – сетчатку, сосуды, зрительные нервы каждого глаза. Компьютерную диагностику

зрения сегодня делают практи чески в любом салоне оптики, но правильно подобрать очки

может только врач. Неудобные очки могут стать причиной головной боли, не говоря о дальнейшем ухудшении зрения. Выбирая оправу, обратите внимание на прочность - лучше титан и другие подобные сплавы, а не пластик, который не так хорошо держит форму, может привести к смещению центра линзы и нарушению бинокулярного зрения. В легких, но хрупких очках малыш не сможет бегать и прыгать, а значит, быстро возненавидит ограничитель свободы передвижения у себя на носу. Очки для самых маленьких делают с заушниками особой формы в виде крючка, чтобы они не спалали В отличие от взрослых, детские оправы в основном держатся не на носу, а на ушах – об-ратите внимание, чтобы на конце дужек был мягкий чехол, иначе малыш будет жаловаться, что они «натирают». Линзы для очков выбирайте с защитным покрытием против царапин. Самыми популярными на сегодняшний день являются легкие, но прочные поликарбонатные. Если ребенок все-таки разобьет очки, они не разлетятся на сотню осколков, а просто треснут или расколются пополам



Для допелнительней инфермации звоните в офис

(253) 838-0219

Русско-геверящие пациенты мегут звенить Людмиле

(253) 334-2008





пизайн сайтов

#### КУЛИНАРНЫЕ ЭТЮДЫ

#### Утопить в рассоле

Соленые огурцы – такой же русский специалитет как тамбовский окорок и вологодское масло

Соленые огурцы - редкий гастрономический специалитет, имеющий право называться рус-ским. Как тамбовский окорок, вологодское масло и мифическая репа на пару.

С тем, что огурцы соленые, а также мало-сольные – плоть от плоти именно русской кух-ни, даже странно спорить. При всех трудностях с определением национального кулинарного

«...На Руси огурцы солили еще в XII веке, - писали в «Русской кухне в изгнании», в главе «Роди на в рассоле», Петр Вайль и Александр Генис. - И на в рассокс, тегр валы и логессатар Iснис - ни татары, ни ляхи, ни большевики не смогли отучить народ от этой замечательной традиции. Тем более что огурцы часто составляли един-

ственную закуску».

Иностранцам в этом нас не понять. Итальянцы огурцами брезгуют, греки снисходительно кро-шат в цацики. Правда, в Средиземноморье такие огурцы, как в Луховицах, не растут. Но и грузины их за овощ не считают, заготавливая соленья из помидоров (в том числе зеленых), перцев, капусты и баклажанов – но никогда из огурцов. Скандинавы и те огурцы маринуют, хотя, кажется, могли бы чему-то толковому поучиться у нас. сь, жоли ов чему в соус тартар огурцы марино-ванные, с уксусом – те самые, которые русские, взращенные на летнем малосольном деликатесе, кладут зимой в салат «оливье».

Оставив споры о том, какие огурцы в «оли-вье» уместнее, соленые или их маринованный эрзац, вспомним, что ни солянка (хоть мясная, жоть рыбная), ни тем более рассольник и азу по-татарски разночтений не допускают. И теперь для этой еды как раз пришла пора. Самое время обновить ритуал

Заготовка огурцов - именно что ритуал. Не все в нем можно объяснить и оправдать, лучше принять сразу как данность

«Для такого дела нужны деревянные кадки, ветки можжевельника, изба с подполом, суеверия (достоверно известно, что нельзя ничего со-лить в полнолуние)», – продолжают Вайль с Генисом (Вайль П., Генис А. Русская кух нии). И я понимаю, что ни кадок, ни можжевеловых кустов под рукой нет, тем более что ломать можжевельник запрещено законом. Насчет пол-нолуния обещаю себе подумать, пытаясь попутно воспроизвести порядок действий и оценить их значимость в наши дни.

Сразу предупреждаю: соленые огурцы делают на исходе лета и навсегда, то есть на зиму. Малосольные – на ближайшие дни, поэтому не на-до их солить тоннами. Идеальные малосольные огурцы бывают на второй-третий день, потом их следует убрать в холодильник и потихоньку

Пряности для огурцов - где их взять? На рынке, там же, где огурцы. Которые не обязательно должны быть мелкими, но непременно – приятными на вид, нежного светло-зеленого цвета и с круглыми соблазнительными попками. Да, потом вы их срежете, чтобы огурцы лучше просолились. Но изначально попа у огурца, как у женщины, должна быть круглой и упругой.

Что касается зелени – не потрошить же тугой сверток на прилавке, чтобы проверить, лежат там листъя черной смородины или всего лишь красной, которая в огурцах, по большому счету, ни к чему. Поэтому уже упакованные кульки вызывают опасения: правильные листья, как и яго-ды, легко опознать по запаху, но для этого надо хотя бы полнести их к липу



Кроме того, в пучке зелени для солений - «рус ском букете Гарни», как обозвал его при мне зна менитый французский повар Пьер Ганьер, чаще всего не бывает дубовых листьев.

они, как считается, выступают гарантом крепких хрустящих огурцов. Рвать листики с ду-ба, растущего под окном, я не рискую, понимая, сколько всякой гадости впитала городская флора. А на рынке ни одного дубового листочка, бывает, не найдешь. Тогда я обхожусь без них, упо-вая на божью волю и надеясь, что сами огурцы

Между прочим, в деревнях, где иногда до сих пор солят огурцы в дубовых бочках, листья дуба вообще ни к чему – дубильных веществ хватает в бочке. Нам же приходится солить огурцы в керамических бочонках или кастрюлях из нержавейки и даже алюминия. На последние должен быть наложен категорический запрет. Если в кастрюле, то в эмалированной, без сколов, а лучше в стекле. Тем более что рассол не должен быть обжигающе горячим, и стеклянную банку он не

Другой ингредиент «русского букета Гарни» – ист хрена. Хорошо бы еще положить кусочки хренового корня. Я его вместе с зеленью – зонтиками укропа, листьями вишни и смородины кладу на дно, а хреновым листом огурцы накрываю, бросая в дырочки, проеденные огородыми тварями, дольки чеснока. Хреновый лист тоже можно положить на дно, но красота в кулинарии – не последний аргумент. Как авиаконструктор Туполев когда-то говорил, что некрасивый самолет не полетит, так и я, не равняя себя с великими, скажу тем не менее, что некраси еда едва ли будет хороша.

Остаются укроп (пока не созрели зонтики, сгодится и обычный), тархун (необязательный, но уместный ингредиент) и чеснок, предпочтительно молодой, дольки которого я режу и кидаю в рассол. А многие считают, что резать их ни к чему и кидать можно целенькими, предварительно очистив.

Наконец сам рассол: меня учили делать его с крупной солью. На литр горячей воды столовую ложку с горкой. Это традиция. Повара говорят, что соль все равно растворится, какую ни бери, но я им не верю. И всякий раз, покупая огурцы на засолку, ищу к нему крупную морскую соль. Потому что ритуал – не просто гарант успеха, он упорядочивает нашу жизнь. И позволяет хотя бы в еде обрести счастье

#### MORE EXPOSURE - MORE CLIENTS - MORE SUCCESS



Google IN YAHOO! **BC** Optima

1-604-773-8723 info@bcoptima.com

Передовые технологии по гигиене и профилактике, герапевтической стоматологии, ортопедии, хирургии,

ение материалами ведущих мировых производите Гарантированное качество зубопротезных работ.

#### СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА ALTER BIO DENTAL:

«МЫ ЗНАЕМ, ЧТО МЫ ДЕЛАЕМ, именно поэтому нам доверяют!»



Vancouver, BC, V6B 0C9

Phone: 604-708-6042

#### Имбирь против простуды

Как готовить самое вкусное средство от больного горла?

Петом с имбирем делали лимонад. Осенью пора

Недели полторы назад я с любопытством разгля дывала на гонконгском рынке свежий корень имбиря. Не догадываясь, как скоро мне придется пускать этот продукт в ход

#### Дело в том, что я имбирем лечусь

То есть при наличии времени я с радостью из имбиря готовлю – следуя примеру родственников и знакомых, которые не ленятся в домашних ус-ловиях делать маринованный имбирь и с остервенением крошить и строгать волшебный корень в баранину, курицу или рыбу. Я люблю добавить кусочки имбирного корня в смесь меда и соевого соуса, обмазать этой мутноватой жижей куриные



ся оно скорее как приправа - слишком острое. Но можно положить поменьше имбиря. Можно сде-лать варенье с имбирем и из лимонов, воспользо-

вец «Подарок молодым хозяйкам»
Нарезать острым ножом довольно тонкие лом тики лимона, выбрать зернышки, налить полнее холодной водой, варить до мягкости так, чтобы кожицу можно было легко проколоть солом-



Иностранцам в этом нас не понять Итальянцы огурцами брезтуют, гренк синсколительно крошат в цацики. Правда, в Средиземноморье такие огурцы, как в Луковицах, не растуг. Но и грузины их за овощ не считают, заготавлявае коленья из вомидоров (в том числе зеленьях), перцев, катоусты и баклажанов — но никогда из огурцов. Скандинавы и те огурцы маринуют, хотя, кажется, могли бы чему-то толковому поучиться у нас. И французы режут в соус тартар огурцы маринованные, с уксусом — те самые, которые русские, въращенные на летнем малосольном деликатессе, кладут зимой в салат «опивье».

Оставия споры о том, какие огурцы в «оливье уместнее, солетные или измика оринованный эразац, вспомить, что ин солет обместа, кото рыбная), ил тем более рассолным и азу потатарски развиочений не допускают. И теперь для этой еды как раз пришла пора. Сайое время обновить ригуал.

Заготовка огурцов – именно что ритуал. Не все в нем можно объяснить и оправдать, лучше принять сразу как данность.

«Для такого дела изуаны деревянные кадки, ветки можжевельника, изба с подполом, сувыерия (достоверно известно, что цельзя инчето солить в полнолуние), — продолжают Вайль С Венисом (Вайль П, Енис А. Русская кухив в изятании). И в понимаю, что ин кадом, ни можжевельных кустов под рукой нет, тем более что ломать можжевельних запрешено законом. Насчет получны обещаю себе подумать, пытаксь получно воспроизвести порядок действий и оценить их значимость в наши дии. ха значимость в наши дии.

Сразу предупреждаю: соленые огурцы делают на исходе лета и навсегда, то есть на зиму. Малосольные – на ближайшие дни, поэтому не надо их солить тоннами. Идеальные малосольные огурцы бывают на второй—третий день, потом их следует убрать в холодильник и потихоньку доедать.

Пряности для огурцов — где их взять? На рывке, там же, где огурцы. Которые не обязательно должны быть мелкими, но непременно — приятными на вид, нежного светло-зеленого цвета и с круглыми соблазинтельными попками. Да, потом вы их срежете, чтобы огурцы лучше просолились. Но изначально попа у огурца, как у женщицы, должна быть круглой и упругой.

щины, должна оказ в руглоги и упругов. Что касастся зелени — не потрошить же тугой сверток на прилавке, чтобы проверить, лежат там лиева черной смородины или всего лишь красной, которав в отурцах, по большому счету, им к чему. Поэтому уже упакованные кульки вызывают опасения: правильные листыя, как и ягоды, легко опознать по запаху, но для этого надохотк бы поднести их к лицу.



Кроме того, в пучке зелени для солений — «русском букете Гарни», как обозвал его при мне знаменитый французский повар Пьер Ганьер, чаще всего не бывает дубовых листьев.

А они, как ечитается, выступают гарантом крепких хрустицих отурцов. Рвать листики с дуба, раступето под окном, я не рискую, понимая, сколько всякой гадости впитала городская фора. А на рынке ни одного дубового листочка, бывает, не найдешь. Тогда я обхожусь без них, уповая на божью волю и надеясь, что сами огурцы не подведут.

Между прочим, в деревнях, где нигода до сих пор солят отурыв а дубовых бочках, листья дуба вообще ни к чему – дубильных веществ кватае в бочке. Нам ме приходится солить отурыв вые равических бочонках или кастрюлях из нержавейки и даже алюминия. На последане должен быть наложен кастероизе, то в змалированной, без сколов, а лучше в стекие. Тем более что рассол не должен быть обжитающе горячим, и стеклянную банку он не повредит.

Другой ингредиент «русского буйста Гарии» - лист хрена. Хорошо бы еще положить кусочки хренового кория. Я-его вместе с эспенью — зоитиками укропа, мистьми вишни и смородные - кладу на дию, а хреновым листом отурцы на-крываю, бросая в дирочки, проеденные огорол-ными тарями, долым чеснова. Хреновый лист тоже можно положить на дию, но красота в кулинарии — не поледний а ругумент. Как авиаконструктор Туполев когда-то говорил, что искрасивый самолет не полетит, как и я, не равияя себя с великими, скажу тем не менее, что некрасивыя еда едава ли будет хороша.

Остаются укроп (пока не созрели зонтики, стодится и обычный), тархуц (пеобъяжельный, но уместный ингредиент) и чеснок, предпочтытельно молодой, дольки которого я режу и кидаю в рассол. А многие сичилог, что резять их ни к чему и кидать можно целенькими, предварительно очистив.

Наконец сам рассол: меня учили делать его с крупной солью. На литр горячей воды столовую ложку с горкой. Это традиция. Повара говорат, что соль все равно растворится, какую им беры, но а им не верю. И вокани раз, покуная огрупы на засолку, ищу к нему крупную морскую соль. Потому что ритуал — не просто гарант усцеха, он упорядючияет нашу жизнь. И позволяет хотя бы в еде объести счастье.

# АЛЯ СОВІЧЕМЕННОЙ СТОМАТОЛОГИИ НЕТ НИЧЕГО НЕВОЗМОЖНОГО! Передовые технологии по гигиене и профилактике, терапевтической стоматологии, отропедии, хирургии, имплантологии, парадонтологии. Лечение материлами ведущих мировых производителей. Гарантированное качество зубопротезных работ. СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА ALTER BIO DENTAL: «МЫ ЗНАЕМ, ЧТО МЫ ДЕЛАЕМ, ИМЕННО ПОЭТОМУ НАМ ДОВЕРЯЮТ!» 66 Keefer Place Vancouver, BC, V6B 0C9 Phone: 604-708-6042



#### Имбирь против простуды

Как готовить самое вкусное средство от больного горла?

Летом с имбирем делали лимонад. Осенью пора добавлять его в чай

Недели полторы назад я с любопытством разглядывала на гонконгском рынке свежий корень имбиря. Не догадываясь, как скоро мне придется пускать этот продукт в ход.

#### Дело в том, что я имбирем лечусь.

То есть при наличии времени в с рацоство из имбиря готовлю — слежу пример родственников и знакомых, которые не лентого в доманник услевке денать жаринованный имбиры и со остервенением кронить и строгать волшебнай корень в бараниям укрупцу ими рабу Я любию добанить куссомих имбирного кории в смесь меда и соекто суска, объявать учто мутноватой жижей куриным срамлямым и запечы из, когда что-инбудь в гости срамлямим и запечы из, когда что-инбудь в гости

Но теперь мне не до гостей. Севший голос и воспаленное горло диктуют иной рецепт, тде имбиры не дополнительное украшение и не специя, а главный ингредиент.

Тоненьким ножом в нарезаю продрачные лепестки имбирь Кидью в чашьу, сверх т- толстый ломоть лимона, виняток, чуть-чуть выдавиляваю ложкой лимон — и нашиток, способный возродить мени к жизни, гого. Он единственный в состоянии не просто прочнетить город, ов водохить жизнь в мой вилый организм, просветиить сознажизнь в мой вилый организм, просветиить созна-

ние, заставить меня хоти бы на кратной мил легать. В лечебных целях, конечно же, стоит положить еще и мед. Но не обязательно. Некоторые заменьто лимон лаймом — можно и тах, хотя не скажу, что выходит вкуснее. Известный рецепт — добавить в черный чай, помимо имбиря, яблоки и апельем, замень часко госущух, кожется мие избыточным, как ру-ка, усыпанная стандартизми кольками, едей котрых сверкает один породинелый бримицият. Все это изипшества. Из апельсного с мойрем лучше сварить зареные. Сразу предлугреждаю, что годит-сварить зареные. Сразу предлугреждаю, что годит-



ся оно скорее как приправа — слишком острое. Но можно положить поменьше имбиря. Можно сделать варенье с имбирем и из лимонов, воспользовавшись рекомендациями Елены Молоховец.

#### Варенье из лимонов из книги Елены Молоховец «Подарок молодым хозяйкам» Нарезать острым ножом довольно тонкие лом-

нарягать острым ножом обоюмью токае помтика лимома, выбрать зорнышки, налить полнее халодной водой, варить до магко проклоть соломкой. Выуть тогда лимоны из воды дурипаговод ложкой, съожить на гудокую тарелку, нагрыть также тарелкой и положить между двумя туховыми подумами на неколько часов, не пока не остыруи Тогда свесить их, сложить в быну. На 1 дунт лимонов взять 11/2 дунта сахара и 2 стакана воды. Сироп приготовить сведующим образом: 2 стакана воды, в которой варились лимоны, и 1 фунт сахара вскиновить, остудить, залить лимоны. На другой день слить сироп, вскинотим прибавить еще 1/4 фунта сахара, остывшим залить лимоны. На третий день опыть силот, вскититить, вски-там состарь на сахара и теплым, но не горячим залить лимоны; когда соверишено состывут, завизать банау.

Имбиря в этом рецепте, если вы заметили, нет. Предлагаю его добавть и, как советовлая Молоховец, варить варенье небольшими порциями, бітаго лимоны доступны крутный год. Такое вареные тоже полезно для эдоровы. Хота книяток с имбирем и лимоном вернее гарантирует желасмый результат.

Игина Маг

#### WAVE 6 Anti-Cellulite

Fill Безынъекционная мезотерапия & LED

Lift піроці в дослистинг & RF Skin Tightening

vour

first

visit

Photo-pneumatic massage + IR+ Ultrasound + RF Collagen remodeling! = BCE = OДHOЙ процедуре! ph. 778 285 1012 www.avoraskinspa.com 138-1153 The High St., Coquitlam, Canada

Русский Мир 5 ноября 2012 года

#### КУЛИНАРНЫЕ ЭТЮДЫ



#### Штрудель и Со

#### ные пироги для тех, кому надоела шара

«Запах антоновских яблок исчезает из пом чых усадеб». Бунин писал свои «Антоновские ябло-ки» в начале прошлого века, и как все изменилось: усадеб нет, а антоновка жива. Нам она важнее других яблок: только из нее имеет смысл гототь десерты и печь пироги

Кислый яблочный вкус компенсирует сладость кислым иолочным вкус компенструст Съществ теста, и даже обжаренные ломтики автоновки дер-жат форму, тогда как белый налив превращается в поре. Даже в штруделе антоновка, припущенная в сливочном масле, не расползается, а держит форму, пока ее не съещь

Многие не решаются подступиться к штруделю, многие не решаются подклучиться к пруказко-считая, что с ним много возни. Я тоже так думала, пока не освоила чудный полуфабрикат – слоеное тесто, Можно дрожеверес, а лучше без дрожеей. Да-лее все по рецепту: яблоки, ваниль, корица, миндаль... Пока штрудель печется, вы успеете сделать ванильный соус. Можно, конечно, подавать штру-дель и с мороженым, но, по мне, это удовольствия разного рода, их не стоит смешивать. К тому же с соусом вкуснее.

Еще лучше испечь с антоновкой тарт татен - пирог-перевертыш, как будто случайно выложенный рот-перевертвый, как оудло случанию явлюженнай на блюдо своей скрытой, «изнаночной» стороной. В Москве этот широг много лет назад стали пода-вать в ресторане Жеральдин, и до сих пор там го-товят лучший в столице тарт татен.

Взять песочное тесто, раскатать его в тонкий корж и испечь. Кислые яблоки (1 кг) очистить и нарезать каждое на 4-6 частей. Приготовить карамель: греть в кастрюле с толстым дном на среднем огне сахар (125 г), следя за ним, пока он не начнет таять. Встряхнуть кастрюлю, чтобы сахар таял равномерно, через несколько минут перемешать деревянной ложкой и держать на огне, пока весь сахар не превратится в жидкость темно-янтарного

цвета. После чего снять кастрюлю с огня, влить 2 щета. После чего сиять кастрюлю с отня, влить 2 стл. теплой воды (карамель зашинит, берегите ру-ки), перемещать (можно на отне, чтобы не было комков) и зашть в форму. На карамель высыпать яблояя, смазать стивочным маслом (150 г) и по-ставить на 30-40 минут в духовку. После чего на-крыть готовые яблоки коржом, поставить на 3-4 часа под пресс, перевернуть на тарелку и в таком виде съесть

виде съестъ.
Тарт татен может быть большим, на все семейство, или маленьким, размером с блюдце, — на одного. Французы рассказывают разные версии происхождения своего знаменитого пирота, но убедительной мне кажется единственная. Жили-были дительной мне кажется сдинственная. жили-човым сестры Татен, и держали они гостиницу, Как-то раз старшая сестра, Стефани, доставая из печи пирог для постояльцев, случайно его уронила. Пришлось убрать верхний слой теста и подавать то, что осталось. Неизвестио, правда это или нет. Но в сердцах французов Стефани Татен осталась на века.

**Яблочный пирог**Нужно взять 125 г сливочного масла, 40 г сахара, яичный желток, четверть стакана воды, 20 мл молока, для начинки – килограмм антоновки, 100 г сливочного масла, 200 г сахара, 20 мл воды, щепотку корицы, соли на кончике ножа, несколько лимонного сока, пол-литра жирных сливок для взбивания.

Смешав вручную или миксером сахар, муку и свышав вручную или миксером сазар, муку и масло, добавить в тесто молоко, воду, яйцо и убрать в холодильник минимум на час. Читать далее Между нами, все яблочные пироги не слишком

подорогое удовольствие, и этот ничем принципи-ально не отличается от других: яблоки, мука, сли-вочное масло, сахар, сливки... Разве что последова-тельность операций другая. Хорошо бы посыпать его корицей (корица во всех яблочных блюдах хороша). Только повозиться здесь придется подоль-ще: пока вы нарежете тоненькими и аккуратными, почти прозрачными дольками указанные в рецепте полтора фунта яблок, сто потов сойдет.

Вам решать, стоит ли результат таких трудов, или проще вернуться к шарлотке



#### Отрава, ставшая едой

#### іногие привычные нам продукты когда-то читались ядами

Нравы меняются не только в политике, но и в кулинарии. Многие продукты, без которых мы не представляем своего стола, когда-то счита-

не представиям своего стола, колда-то счита-лись ядами и были под запретом Самый яркий пример — ржаной клеб. Се-одня диетологи рассуждают о пользе ржаного клеба и призывают ради него отказаться от пшеэлески и призывают ради него отказаться от ные ницы. Тогда как древние римляне, бывшие, кто бы что ни говорыи, законодателями гастроно-мической моды и оставившие множество цен-нейших печатных трудов на эту тему, пекли ис-ключительно пшеничный хлеб. Они еще могли кормить гладиаторов и рабов ячневыми лепеш-ками. Но рожь не использовали никогда, считая ее вредной для желудка.

Португалии, «помо д'оро» (золотое яблоко) — в Италии, «пом д'амур» (яблоко любви) — во Франции. Европейцы получили прекрасные плоды в конце XV века, но есть их не решались как минимум. 200 лет. Помидоры считались ядовитыми, нимум. 200 лет. Помидоры считались ядовитыми, поскольку принадлеждит гому же семейству пас-леновых, что и белладонна с дурманом. Как поз-же вывсиндось, яд в томатах действительно есть – гликоалколонды в неэрелых плодах, распада-кощиеся при созревании. Не одва ли этот факт был известен в XVII столетии датчанам, считавшим, что съевший помидор неминуемо сойдет с ума. Или Карлу Линнею, который называл помидоры «волчьими персиками», намекая на их ядовитый вкус

Перу» (яблоко из Перу) звались они в Испании и

Смешно, но, переселившись в Америку, на родину помидоров, европейцы перетащили за ог ан и свои глупые предрассудки. Они были на-столько живучи, что, пытаясь отравить Джорджа Вашингтона, безграмотные недруги выбрали



Лицензированный детский садик

29

Br. Kirkland 11001 111th Ave NE, Kirkland, WA98033

- ятия музыкой, рисование, лепка

- 5-и разовое горячее питание домац Большой оборудованный backyard /ютная домашняя атмосфера!

Мы уверены, что Вам и Вашим детям у нас понравится!

Звоните Глебу и Лене 206-552-3964 или 206-445-4272

www.mybusybeekids.com



#### **ДЕТСКИЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ** ЦЕНТР «ДА ВИНЧИ» приглашает детей от 2 до 16 лет.

а создана с целью изучения, развития и сохранения гого языка, культуры и трациций. Программы, специально ботанные для детей, живувшах вые России и успецио-венемые на уроках, выдернали проверку времянем и выстою выми помогают развитыть России и Америции. А мене устойного и выми помогают развитыть учетения помогают выми шенти помогают развитыть учетения помогают выми шенти помогают развитыть помогают выми шенти помогают выми. Операторы помогают выми шенти помогают выми. Операторы помогают выми помогают выми. Операторы помогают выми помогают помогает помогает помогает помогает помогает помогает помогает

#### Комплексные занятия для малышей «Развитие речи и основы грамоты»

- Математы Шахматы Хоровая студия

Детскому центру требуется учитель начальных классов.

Наши телефоны: (425)-269-2131 - (425)-250-8443 Наш адрес: centerdavinci@hotmail.com



#### Театральная студия «Балаганчик» для детей от 3,5 до 14 лет

Популярная театральная студия «Балаганчик» приглашает Популярная Театральная с тудих облага анчико приглашает детей на увлекательные театральные занатия, на которых дети развивают навыки общения, самовыражаются, вырабатывают чувство уверенности в себе, знакомится с элеменетыми актёрского мастерства и участвуют в спектаклях на сцене. Уроки преподаёт профессиональный режиссер.

Класс «Гномики» — 3,5 -5 лет Класс «Звёздочки» — 6-8 лет Класс «Фантазёры» — 9-11 лет Класс «Лицедеи» — 11-14 лет Имеются утренние и вечерние классы.

#### е пироги для тех, кому надоела шарлотка

«Запах антоновских яблок исчезает из помещичых усадеб». Бунин писал свои «Антоновские яблоки» в начале прошлого века, и как все изменилось усадеб нет, а антоновка жива. Нам она важнее других яблок: только из нее имеет смысл готоь десерты и печь пироги

Кислый яблочный вкус компенсирует сладость теста, и даже обжаренные ломтики антоновки держат форму, тогда как белый налив превращается в пюре. Даже в штруделе антоновка, припущенная в сливочном масле, не расползается, а держит форму, пока ее не съешь.

му, пока ее не съешь. Многие не решаются подступиться к штруделю, считая, что с ним много возни. Я тоже так думала, пока не освоила чудный голуфабрикат — слоеное тесто. Можно дрожжевое, а лучше без дрожжей. Далее все по рецепту: яблоки, ваниль, корица, миндаль.. Пока штрудель печется, вы успеете сделать ванильный соус. Можно, конечно, подавать штрудель и с мороженым, но, по мне, это удовольствия разного рода, их не стоит смешивать К тому же с

соусом вкуснее. Еще лучше испечь с антоновкой тарт татен — пирог-перевертыш, как будто случайно выложенный на блюдо своей скрытой, «изнаночной» стороной. В Москве этот пирог много лет назад стали подавать в ресторане Жеральдин, и до сих пор там готовят лучший в столице тарт татен.

Взять песочное тесто, раскатать его в тонкий корж и испечь. Кислые яблоки (1 кг) очистить и нарезать каждое на 4-6 частей. Приготовить кара-мель: греть в кастрюле с толстым дном на среднем огне сахар (125 г), следя за ним, пока он не нач-нет таять. Встряхнуть кастрюлю, чтобы сахар таял равномерно, через несколько минут перемешать деревянной ложкой и держать на огне, пока весь сахар не превратится в жидкость темно-янтарного

ки!), перемешать (можно на огне, чтобы не было комков) и залить в форму. На карамель высыпать яблоки, смазать сливочным маслом (150 г) и поставить на 30-40 минут в духовку. После чего на-крыть готовые яблоки коржом, поставить на 3-4 часа под пресс, перевернуть на тарелку и в таком

Тарт татен может быть большим, на все семейтарт татен может оыть оольшим, на все семен-ство, или маленьким, размером с блюдце, — на од-ного. Французы рассказывают разные версии происхождения своего знаменитого пирога, но иклождения своето знамени/пот пирота, Коли-были дительной мне кажется единственная. Жоли-были сестры Татен, и держали они гостиницу. Как-то раз старшая сестра, Стефани, доставая из печи пирог для постояльцев, случайно его уронила. Пришиось убрать верхний слой теста и подавать то, что осталось. Неизвестно, правда это или нет. Но в сердцах французов Стефани Татен осталась на века.

Нужно взять 125 г сливочного масла, 40 г саха-ра, яичный желток, четверть стакана воды, 20 мл молока, для начинки - килограмм антоновки, 100 г сливочного масла, 200 г сахара, 20 мл воды, щепотку корицы, соли на кончике ножа, несколько капель лимонного сока, пол-литра жирных сливок для взбивания.

Смешав вручную или миксером сахар, муку и масло, добавить в тесто молоко, воду, яйцо и убрать в холодильник минимум на час. Читать далее Между нами, все яблочные пироги не слиц

дорогое удовольствие, и этот ничем принципи-ально не отличается от других: яблоки, мука, сливочное масло, сахар, сливки... Разве что последовательность операций другая. Хорошо бы посыпать его корицей (корица во всех яблочных блюдах хороша). Только повозиться здесь придется подоль-ше: пока вы нарежете тоненькими и аккуратными, почти прозрачными дольками указанные в рецепте полтора фунта яблок, сто потов сойдет.

Вам решать, стоит ли результат таких трудов, или проще вернуться к шарлотке.



#### Отрава, ставшая едой

#### ногие привычные нам продукты когда-то

Нравы меняются не только в политике, но и кулинарии. Многие продукты, без которых мы не представляем своего стола, когда-то счита-лись ядами и были под запретом

Самый яркий пример — ржаной хлеб. Се-годня диетологи рассуждают о пользе ржаного клеба и призывают ради него отказаться от пшеницы. Тогда как древние римляне, бывшие, кто бы что ни говорил, законодателями гастроно-мической моды и оставившие множество ценнейших печатных трудов на эту тему, пекли ис-ключительно пшеничный хлеб. Они еще могли кормить гладиаторов и рабов ячневыми лепеш ками. Но рожь не использовали никогда, считая ее вредной для желудка.

Однако рожь хотя бы не называли ядом отличие от груш, которые еще сравнительно недавно, во времена Данте, признавались отра-вой. Правда, речь тут шла исключительно о сырых грушах, потому что варенье из них считали сильным противоядием.

**Кабачки**, доставленные в Европу каравелла-ми Колумба, долгое время были не более чем украшением огородов: ели только семечки. И это при том, что для индейцев кабачки наравне с их ближайшим родственником – тыквой и фасолью — давно уже были основной едой. Но ев ропейцам дикарские нравы были не указ:

Баклажаны, которые, как считают историки попали к нам на континент из Восточной Индии, на Востоке считали приворотным зельем, а на Западе – ядом, вызывающим бешенство. Их звали «бешеными яблоками» и ценили исключи-

Яблоками - и тоже несъедобными - до поры до времени считали и помидоры. «Помп дель Перу» (яблоко из Перу) звались они в Испании и перу» (молкок из перу) звались они в испании и Португалии, «помо д'оро» (золотое яблоко) — в Италии, «пом д'амур» (яблоко любви) — во Фран-ции. Европейцы получили прекрасные плоды в конце XV века, но есть их не решались как минимум 200 лет. Помидоры считались ядовитыми, поскольку принадлежали тому же семейству пасленовых, что и белладонна с дурманом. Как позже выяснилось, яд в томатах действительно есть - гликоалколонды в неэрелых плодах, распада-ющиеся при созревании. Но едва ли этот факт был известен в XVII столетии датчанам, считавшим, что съевший помидор неминуемо сойдет с ума. Или Карлу Линнею, который называл помидоры «волчьими персиками», намекая на их ядовитый вкус.

Смешно, но, переселившись в Америку, на родину помидоров, европейцы перетащили за океан и свои глупые предрассудки. Они были на-столько живучи, что, пытаясь отравить Джорджа Вашингтона, безграмотные недруги выбрали в качестве ядоносного зелья именно помидор. Подкупленный повар подал Вашингтону жаркое с помидорами и бежал, опасаясь преследования. А первый президент остался жив

На Руси же яблоками — «земляными» и даже «чертовыми» – звали **картошку**. Старообрядцы путали народ картофелем как дьявольским соблазном и в этом преуспели: только в 1755-1766 годах Сенат рассматривал вопрос о внедрении картофеля 23 раза — так трудно было приучить к нему русский народ.

Сегодня потомки тех русских считают картошку национальным специалитетом и едят ее в таких количествах, что и в самом деле превратили любимую еду почти что в яд. Но к новым про-дуктам мы, к счастью, стали более восприимчивы. И нам все труднее что-то запретить



#### **ДЕТСКИЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ** ЦЕНТР «ДА ВИНЧИ» приглашает детей от 2 до 16 лет.

Школа создана с целью изучения, развития и сохранения русского языка, культуры и традиций. Программы, специально разработаннее для детей, химущих вие России и успешно применяемые на уроках, выдержали проверку временем и высоко оценены специалистами России и Америки. А внеклассные методы обучения поможного развивать и харесилать намер суского языка и применять его его жизи. Только у нас работает театральный лагерь во время куски школьми с химушей.

#### Комплексные занятия для малышей «Развитие речи и основы грамоты»

- го дня с доставкой детей из школ

Детскому центру требуется учитель начальных классов.

Наши телефоны: (425)-269-2131 - (425)-250-8443 Наш адрес: centerdavinci@hotmail.com Наш сайт: www.centerdavinci.com





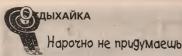
#### Театральная студия «Балаганчик» для детей от 3,5 до 14 лет

Популярная театральная студия «Балаганчик» приглашает детей на увлекательные театральные занятия, на которых дети развивают навыки общения, самовыражаются, дети разывают навыям общения, самовыражаются, вырабатывают чувство уверенности в себе, знакомятся с элементами актёрского мастерства и участвуют в спектаклях на сцене. Уроки преподаёт профессиональный режиссер.

Класс «Гномики» - 3,5 -5 лет Класс «Звёздочки» - 6-8 лет Класс «Фантазёры» - 9-11 лет Класс «Лицедеи» - 11-14 лет Имеются утренние и вечерние классы.

> (425)-269-2131 • (425)-250-8443 centerdavinci@hotmail.com www.centerdavinci.com







На головках болгов имеются следы от тупого воздействия твердого вещества

На кровати лежал потерпевший по наци-риальности русский, судя по запаху спиртного – хмельной, нос у него разбитый, по-хож на древнегреческий, фигура среднеази-атская, так как у него широкие плечи и узкий таз.

На столе стоит кастрюля размером: ширина - 15 см, длина - 17 см.

На трупе надеты белая х/б майка, белые х/б плавки с ботаниче-

Направляем замок на дактилоскопическую экспертизу для установления обстоятельств, каким способом взломана дверь.

Оба водителя, виновники аварии, выскочили из своих машин и начали доказывать друг другу свою правоту технически, а́ именно гаечными ключами. (Из протокола ГАИ)

После попойки произошла драка между стеной и забором.

После распития спиртного Алдошин пошел провожать Сорокина Спускаясь по лестнице, они потеряли равновесие и упали с лестни цы вниз, при этом ударялись различными частями тела о ступени.

После совместного распития бутылки вина Галкина Н рила мужа обухом топора по голове, чем и нарушила его биографию

Пострадавшая, не приходя в себя, сбежала от ответственности. (Из протокола ДТП)

Пострадавший бросил в меня топор. Топор ударил меня по лбу, от-скочил и ранил пострадавшего в ногу.

Потом я купил еще одну бутылочку и хотел выпить ее в лесу. Но так как леса поблизости не нашлось, пришлось выпить ее в телефон-

Преследуя хулигана, старшина Иванов выстрелил в воздух. Но не



Только теперь я понял, что для родителей был нежеланным ребенком. Мать, глядя на меня, не раз шептала отцу: «Говорила тебе, в меня нельзя!«

Уважаемая редакция! Больше ясных и четких фотографий! Часто бывает так, что смотришь на фотографию обнаженной женщины и очень долго не можещь понять, что к чему. Мне уже за 60 лет

Утром я собрался на работу, но она меня не отпустила таким спо-собом, что я об этом не жалел.

Хозяин магазина обещал, что посадит меня на твердый оклад, но посадил на что-то совсем другое, и вовсе не твердое

Хотят ли женщины сексуальных отношений? Вот главная пробле ма человечества, измученно глядящая на нас из глубины веког

Что же это такое: при начальника меня, одну секретаршу, никак поделить не могут, а производство страдает.

Я деньги, когда беру с собой, прячу в такое место, где их никто не сможет найти. Кроме, может, двух-грех человек.

Я долго разглядывала все его татуировки, исправляя грамматиче-

Я его грубо послала, и он пошел - такой маленький, жалкий, со слабой эрекцией.

Я его кормила, одевала, давала денег на сигареты и проституток Так он еще и от супружеских обязанностей отказывался

Всем другим солдатам по ночам снятся девчонки, а мне почему-то командир роты капитан Анисимов, абсолютно голый

Главное, чтоб в семье было взаимоуважение. А эта озабоченная сексом скотина вообще по-русски к ночи лыка не вяжет...

Глаза Риты говорили нет, но ее обнаженное тело на моем диване высказывалось совсем в ином смысле

# Дурацкие законы США Южная Дакота

Законы Штата

Если на территории вашего владения собрались более 5 коренных американцев, вы можете их застрелить

Запрещается показывать фильмы, где полицейских быют, т

Непросто поставить детей на ноги. Особенно ранним утром.

- А что будет, если я засуну голову в микроволновку на десять секунд при максимальной мощ-

- Если ты способен это сделать, то хуже уже не будет...

Люди делятся на две категории, на тех, у кого есть чувство юмора и на тех, у кого есть чувство, что у них есть чувство юмора.

Правильно ли я понимаю, что правильно ли я понимаю, что мусульмане сжигают посольства, протестуя против фильма, где рас-сказывается, что они сжигают по-сольства?

Вчера дискотека «Кому за 70», была сорвана пьяными 50-летни-ми подростками.

Мой любимый метод выполне

1. Откладывать все до 3-х часов

2. Заплакать

Пока твои друзья тусуются, ты идишь и читаешь это. Шучу, нет у тебя друзей.

Если отключить интернет и взяться за диссертацию, то можно увидеть, какие красивые цветочки у вас на обоях

Человек — разумное существо, но это не относится к человече-

Самое страшное для карауль х у Мавзолея — рука, полож ная сзади на плечо

Близкие люди всегда кажутся недалекими.

Безумству храбрых — венки со

Водитель «Оки» был оштрафован за то, что его автомобиль дв гался между двойной сплошной.

По данным социологических исследований, лишь 25% организаций пользуются услугами креативных агентств для разработки сценария корпоративного Нового года. Остальные 75% продолж доверять алкоголю.

Женщина - это тайна покрытая

Ухрюпинская кондитерская фа-брика реализует новогодние шо-коладные фигурки. Крупным оп-том, Одним куском. Самовыгрыз.

Водка только сначала стоит до рого, а потом её цена не им

Перлы из школьных сочинений

Сбылась мечта Горького и Чехова. Сегодня в человеке все звучит гордо: лицо, и душа, и одежда,

и Пастернака было для Ста-лина темным лесом, и вождь мучился, не зная, кого из

хороших людей на Зем-ле больше, чем элых. Злой человек может что-то украсть, а добрый - наобо-рот: он украдет у влого и все вериет на место.

Объявляется набор

детей и взрослых в группь СПОРТИВНОГО БАЛЬНОГО ТАНЦА. Занятия проводят профессиональнь танцоры и педагоги, воспитавшие пионов России, США, Дании и Словении. Также предлагается индивидуальное обучение, конкурсные и социальные программы, сольный и парный танец,

постановка танцев для торжеств и вечеринок, танцевальные шоупрограммы. Уроки проходят в танцевальных студиях в Эверете и Белвью.

Спешите записаться на летний семестр! Телефоны для справок

(425) 318-0515 Сергей и (425) 343-3780 Елена.

#### Link light rail



Sound Transit

Эксплуатация и обслуживание объектов День открытых дверей

8 октября, с 4 до 6 часов вечера Highland Community Center 14224 Bel-Red Road, Bellevue

11 октября с 5 до 7 часов вечера Lynnwood Convention Center 3711 196th Street SW, Lynnwood

Sound Transit in the Federal Transit Administration (FTA) начинают анализ влияния эксплуатации объектов (OMSF) проекта the Link light rail на окружающую среду. Sound Transit приглашает Вас на День открытых дверей, чтобы Вы узнали больше об этом проекте, смогли сделать свои замечания, а также помочь определить, какие из возможных альтернатив нуждаются в рассмотрении в отчете об экологических последствиях (EIS).

Вы можете найти дополнительную информацию по проекту на вебсайте Sound Transit www.soundtransit.org/

#### SoundTransit

Чтобы запросить специальные приспособления для инвалилов ацию в альтернативных форматах, звоните 1-800-201-4900 / Телетайп 711 или пишите на accessibility@soundtransit.org

Готовитесь копать? Позвоните в 811

Помните о безопасности.

После попойки произошла драка между стеной и забором

После распития спиртного Алдошин пошел провожать Сорокина. Спускаясь по лестнице, они потеряли равновесие и упали с лестницы вниз, при этом ударялись различными частями тела о ступени.

местного распития бутылки вина Галкина Надежда ударила мужа обухом топора по голове, чем и нарушила его биографию

Пострадавшая, не приходя в себя, сбежала от ответственности. (Из протокола ДТП)

Пострадавший бросил в меня топор. Топор ударил меня по лбу, от-скочил и ранил пострадавшего в ногу.

Потом я купил еще одну бутылочку и хотел выпить ее в лесу. Но так как леса поблизости не нашлось, пришлось выпить ее в телефон-

Преследуя хулигана, старшина Иванов выстрелил в воздух. Но не



Только теперь я понял, что для родителей был нежеланным ребенком. Мать, глядя на меня, не раз шептала отцу: «Говорила тебе, в меня нельзя!

Уважаемая редакция! Больше ясных и четких фотографий! Часто бывает так, что смотришь на фотографию обнаженной женщины и очень долго не можешь понять, что к чему. Мне уже за 60 лет.

Утром я собрадся на работу, но она меня не отпустила таким спо-собом, что я об этом не жалел.

Хозяин магазина обещал, что посадит меня на твердый оклад, но посадил на что-то совсем другое, и вовсе не твердое

Хотят ли женщины сексуальных отношений? Вот главная пробле-а человечества, измученно глядящая на нас из глубины веков!

Что же это такое при начальника меня, одну секретаршу, никак поделить не могут, а производство страдает

Я деньги, когда беру с собой, прячу в такое место, где их никто не сможет найти. Кроме, может, двух-трех человек.

Я долго разглядывала все его татуировки, исправляя грамматиче-

Я его грубо послала, и он пошел - такой маленький, жалкий, со слабой эрекцией.

Я его кормила, одевала, давала денег на сигареты и проституток. Так он еще и от супружеских обязанностей отказывался

Всем другим солдатам по ночам снятся девчонки, а мне почему-то командир роты капитан Анисимов, абсолютно голый.

Главное, чтоб в семье было взаимоуважение. А эта озабоченная сексом скотина вообще по-русски к ночи лыка не вяжет

Глаза Риты говорили нет, но ее обнаженное тело на моем ливане

# Дурацкие законы США

#### Южная Пакота

Законы Штата

Если на территории вашего владения собрались более 5 коренных американцев, вы можете их застрелить

Запрещается показывать фильмы, где полицейских быют, толкают или обращаются с ними другими неуважительными способами

Запрещено спать на сырной фабрике.

Лошадям нельзя находиться в гостинице Fountain Inn, если на них нет брюк.

#### Городские Законы

Spearfish

Если три или более индейцев идут вместе по улице, это значит, что они вышли на тропу войны, и в них можно открывать огонь. была сорвана пьяными 50-летни-ми подростками.

Мой любимый метод выполнения работы: 1. Откладывать все до 3-х часов

Пока твои друзья тусуются, ты идишь и читаешь это. Шучу, нет у тебя друзей.

Если отключить интернет и взяться за диссертацию, то можно увидеть, какие красивые цветочки

Человек — разумное существо, но это не относится к чел

Самое страшное для карауль-ых у Мавзолея — рука, положенная сзали на плечо

Близкие люди всёгда кажутся недалекими.

Безумству храбрых — венки со

Водитель «Оки» был оштрафо-ан за то, что его автомобиль двигался между двойной сплошной.

По данным социологических исследований, лишь 25% организаций пользуются услугами креативных агентств для разработки сценария корпоративного Нового года. Остальные 75% продолжают доверять алкоголю.

Женщина - это тайна покрытая

Ухрюпинская кондитерская фа-брика реализует новогодние шо-коладные фигурки. Крупным оп-том. Одним куском. Самовыгрыз.

Водка только сначала стоит дорого, а потом её цена не им

#### Перлы из школьных сочинений

Сбылась мечта Горького и Чехова. Сегодня в человеке все ввучит гордо: и лицо, и душа, и одежда, и

Творчество Мандельштама и Пастернака было для Ста-лина тенным лесон, и вождь мучился, не зная, кого из

Хороших людей на Зем-ле больше, чем злык. Злой человек может что-то украсть, а добрый - наобо-рот: он украдет у злого и

рассказом: не имеет зна-чения, толстый ты или тон-кий, главное – чтобы чело-

и утешать людей, пришлось полюбить же блож.

Я бы жотал сдалать так, чтобы у нас всегда было тридцать градусов тепла, в Африке все бы покры ось льдом. Может быть лось льдом. Может быть, они бы в хоккей научились

«Что делать?» — недо-умевает Николай Черикшев-ский. А другой Николай, Островский, как бы отве-чает нему: «Восстанавли-вать тяжелую промышлен-ность и закалять сталь!»

#### Link light rail



#### Sound Transit

Эксплуатация и обслуживание объектов День открытых дверей

8 октября, с 4 до 6 часов вечера Highland Community Center 14224 Rel-Red Road Rellevue

11 октября с 5 до 7 часов вечера Lynnwood Convention Center 3711 196th Street SW, Lynnwood

Sound Transit и the Federal Transit Administration (FTA) начинают анализ влияния эксплуатации объектов (OMSF) проекта the Link light rail на окружающую среду. Sound Transit приглашает Вас на День открытых дверей, чтобы Вы узнали больше об этом проекте, смогли сделать свои замечания, а также помочь определить, какие из возможных альтернатив нуждаются в рассмотрении в отчете об экологических последствиях (EIS).

Вы можете найти дополнительную информацию по проекту на вебсайте Sound Transit www.soundtransit.org/ OMSF.

#### SOUNDTRANSIT

не приспособления для инвалидов Чтобы запросить специаль или информацию в альтернативных форматах, звоните 1-800-201-4900 / Телетайп 711 или пишите на accessibility@soundtransit.org

# Готовитесь копать? Позвоните в

Помните о безопасности. Соблюдайте безопасность

Позвоните в 811 за два рабочих дня до начала копания, чтобы предотвратить серьезные травмы или потенциальную опасность в случае повреждения линий подземных коммуникаций или контакта с ними. Пользуйтесь этой бесплатной услугой, чтобы избежать штрафа за незаконное копание.

#### OFEV#











10

17

20

14

19



6

16

10

23

12

# КРОССВОРД №15

По горизонталия: 1. Постановление, принятое в результате обсуждения какого-нибудь вопроса. 5. Опера Александра Серова. 6. Банковская операция, 8. Специальность рабочего. 9. Достаток, богатство. 11. Согласие банка гарантировать уплату суммы, указанной в переводном векселе. 14. Шведкий парламент. 17. Червь класса нематодь. 18. Молодой, гоходящий от лив или коры побет растения. 19. Омльм Татьяны Лиозновой. 22. Мужское имя. 23. Город на реке Риони. 24. Представительница кавкаяского народа. 27. Город на берегу Омиского залива. 29. Захоромение. 30. Легий двужковстький заклама. 3. 11 00к г. 32. Песня из репертуара группы «Алиса». 33. Идолопоклонство.

По вертикали: 1. Репутация, слава, известность. 2. Зачати каких-нибудь способностей, качеств. 3. Система государственного надзора за печатью и средствами массовой информации. 4. Переносное жилище кочевых дукчей. 5. Проверха финансов-хозяйственной, деятельности предприятия за определенный период. 7. Мускусный бөк. 9. Русский уздомник. 10. Пионер, застрельщик. 12. Морской разбой. 13. Отрасль геологии. 14. Город в Италии, в котором находител маволей Теодориха. 13. Бозвадение сорудом 19. Проведение сору

#### Ответы на кроссворд #15

по горизонтали: 1. Резолюция. 5. «Рогнеда». 6. Инкассо. 8. Маталиры. 9. Обилие. 11. Акцепт. 14. Риксдас. 17. Трихина. 18. Отпрыск. 19. 4. Воборы. 29. Монгили 24. Воборы. 29. Монгили. 24. Воборы. 29. Монгили. 30. Одноколка. 31. Центнер. 32. Акцитка». 33. Ваместве.

По вертикали: 1, Реноме. 2, Задатки. 3. Цензура. 4. Яранга. 5. Ревиши. 7. Овцебык. 9. Остроухов. 10. Инициатор. 12. Ка-перства 13. Тектоника. 14. Равенна. 15. Стройка. 16. «Горян-к». 20, Хорбери. 21. Визитка. 25. Бендеры. 26. Коллият. 28. Го-стьк. 29. Малино.

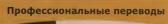


#### Архитекторы, консультанты и контракторы

Контракт библиотек системы округа King (KCLS) можно просмотреть в Интернете!

Hocemume www.kcls.org/buildings для получения информации о строительстве библиотек КСLS и последних деталях по настоящим и будущим проег

- требования к предложениям
- требования к квалификации



15

Телефон/фак 425-432-8797 украинская линия 206-618-0716



Высокое качество, надежное и быстрое исполнение. Все языки бывшего СССР, все виды документов и текстов Сертификация, услуги нотариуса и апостили. www.WaTransBureau.com • info@WaTransBureau.com



Адрес редакции и издателя 11410 NE 124th ST#292, Kirkland, WA 98034

Александр Черкасов Редактор приложения «Русский Мир в Ванкувере» Валерия Жмак

Гелефон: 206-214-8232 E-mail: RussianWorld@russianrel www.russianworldnewspaper.org

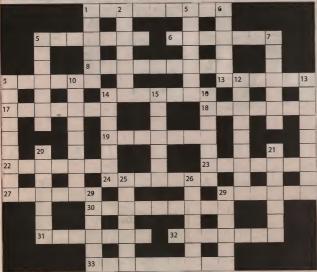
Использование материалов без письменного согласия редакции запрещено. Мнение авторов публи может не совпадать с менемы редакции, За содержание рекламы, частных объявлений, писем читате! и коммерческих статей редакции ответственности не несет.

Мы гарантируем низкие цены!









#### КРОССВОРД №15

По горизонтали: 1. Постановление, принятое в результате обсуждения какото-нибудь вопроса. 5. Опера Александра Серова. 6. Банковская операция. 8. Специальность рабочего. 9. Достаток, богатство. 11. Ссгласие банка гарантировать уплату сумым, указанной в переодном векслее. 14. Шведский парламент. 17. Черъв класса нематод. 18. Молодой, отходяций от пля или корня побег растечия. 19. Фильм Татьяны Ликоновой. 22. Мужское имя. 23. Город на реке Риоми. 24. Представительница кажакаского народа. 27. Город на берету бинского залива. 29. Захоромение. 30. Легий дряхолостький экима. 3. 11. 00к. т. 32. Песня из репертуара группы «Алиса». 33. Идолопоклонство.

По вертикалик: 1. Репутация, слава, известность. 2. Зачатии камих-инбудь способностей, качеств. 3. Система государственного надвора за печатью и средствами массовой информации. 4. Переносное жилище кочевых чукей. 5. Проверка финансов-хозяйственной деятельности предприятия за определенный период. 7. Мускусный бык. 9. Русский худомик. 10. Пионер, застрельщии. 12. Морской разбой. 13. Отрасль геологии. 14. Город в Италии, в котором находител мавзолей Теородия. 15. Возведение сортужений, аданий. 16. Балет Мурада Кажлаева. 20. Сметичем 25. Город на Двестре. 26. Попос собрание сочинений одного автора в классических литературах Востока. 28. Роман французской писательницы Симоны де Бовуар. 29. Железнодорожная платформа под Москвой.

#### Ответы на кроссворд \*15

По вертикали: 1. Реноме. 2. Задатки. 3. Цензура. 4. Яранга 5. Ревизия. 7. Овиебык. 9. Остроухов. 10. Инициатор. 12. Каперства 13. Тектоника. 14. Равенна. 15. Стройка. 16. «Горянкая. 2. О харберец. 21. Визитка. 25. Бендеры. 26. Коплият. 26. Го-



# Архитекторы, консультанты и контракторы

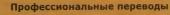
Контракт библиотек системы округа King (KCLS) можно просмотреть в Интернете!

Посетите www.kcls.org/buildings для получения информации о строительстве библиотек KCLS и последних деталях по настоящим и будущим проектам

- требования к предложениям
- требования к квалификации
- предложение цены
- звоните и предлагайте Вашу цену на предметы искусства
- выбор мест строительства
- сообщения о финалистах
- общественные встречи
- контакты
- новые публикации

Система библиотек округа Кінд признает силу и ценность нашего общества. Мы признаваем всех заинтересованных и квалифицированных поставщико услуг рассмотреть возможность НАЗВАТЬ СВОЮ ЦЕНУ НА СТРОИТЕЛЬСТВО ОБЪЕКТОВ.

Свяжитесь с Kelly Iverson, эксплуатационным помощником kiverson@kcls.org или 425.369.3308



Телефон/факс 425-432-8797 русскоукраинская линия 206-618-0716



Высокое качество, надежное и быстрое исполнение. Все языки бывшего СССР, все виды документов и текстов Сертификация, услуги нотариуса и апостили. www.WATransBureau.com • info@WaTransBureau.com

Burien Family
DENTISTRY

Мы гарантируем низкие цены!

Осмотр и X-гау для новых пациентов \$50

Коронки \$600

Зубные протезы \$800

Позвоните 206-988-3968 Gloria

14212 Ambaum Blvd SW., #305 Burien, WA 98166 Издатель – Russian World. Адрес редакции и издателя: 11410 № 124th ST#292, Kirkland, WA 98034

Главный редактор: Александр Черкасов Редактор приложения «Русский Мир в Ванкувере»:

Специальный корреспондент: Ольга Козакова Корректор: Елена Кирьянова Менеджер: Юлия Оукс Менеджер по маркетингу: Ана Мерскорта

Телефон: 206-214-8232 E-mail: RussianWorld@russianreklama.n

Использование материалов без письменного согласия редакции запрещено. Мнение авторов публикаци может не совпадать с мнением редакции. За содержание рекламы, частных объявленый, писм читателей и коммерческих статей редакция

Publisher: Russian Reklama, Inc. Address of Publisher and Editor: 11410 NE 124th ST#292, Kirkland, WA 98034

Editor in Chief:
Alexander Cherkasov
"Vancouver BC" editor:
Valeria Zhmak
Proof-reader: Elena Kiryanova
Manager: Julia Ochs
Marketing Manager: Anna Cherkasova

Phone: 206-214-8232

E-mail: RussianWorld@russianreklama.r

www.russianworldnewspaper.org

Copyright is reserved, except for written consent of the Publisher is granted. Author opinion can differ from the opinion of the Publisher. Publisher is not in charge of content of advertisement, private announcements, readers letters and commercial articles.

#### Дорогие друзья!

Приглашаем вас на традиционный Большой Новогодний концерт "Гитара по кругу 2012"!

В концерте примут участие:

Лидия Мякота Елена Казакова Леонид Позен Александр Гейнц группа "Apocrypha" Ирина и Ильдар Шигаповы (дуэт "Черный кофе") - Toronto Тарас Шуплат - New York и другие

Суббота, 15 декабря в 19:00



Большой Новогодний концерт "Гитара по кругу - 2012"



Special Guest appearances by

Ирина и Ильдар Шигаповы (Toronto)





Тарас Шуплат (New York)

Билеты (\$20) продаются в русских магазинах, а также здесь:

(1) http://www.brownpapertickets.com/event/289826

(2) penegorow upper Pay Pal us studio@artarecords.com



Суббота, 15 декабря в 19:00





Special Guest appearances by

Ирина и Ильдар Шигаповы (Toronto)



Tapac Шуплат (New York)

Билеты (\$20) продаются в русских магазинах, а также здесь:

- (1) http://www.brownpapertickets.com/event/289826
- (2) переводом через Pay Pal на studio@artarecords.com, указав, что этот перевод есть gift (либо же проплатив процент, который PayPal берет за перевод)
- (3) или приобрести на входе за \$25, если они останутся :-)

Дети до 12 лет бесплатно

Produced by Andre Bor 206-650-6999

Russian Community Center 2011 152nd Ave NE, Redmond, WA 98052